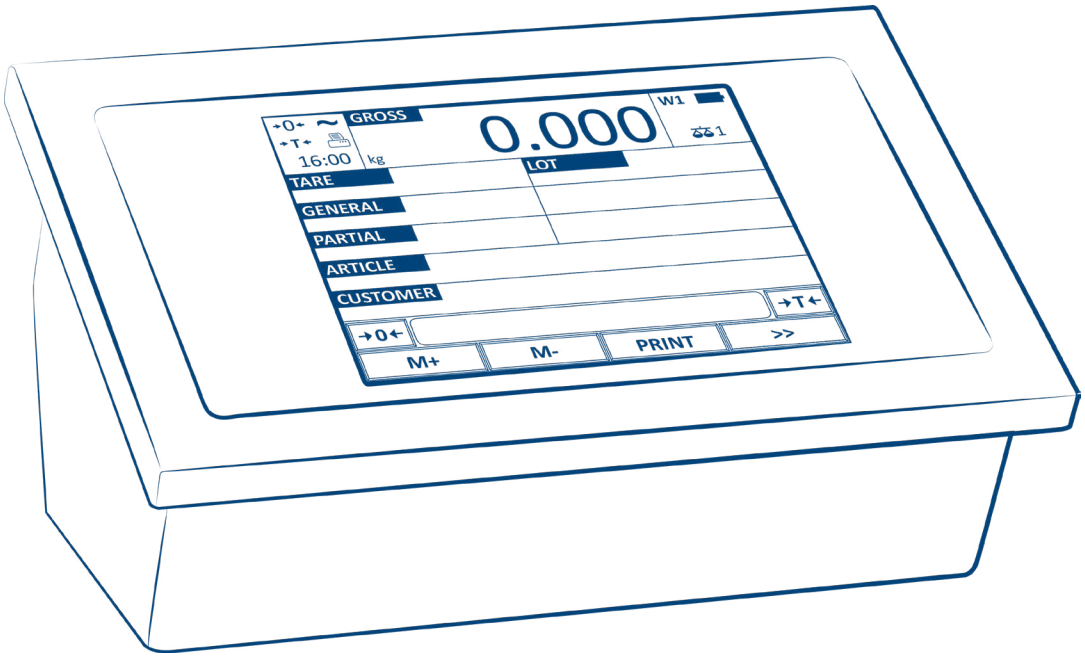
DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

# AF01GT

## Programm für die Totalisierung

**BENUTZER-HANDBUCH - v5** **DEUTSCH**




Für Serie 3590 Touchscreen Wäge-Indikator

www.diniargeo.com

# INHALTSVERZEICHNIS

## Display - Hauptseiten

## Summierung


| | |
|---|---|
| Manuelle Summierung | A-1 |
| Summieren über externe Taster oder Pedal | A-2 |
| Automatische Summierung | A-3 |
| Summierung mit mehreren Waagen | A-4 |
| Summieren mit Gewichtsgrenzen | A-5 |
| Gewichtskontrolle und Summierung | A-6 |
| Summieren mit Relaisaktivierung für Automatisierungen | A-7 |
| Summierung mit Stammdaten | A-8 |
| Vertikale Summierung / Formulierung | A-9 |
| Stornierung der letzten ausgeführten Wägung | A-10 |


## Wäge-Funktionen


| | |
|---|---|
| Tara | B-1 |
| Tara stornieren | B-2 |
| Manuelle Tara | B-3 |
| Management Multi-Tara | B-3 |
| Entriegelte Tara (automatische Tara-Stornierung) | B-5 |
| Gewicht Null | B-6 |
| Gewichtsanzeige gezoomt | B-6 |
| Gewicht mit hoher Auflösung | B-7 |
| Verwalten von Schichtarbeit | B-8 |
| Kalkulator | B-8 |
| Betrieb mit mehreren Waagen | B-10 |


## Stammdaten / Datenbank


| | |
|---|---|
| Stammdaten 1000 Artikel | C-1 |
| Auswahl Artikel per Bild | C-3 |
| Artikelauswahl über Barcode-Leser | C-4 |
| Stammdaten-Felder Artikel | C-5 |
| Stammdaten für 200 Kunden | C-5 |
| Identifizierung Eingabe-Text Wiegen | C-6 |
| Felder Stammdaten Kunden | C-7 |
| Voreinstellung Datenbank mit 300 Tara-Werten | C-8 |
| Passwort für den Zugriff auf Stammdaten | C-10 |
| Ausfüllen der Stammdaten vom PC aus mit dem Programm “DBManager” | C-10 |

## Kumuliertes Gewichtsmanagement


| | |
|---|---|
| Allgemeine Summen | D-1 |
| Produktionsüberwachung im Zeitverlauf | D-1 |
| Etikettieren und Verpacken | D-2 |
| Wie ist die Teilsumme zu drucken und zurückzusetzen | D-3 |
| Wie ist die allgemeine Summe zu drucken und zurückzusetzen | D-4 |
| Wie ist die Gesamtsumme zu drucken und zurückzusetzen | D-4 |
| Stammdaten Gesamtsummen | D-5 |
| Wie ist die Gesamtsumme pro Artikel zu drucken und zurückzusetzen. | D-5 |
| Wie wird gedruckt und wie werden die insgesamt bearbeiten Artikel zurückgesetzt | D-6 |
| Wie wird gedruckt und wie werden die Summen pro einzelnem Kunden zurückgesetzt | D-7 |
| Wie wird gedruckt und wie werden die Summen der bearbeiteten Kunden zurückgesetzt | D-8 |
| Wie kann die Zusammenfassung der Akkumulationssummen angezeigt werden | D-9 |
| Wie werden alle Summen zurückgesetzt | D-10 |
| Fortlaufende Zähler | D-11 |
| Auswahl der Anzahl Zählerziffern | D-12 |
| Zähler mit freiem fortlaufendem Wert (zusätzlicher Wert) | D-12 |
| Einstellen des Anfangswertes Kartenzähler | D-13 |
| Rücksetzen Chargenzähler | D-13 |


## Datendruck / Kommunikation / Übertragung


| | |
|---|---|
| Einfacher Druck | E-1 |
| Ausdruck bei jedem Gewicht | E-2 |
| Kundengerechtes Druckformat | E-2 |
| Mehr-Kopien-Druck | E-2 |
| Automatischer Druck | E-3 |
| Wiederhole letzten Druck | E-4 |
| Wie wird die allgemeine Packliste gedruckt und zurückgesetzt | E-5 |
| Wie ist die Packliste pro Artikel zu drucken und zurückzusetzen | E-5 |
| Wie ist die Packliste pro Kunde zu drucken und zurückzusetzen | E-6 |


## Wägungen speichern


| | |
|---|---|
| Echtzeit-Speicherung auf portablem USB-Gerät | F-1 |
| Speichern im Alibi-Speicher | F-2 |
| Alibispeicher auslesen | F-3 |
| Wägungen im PC via Programm “WeiMonitor” speichern | F-4 |


## Individuelle Anpassung des Wäge-Indikators


| | |
|---|---|
| Bedienfolgen | G-1 |
| Betriebsmeldungen | G-2 |
| Anwendungsprogramm | G-2 |
| Individuelle Anpassung des Kommunikationsprotokolls | G-2 |
| Vollständig anpassbare Arbeits-Bildschirme | G-3 |
| Anpassen von Sprache / Text | G-3 |

## Verwalten der Automatisierung


| | |
|---|---|
| Schwellenwert / Dosierung | H-1 |
| Digitale Eingänge | H-2 |
| Optional analoge Schnittstelle 0..10V / 4..20mA | H-3 |
| Erweitern der Ein- und Ausgänge | H-3 |
| Erweiterung des Bereich der Versorgungsspannung | H-3 |
| Zeitrelais | H-4 |


## Anpassungen


| | |
|---|---|
| Anpassung Datum und Zeit | I-1 |
| Anpassen der Display-Helligkeit | I-1 |
| Wägegeschwindigkeit (Filter zum Wiegen) | I-2 |
| Visuelle Gewichtskontrolle in mehreren Farben | I-3 |


## Statistiken


| | |
|---|---|
| Berechnung von Mittelwert und Standardabweichung für die Statistik | J-1 |


## Sicherheit

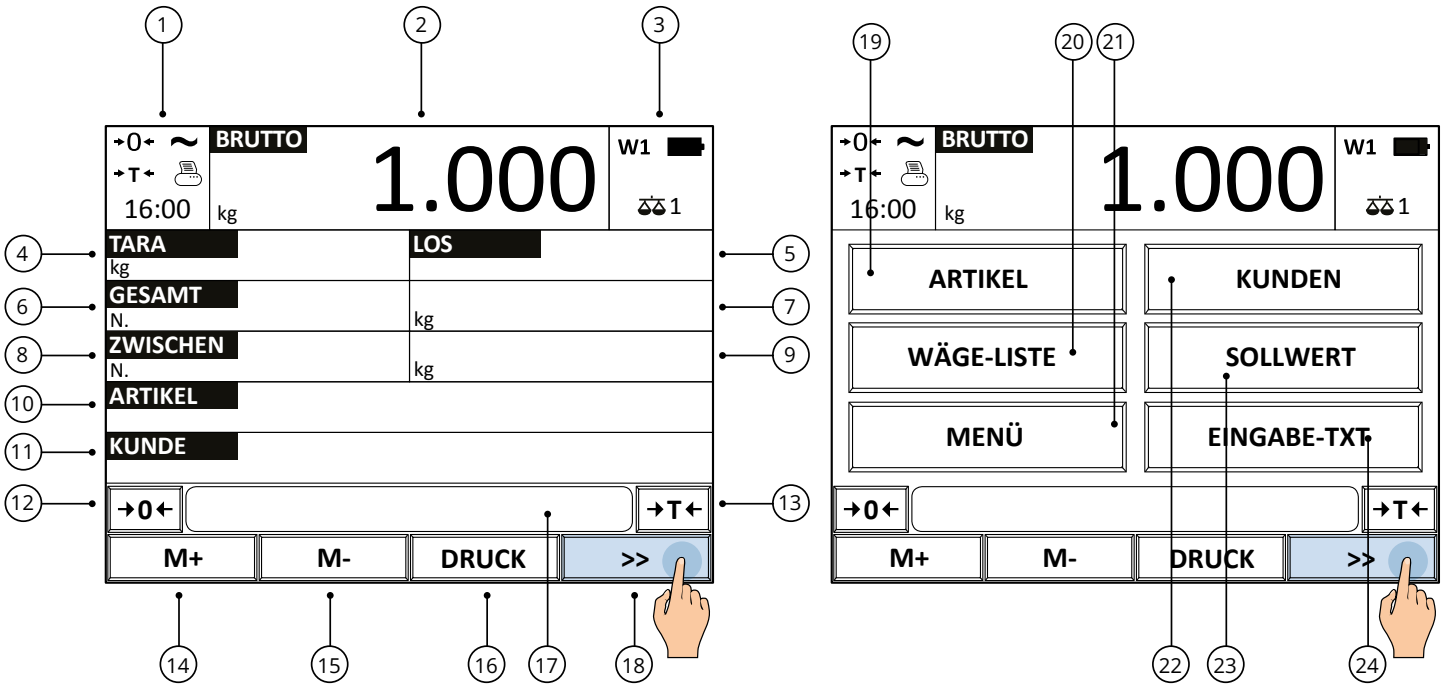

| | |
|---|---|
| Sichern und Wiederherstellen vom PC aus über das Programm “Dinitools” | J-1 |
| Sichern und Wiederherstellen vom Indikator | J-1 |
| Passwort für Zugang zum Setup-Menü | J-1 |
| Passwort für Zugang Stammdaten | J-1 |
| Passwort-Funktion für den Zugriff | J-1 |
| Anmeldung zur Verwendung der Waage | J-2 |
| Menü Schnell-Diagnose | J-2 |
| Log der 10 neuesten Operationen | J-2 |
| Externe Genehmigung Wägung ermöglichen | J-3 |


## Metrologische Daten-Prüfung - Software-Identifikation

## FAQ - Häufig gestellte Fragen

## Meldungen und Fehler

# Display - Hauptseiten



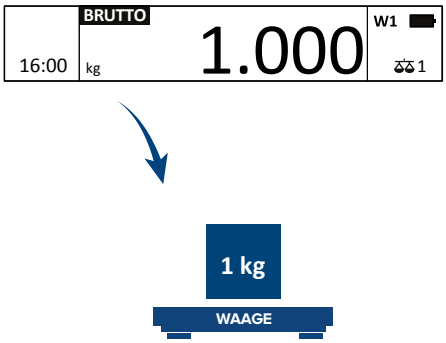

| Schaltfläche | Funktion |
|---|---|
| (1) | Datun und Zeit einstellen. |
| (2) | Netto- / Bruttogewichtanzeige / Zoom. |
| (3) | Waage wechseln. |
| (4) | Manuelle Tara (PT). |
| (5) | Chargen-Einstellung (maximum 32 Zeichen). |
| (6,7) | Allgemeine Summe: Anzahl Wägungen / Gewicht. |
| (8,9) | Teilsumme: Anzahl Wägungen / Gewicht. |
| (10) | Artikel-Auswahl. |
| (11) | Kunden-Auswahl. |
| (12) | Gewicht zurücksetzen. |
| (13) | Halbautomatische Tara. |
| (14) | Summierung. |
| (15) | Abbruch der letzten Summierung. |
| (16) | Einfacher Ausdruck (keine Akkumulation). |
| (17) | Meldungsleiste. |
| (18) | Bildschirmwechsel. |
| (19) | Ausfüllen / Bearbeiten von Artikelstammdaten. |
| (20) | Allgemeine Packliste. |
| (21) | Menü zusätzliche Funktionen. |
| (22) | Ausfüllen / Bearbeiten von Kundenstammdaten |
| (23) | Konfiguration Schwellenwerte / Sollwert Gewicht. |
| (24) | Ausfüllen / Bearbeiten von Freitext-Stammdaten. |

| Symbol | Beschreibung |
|---|---|
| →0← | Nullbedingung (Stillstand) |
| →T← PT | Es gibt eine automatische (→T←) oder manuelle (**PT**) Tara. |
| ~ | Das Gewicht ist instabil. |
| | Kontinuierlich Ausdrucken / Drucker-Anomalien. |
| W1 W2 W3 | Geben Sie den Bereich aktives Wiegen an. |
| | Stromversorgung / Batteriepegel |
| 1 2 3 4 R | Aktive Waage. |

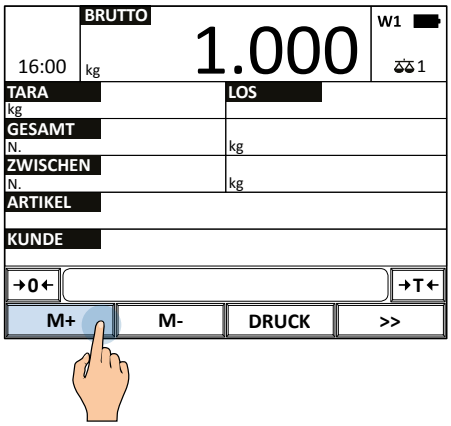
## Manuelle Summierung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen, manuell mehrere aufeinander folgende Wägungen hinzuzufügen. |
| APPLIKATIONEN | Ausführen der Gesamtsummen um das Gesamtgewicht zu kennen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

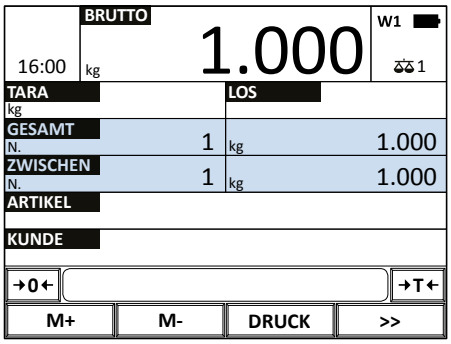
1.



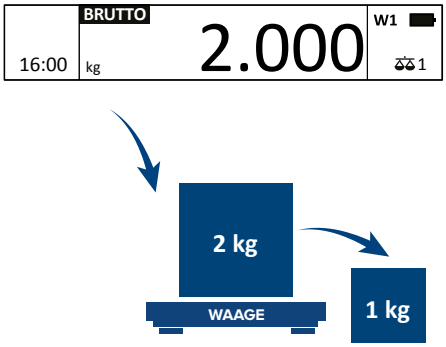

2.



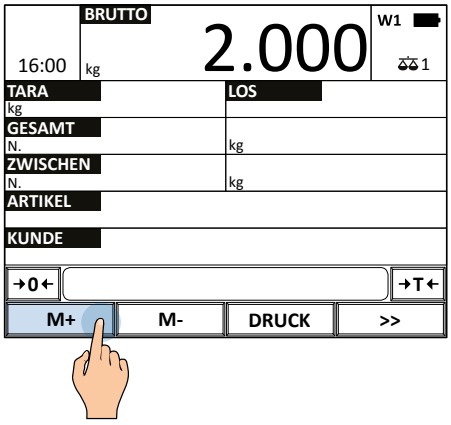

3.



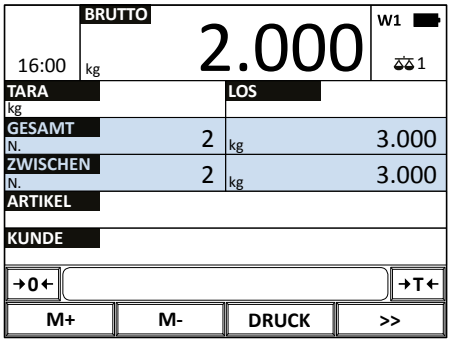

4.




5.




6.



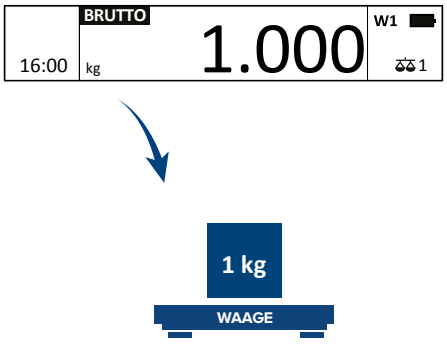

**WIE SOLL FORTGEFAHREN WERDEN?**

**Drucken und Summen zurücksetzen.** *Von (D-3) bis (D-7)*
**Drucken der Packliste durchgeführte Wägungen.** *Von (E-5) bis (E-6)*
**Überprüfen Sie die Zusammenfassung der kumulierten Summen.** *(D-1)*

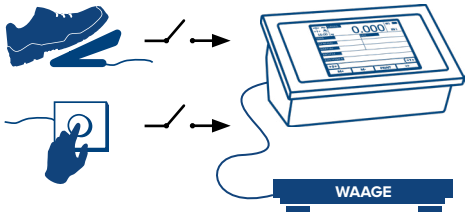
# Summieren über externe Taster oder Pedal

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen, mehrere aufeinanderfolgende Wiegungen ohne Berührung des Displays hinzuzufügen. |
| APPLIKATIONEN | • Arbeiten in rauen oder schmutzigen Umgebungen.<br>• Summieren, so dass Sie Ihre Hände frei haben für andere Aufgaben. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

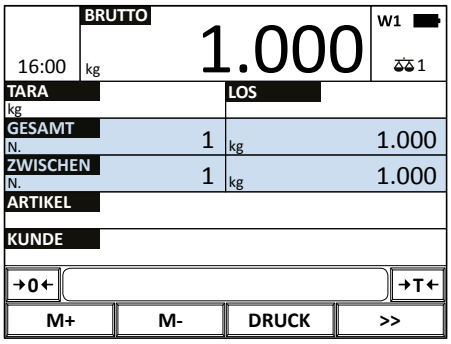
1.



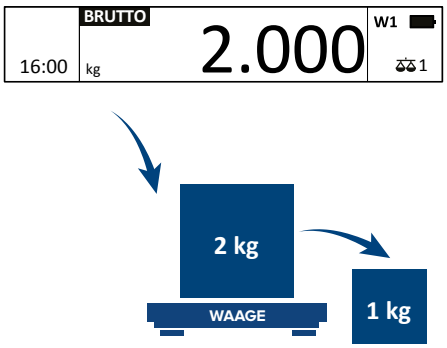

2. Drücke die Taste / das Pedal zum Summieren



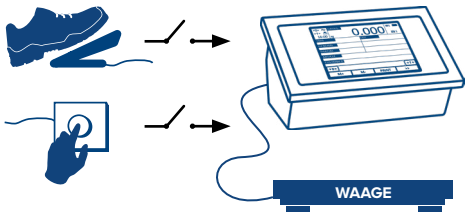

3.



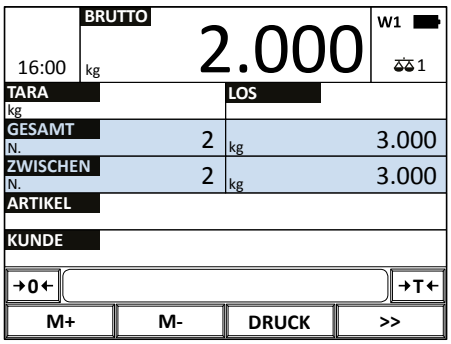

4.




5. Drücke die Taste / das Pedal zum Summieren des nächsten Gewichtes




6.



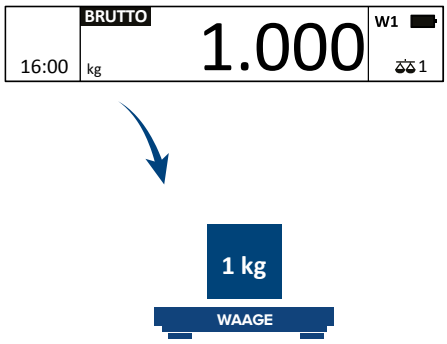

**WIE SOLL FORTGEFAHREN WERDEN?**

**Drucken und Summierungen zurücksetzen.** *Von (D-3) bis (D-7)*
**Drucken der Packliste über durchgeführte Wägungen.** *Von (E-5) bis (E-6)*
**Überprüfen Sie die Zusammenfassung der kumulierten Summen.** *(D-1)*

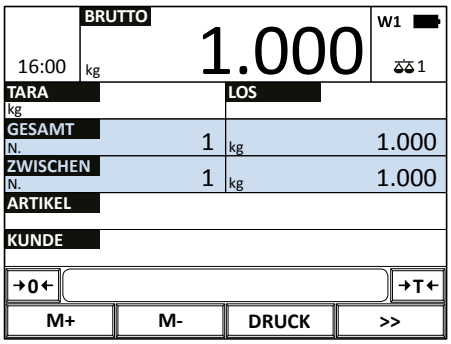
# Automatische Summierung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Damit können Sie schnell und automatisch mehrere aufeinanderfolgende Wägungen summieren ohne das Display zu berühren. Die Summierung erfolgt wenn das Gewicht stabil ist. |
| APPLIKATIONEN | • Führt viele Summierungen in kurzer Zeit durch.<br>• Automatisieren Sie den Produktionszyklus. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

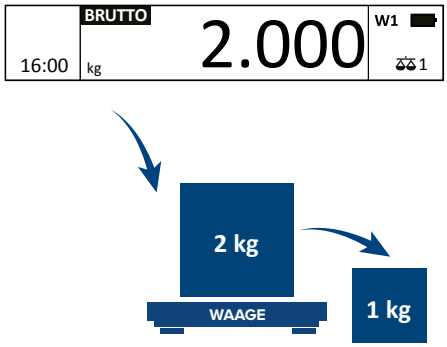
1.



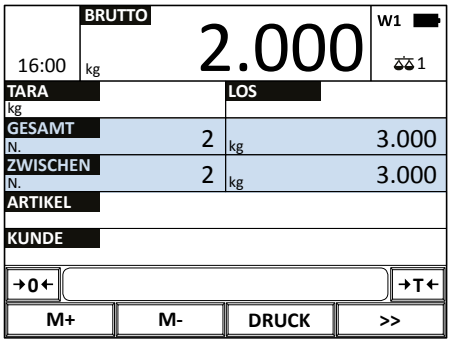

2.




3.




4.

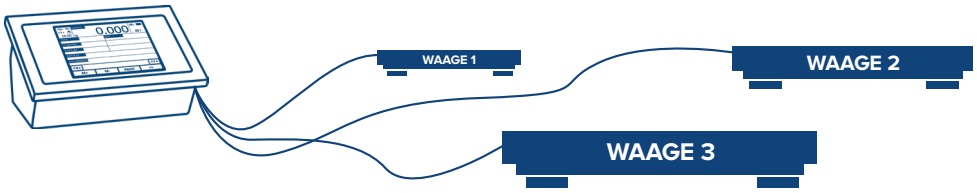



**WIE SOLL FORTGEFAHREN WERDEN?**

**Drucken und Summierungen zurücksetzen.** *Von (D-3) bis (D-7)*
**Drucken der Packliste über durchgeführte Wägungen.** *Von (E-5) bis (E-6)*
**Überprüfen Sie die Zusammenfassung der kumulierten Summen.** *(D-1)*

# Summierung mit mehreren Waagen

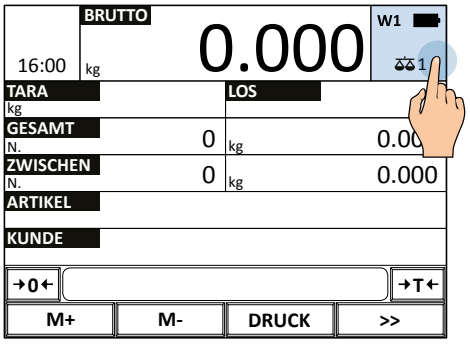
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Damit können Sie mehrere aufeinander folgende Wägungen mit unterschiedlichen Genauigkeiten je nach Gewicht und Größe der Objekte summieren. |
| APPLIKATIONEN | Logistik / Warenhaus |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |




Der Indikator ist serienmäßig ausgestattet um bis zu 5 Waagen mit unterschiedlichen Kapazitäten und Genauigkeiten anzuschliessen.

Beispiel

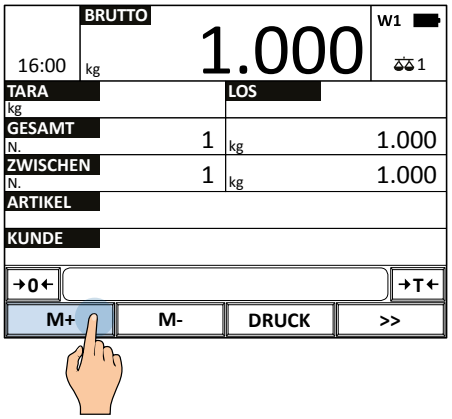
1. Wähle die Waage



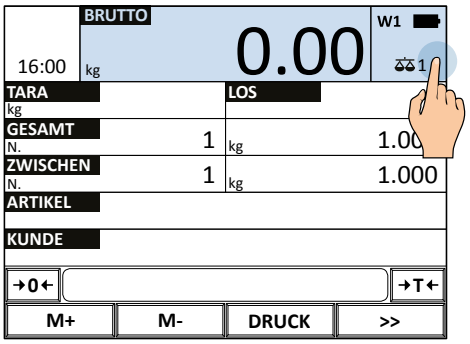

2.




3.



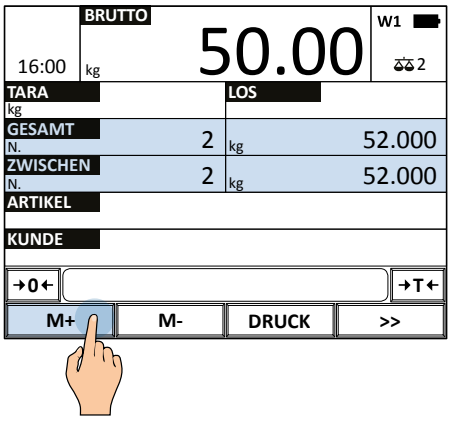

4. Waage wechseln



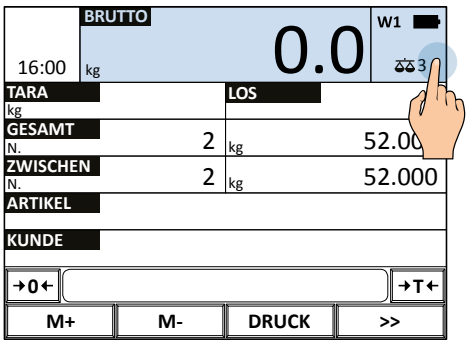

5.




6.



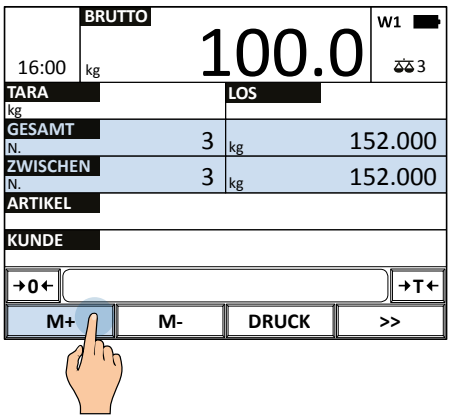

7. Waage wechseln




8.




9. Die Gesamtsumme steigt in Echtzeit




- Sie können für jede angeschlossene Waage Direktwahltasten konfigurieren. *(G-3)*
- Die Anzahl Dezimalstellen für Summen ist in allen Waagen gleich und ist konfigurierbar.

# Summieren mit Gewichtsgrenzen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Nützlich um den Totalisierungsbereich zu begrenzen, um Gewichte beim Summieren zu vermeiden die zu klein oder zu groß sind. |
| APPLIKATIONEN | Überprüfen Sie die korrekte Menge in einer Packung vor Summierung des Gewichts. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

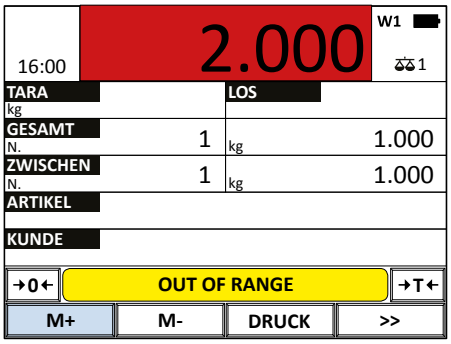
Beispiel für den Betrieb mit einem Totalisierungsbereich zwischen 2,500 kg (Minimum) und 4,500 kg (Maximum).

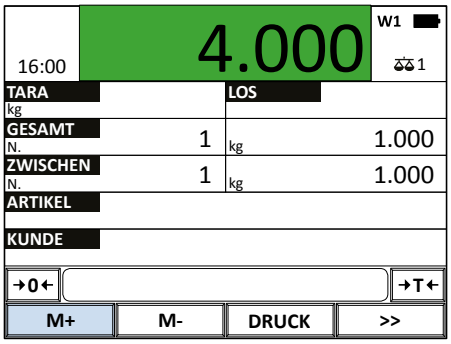


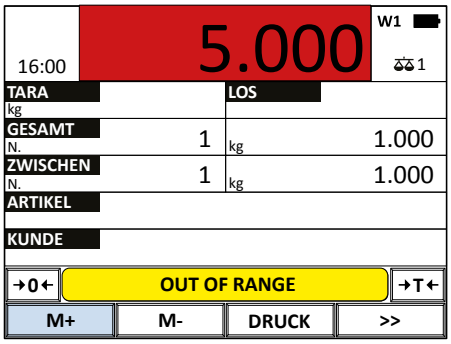






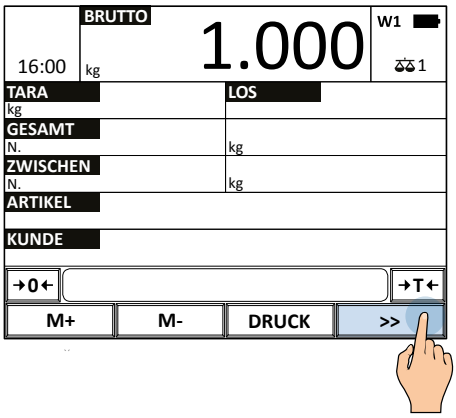




*i*

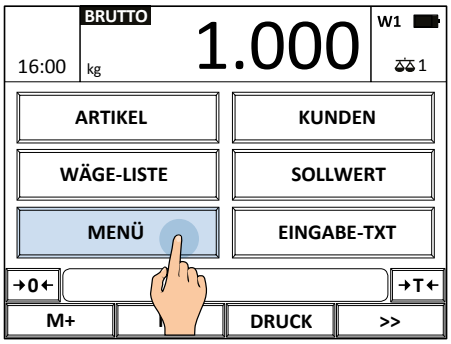
Verfügbar sowohl für manuelle und automatische Summierung.
Die Schwellenwerte gelten für jeden Artikel und jede aktive Waage.
Siehe auch Summierung mit Toleranzprüfung.

Wie stellt man Schwellenwerte ein

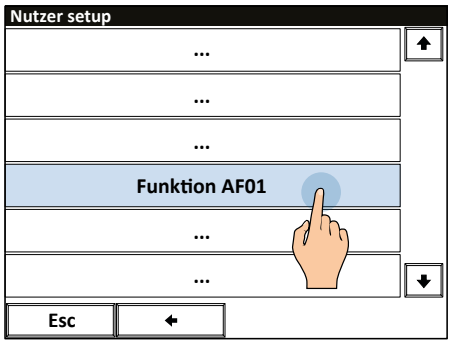
1.



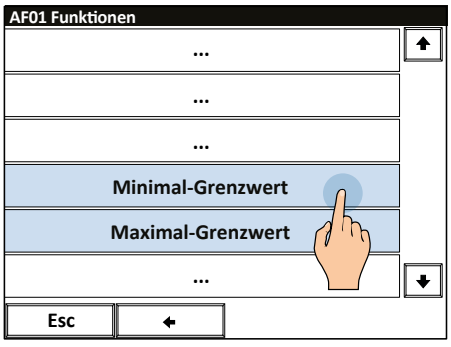

2.




3.




4.




5. Geben Sie die Kontrollschwellenwerte ein und bestätigen mit OK.

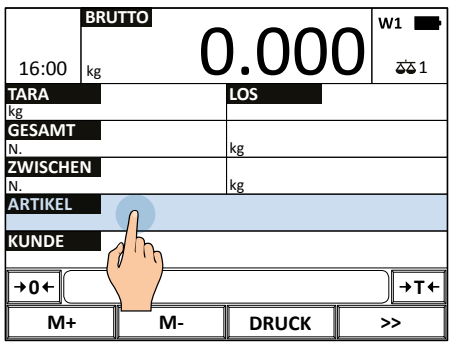


# Gewichtskontrolle und Summierung

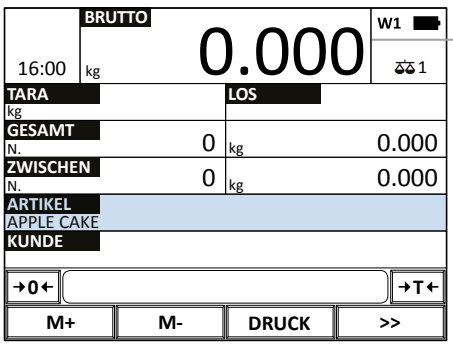
| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Damit können Sie in Echtzeit überprüfen, ob das Gewicht innerhalb des eingestellten Toleranzbereichs liegt, nützlich um nur diese Gewichte zu summieren. Der Toleranzbereich kann allgemein oder für jeden Artikel verschieden sein. |
| **APPLIKATIONEN** | Echtzeit-Produktionsprüfung. |
| **AKTIVIERUNG** | Aktive Funktion ist Standard. |

Beispiel für Prüfung mit Artikelauswahl

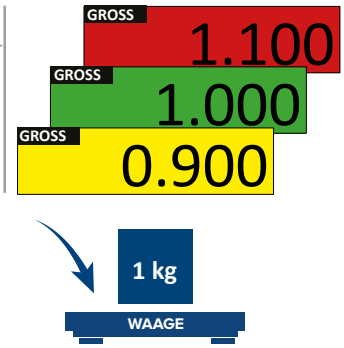
1.



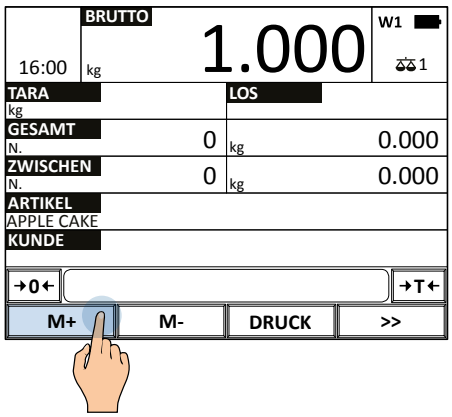

2. Auswahl des Artikels aktiviert die Kontrolle



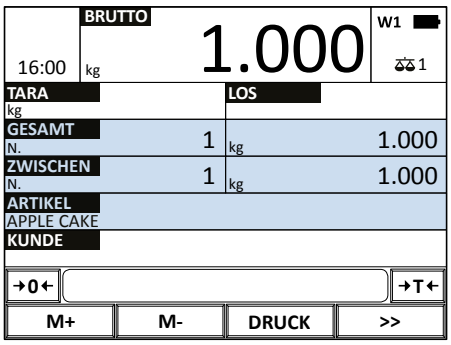

3. Gewichtskontrolle in Echtzeit




4.




5.




**ERFORDERLICHE KONFIGURATIONEN**

**Wie ist visuelle Gewichtskontrolle zu aktivieren** *(I-3)*

**Wie werden allgemeine Kontroll-Schwellenwerte festlegt** *(I-3)*

**Wie werden verschiedene Kontroll-Schwellenwerte für jeden Artikel festlegt** *(I-3)*

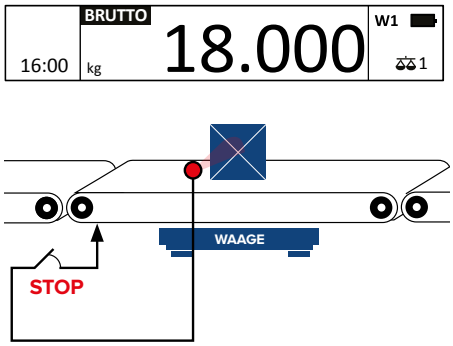
**WIE SOLL FORTGEFAHREN WERDEN?**

**Drucken und Summierungen zurücksetzen.** *Von (D-3) bis (D-7)*
**Drucken der Packliste über durchgeführte Wägungen.** *Von (E-5) bis (E-6)*
**Überprüfen Sie die Zusammenfassung der kumulierten Summen.** *(D-1)*

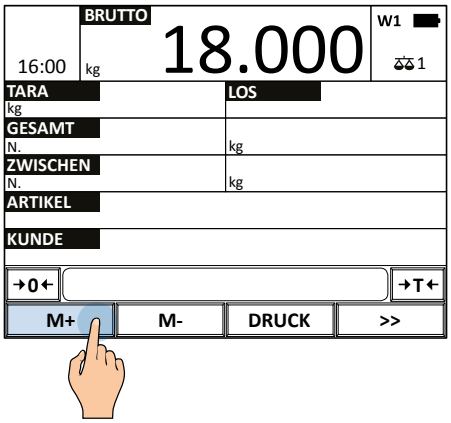
# Summieren mit Relaisaktivierung für Automatisierungen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sobald die Summierung durchgeführt wurde können Relaisausgänge (einer oder mehrere) für Aktoren (Motore, Lampen, usw.) aktiviert werden. |
| APPLIKATIONEN | Summierungen auf automatisierten Linien / Warnungen an den Bediener / Zustimmungen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

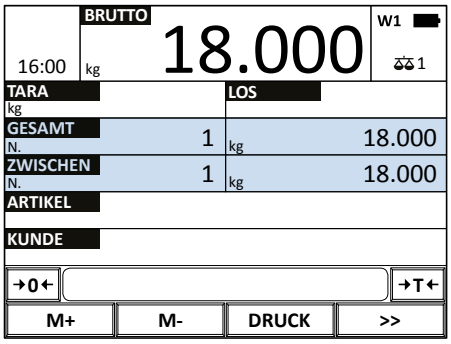
1.



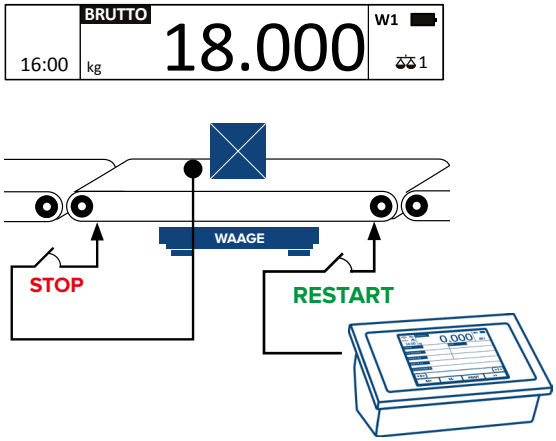

2.




3.




4.




*i* Diese Funktion steht auch bei automatischer Summierung zur Verfügung.

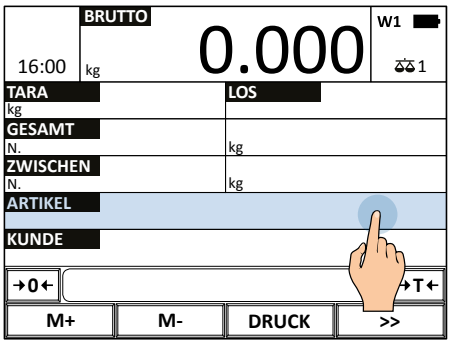
**WIE SOLL FORTGEFAHREN WERDEN?**

**Drucken und Summierungen zurücksetzen.** *Von (D-3) bis (D-7)*
**Drucken der Packliste über durchgeführte Wägungen.** *Von (E-5) bis (E-6)*
**Überprüfen Sie die Zusammenfassung der kumulierten Summen.** *(D-1)*

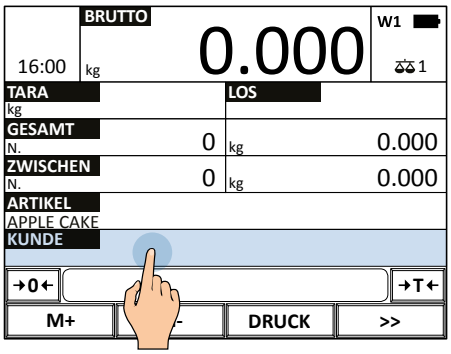
# Summierung mit Stammdaten

| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Hier können Sie die Gewichte für jeden ausgewählten Artikel und Kunden summieren. Die Summe der einzelnen Artikel / Kunde kann unabhängig gedruckt / zurückgesetzt werden. |
| **APPLIKATIONEN** | Produktion / Etikettieren |
| **AKTIVIERUNG** | Aktive Funktion ist Standard. |

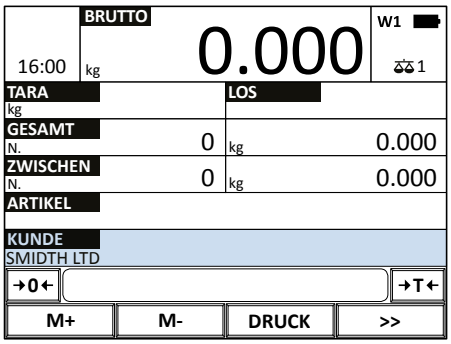
1.




2.



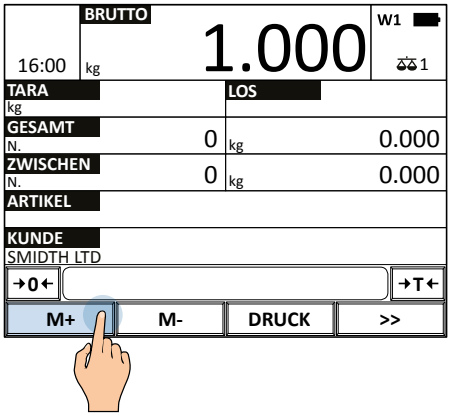

3.




4. Ausführen die erforderlichen Summierungen




5.




*i*

Jedes akkumulierte Gewicht wird auf die Summe des ausgewählten Artikels und Kunden addiert. Die Zusammenfassung der akkumulierten Summe kann jederzeit geprüft werden *(D-5)*.

**WIE SOLL FORTGEFAHREN WERDEN?**

**Drucken und Summierungen zurücksetzen.** *Von (D-3) bis (D-7)*
**Drucken der Packliste über durchgeführte Wägungen.** *Von (E-5) bis (E-6)*
**Ausfüllen von Artikelstammdaten.** *(C-1)*
**Ausfüllen von Kundenstammdaten.** *(C-5)*
**Überprüfen Sie die Zusammenfassung der kumulierten Summen.** *(D-9)*

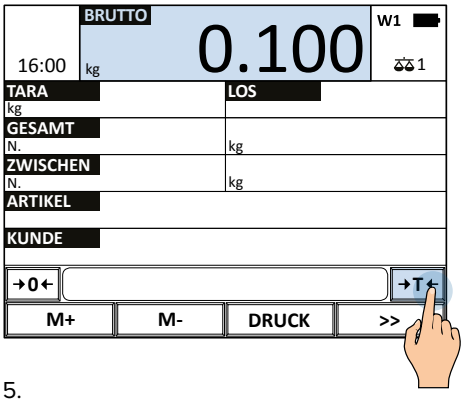
# Vertikale Summierung / Formulierung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie aufeinanderfolgende Wägungen aufsummieren ohne die Waage zwischen den einzelnen Wägungen zu Entladen. |
| APPLIKATIONEN | Rezeptur / Manuelle Dosierung |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

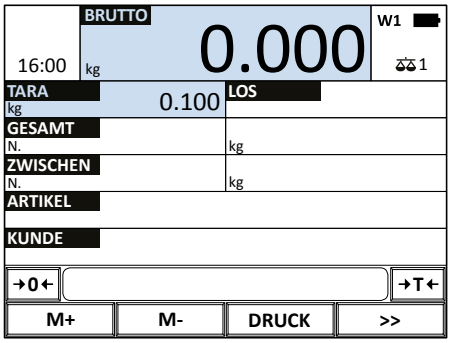
1.




2.



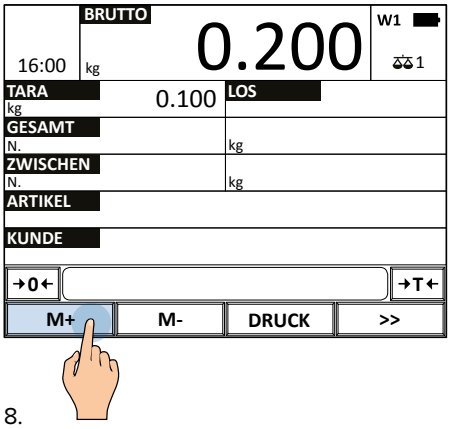

3.



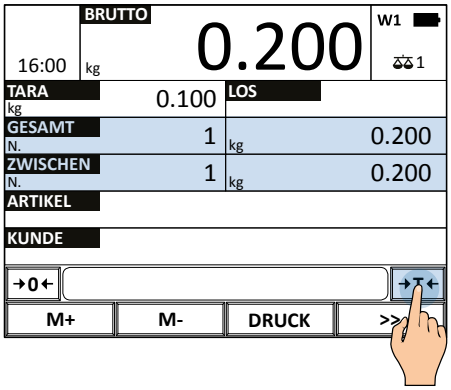

4.



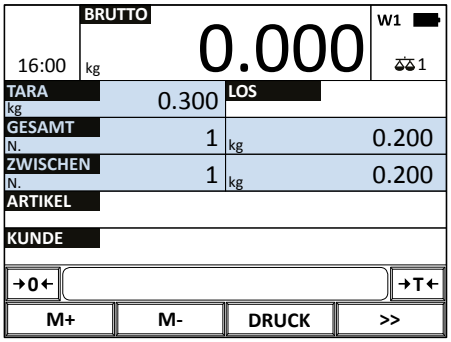

5.




6.



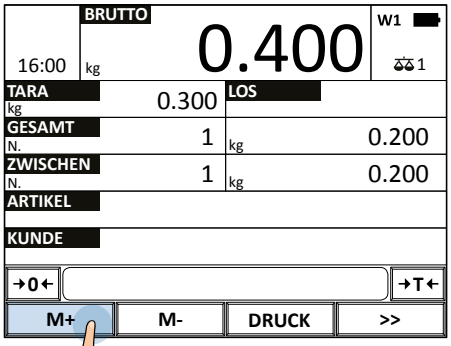

7.



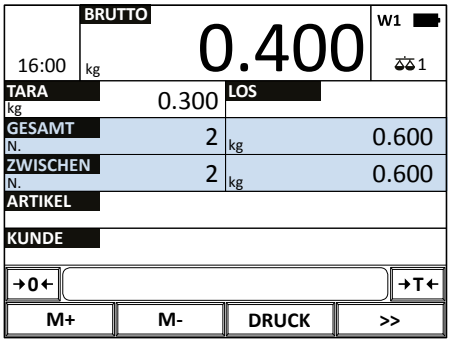

8.



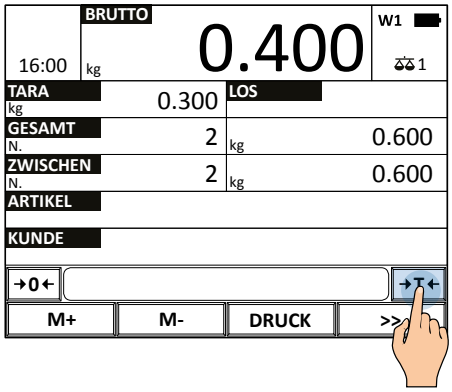

9.




10.




6.




*i*

Um die Dosierung abzuschließen, wiederholen Sie die Summierung und Taravorgänge für jedes weitere Produkt.

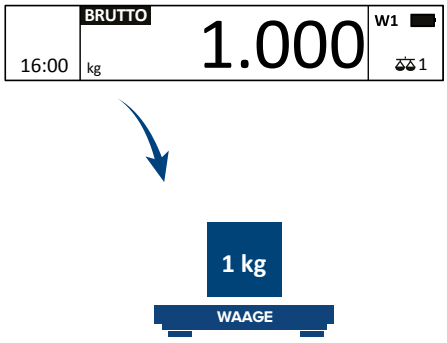
Tarieren für jede Wägung kann automatisch erfolgen (erfordert die erweiterte Konfiguration).

Das Gewicht des Behälters kann einzeln betrachtet / ausgedruckt werden (erfordert die erweiterte Konfiguration).

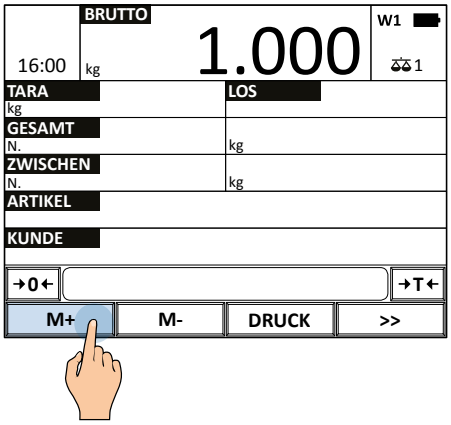
# Stornierung der letzten ausgeführten Wägung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die letzte ausgeführte Wägung abbrechen; sie wird von der Gesamtsumme subtrahiert. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

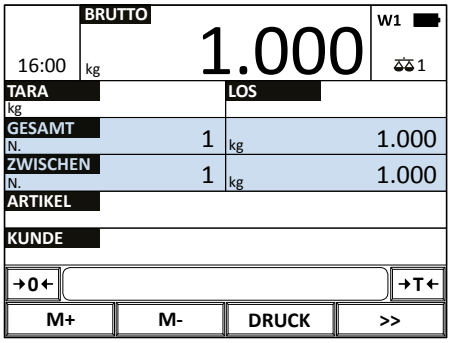
1. Beispiel Wiegen



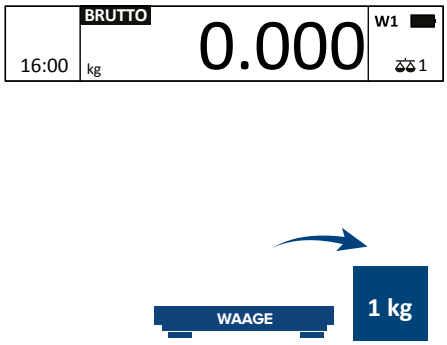

2.



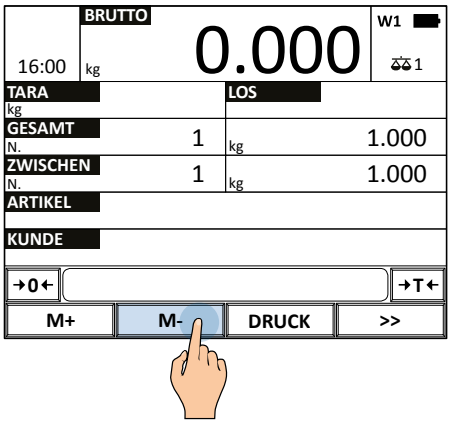

3.



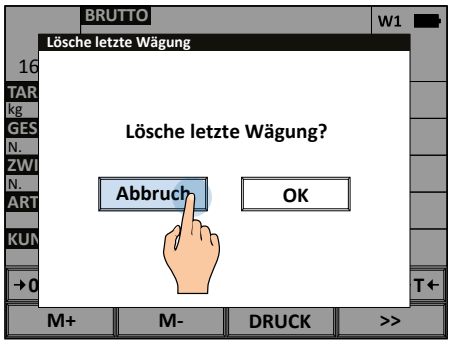

4. Stornierung der Wägung



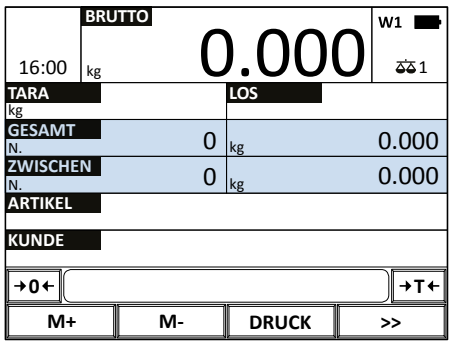

5.




6. OK drücken um letzte Wägung zu löschen




7.



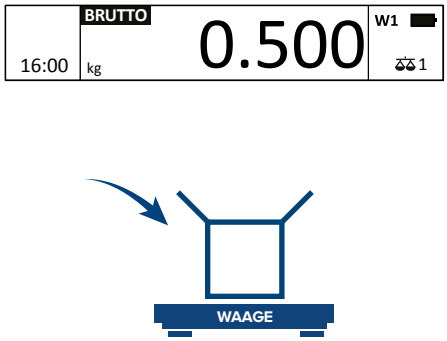

*i*

Wenn einer oder mehrere Datensätze ausgewählt wurden wird die Wägung auch von den entsprechenden Summierungen abgebrochen.

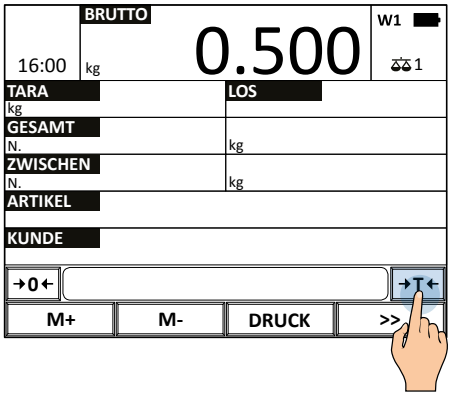
# Tara

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie den Behälter zurücksetzen um das Nettogewicht zu erhalten. |
| APPLIKATIONEN | Allgemeines Wiegen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

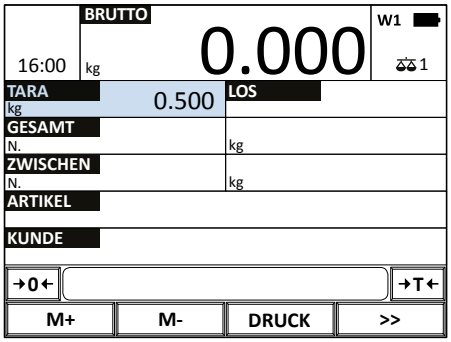
1.



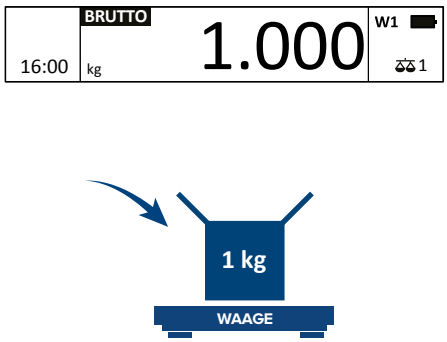

2.



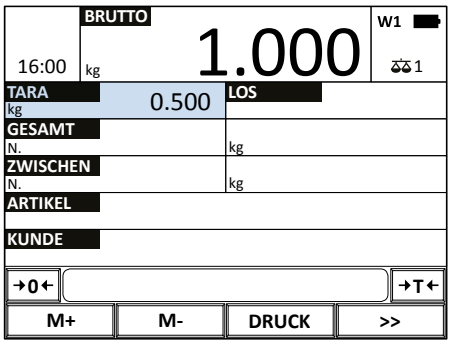

3.




4.




5.



# Tara stornieren

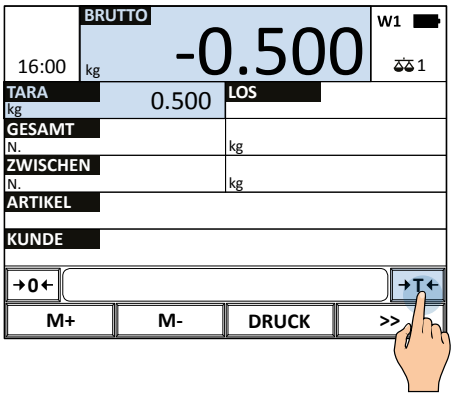
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die eingestellte Tara aufheben. |
| APPLIKATIONEN | Allgemeines Wiegen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

Wie ist die Tara bei unbelasteter WAAGE zu annulieren.

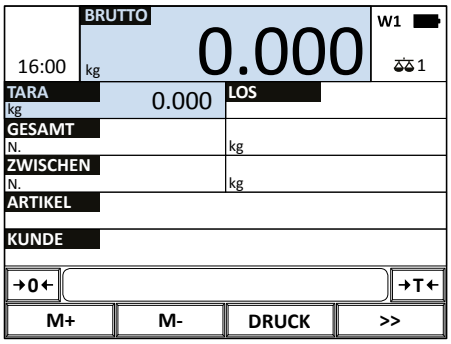
1.




2.

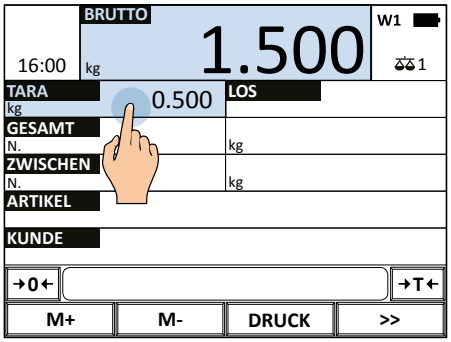



3.

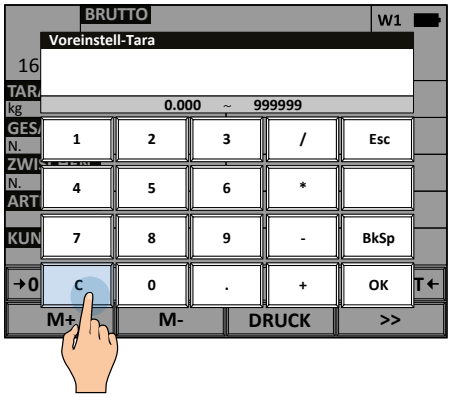



Wie ist die Tara bei belasteter WAAGE zu annulieren.

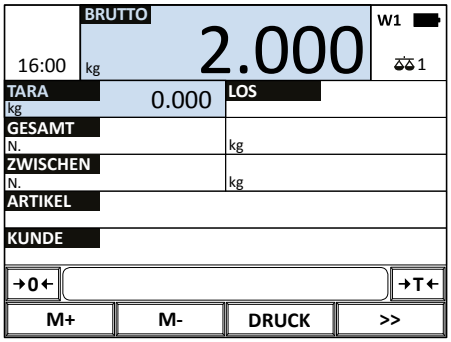
1.




2. Tara löschen und OK drücken zum Bestätigen.



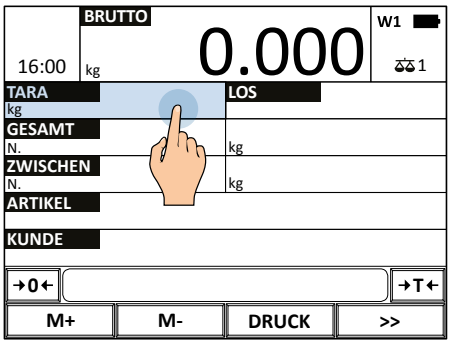

3.



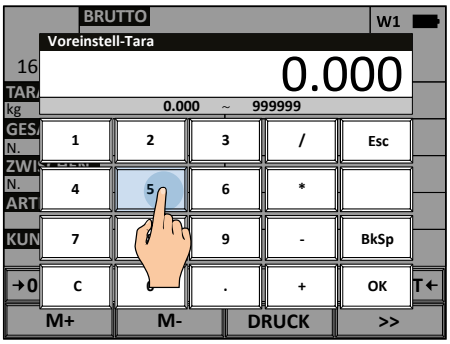
# Manuelle Tara

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie das Tara-Gewicht einstellen, sofern bekannt durch Eingabe auf der Tastatur, auch bei beladener WAAGE. |
| APPLIKATIONEN | Allgemeines Wiegen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

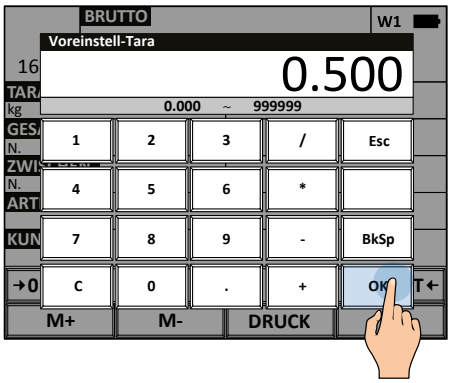
1.



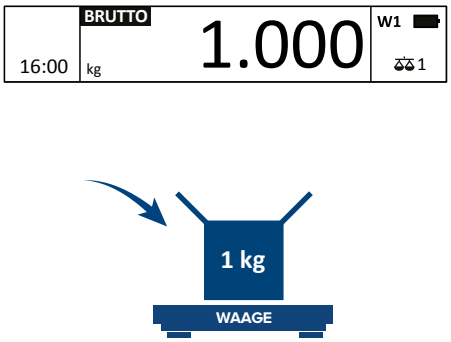

2. Tara-Gewicht eingeben



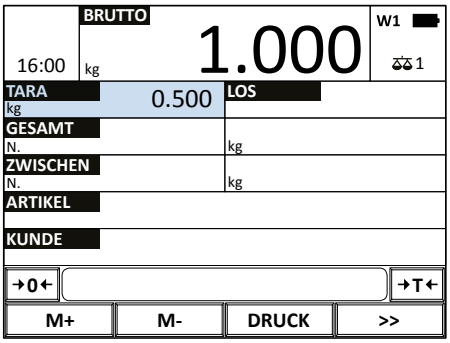

3. OK drücken zum Bestätigen




4.




5.



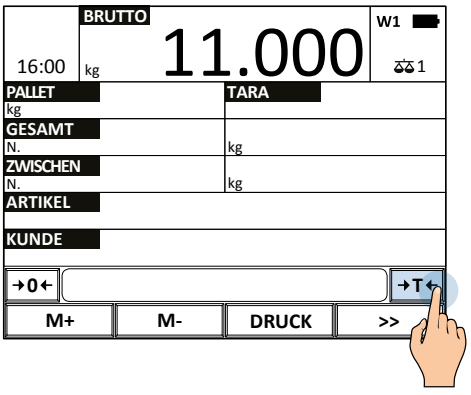

# Management Multi-Tara

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie das Gewicht bei Mehrfach-Tarieren bestimmen und zeigen es auf Kassenbon / Etikett an. |
| APPLIKATIONEN | Lagerung, Etikettierung. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

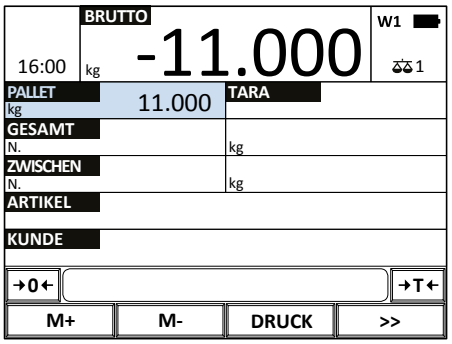
1.



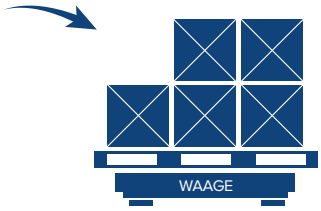

2. Tara-Gewicht eingeben



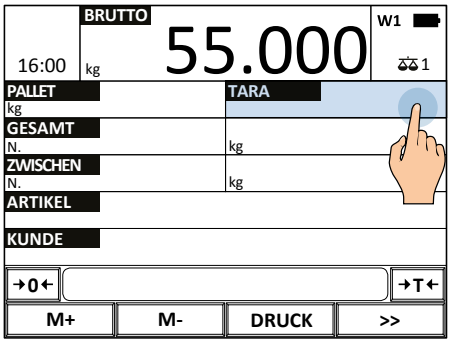

3. OK drücken zum Bestätigen



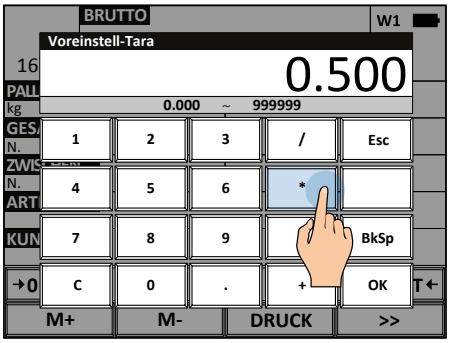
4.



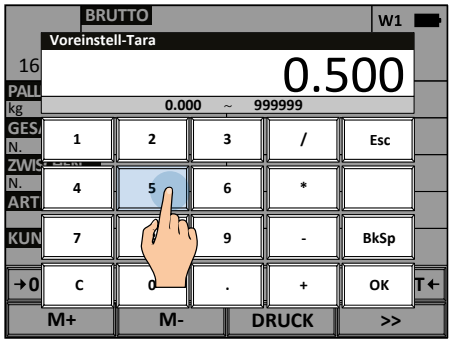

5. Tara-Gewicht eingeben




6. Geben Sie den Tarawert Einzel-Box an und multiplizieren mit der Anzahl Boxen.



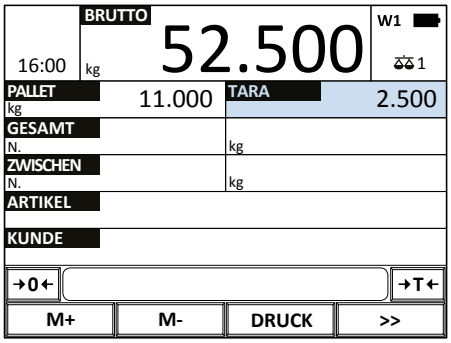

7.



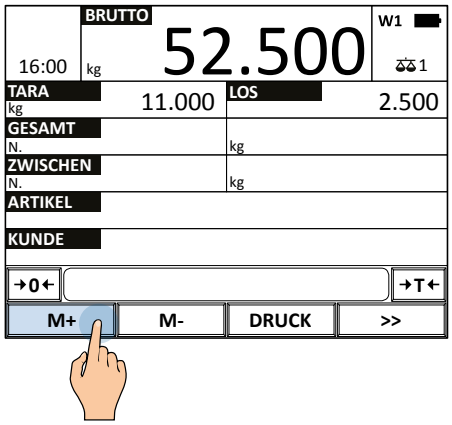

8.




9.




10.



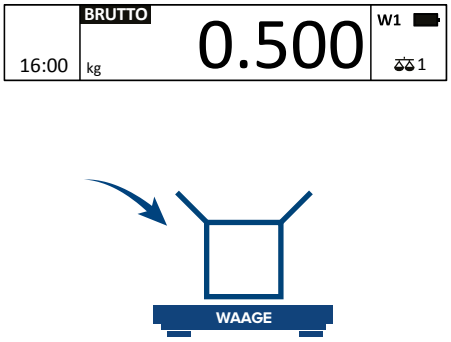

---

| | |
|---|---|
| PALLET | 11.000 kg |
| BOXES | 5 x 0.500 kg |
| WEIGH NO. | 20 |
| GROSS | 66.000 kg |
| TARE | 13.500 kg |
| NET | 52.500 kg |
| 15/01/2016 | 16.00 |

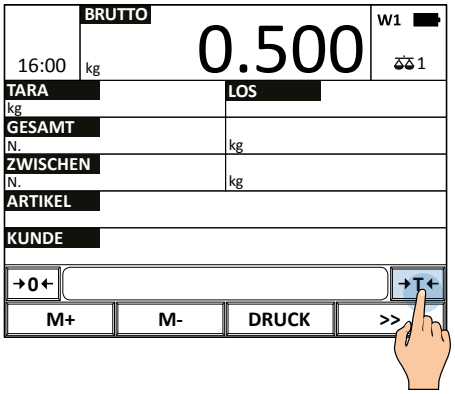
# Entriegelte Tara (automatische Tara-Stornierung)

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Erlaubt automatisches Löschen der Tara wann immer die Waage unbelastet ist. |
| APPLIKATIONEN | Nützlich wenn die Behälter Änderungen bei jedem Wiegen haben. Sie verpflichtet den Bediener auf die richtige Tara zurückzusetzen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

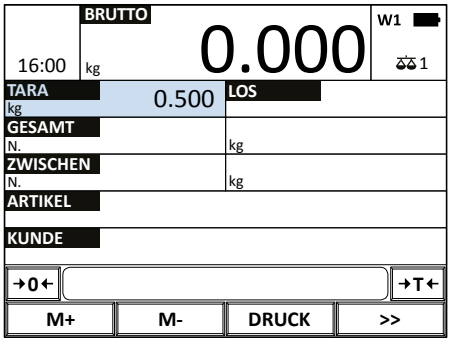
1. Beispiel Gewicht



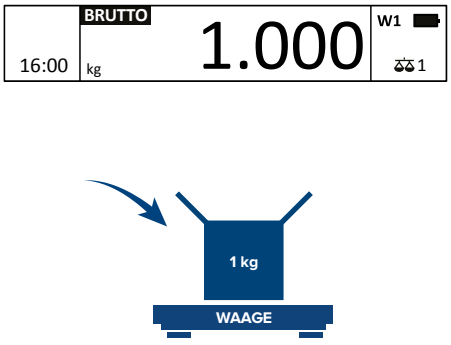

2.



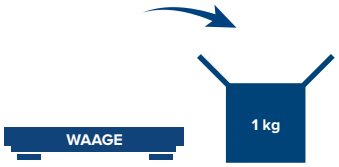

3.



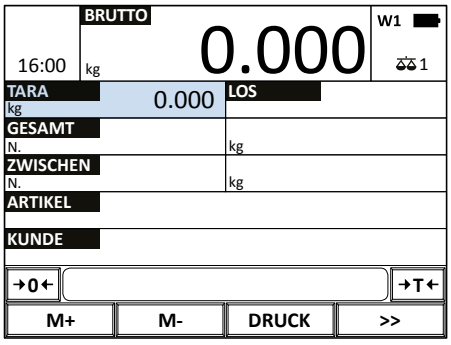

4.




5.



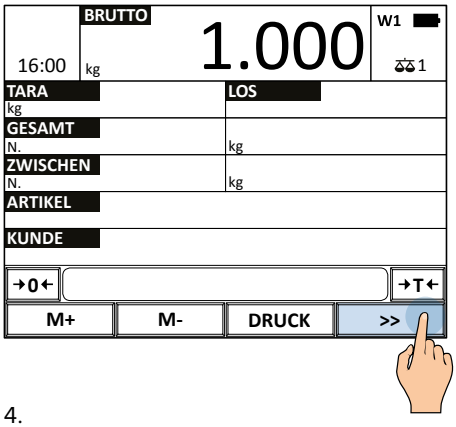

6. Die Tara wird automatisch gelöscht.



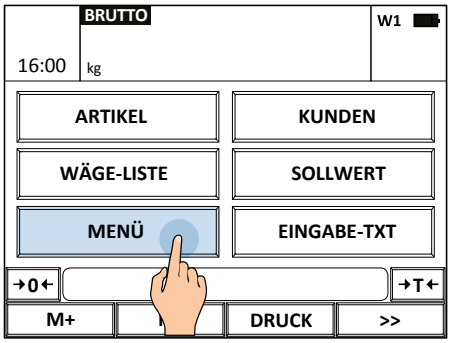

*i* Automatische Tara-Stornierung ist bei Standard-Werkskonfiguration deaktiviert (Tara verriegelt).

Wie ist die Tara zu sperren / entriegeln

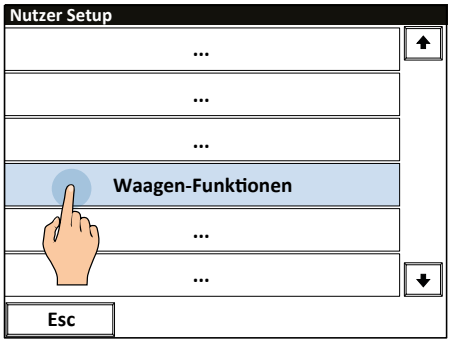
1.



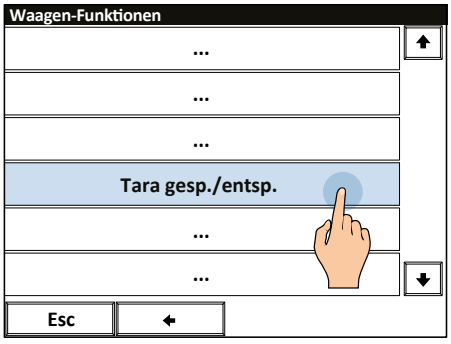

2.



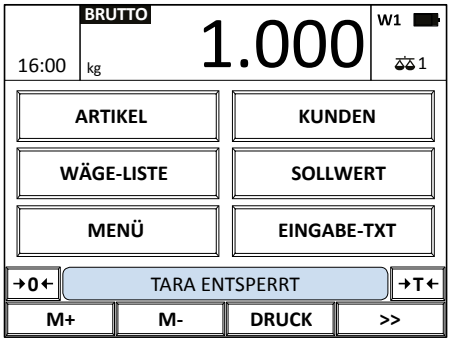

3.




4.



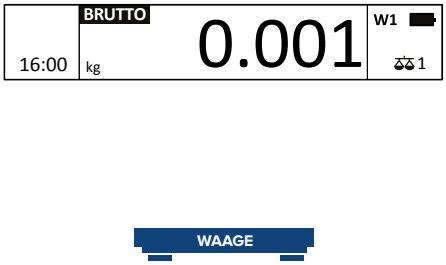

5.



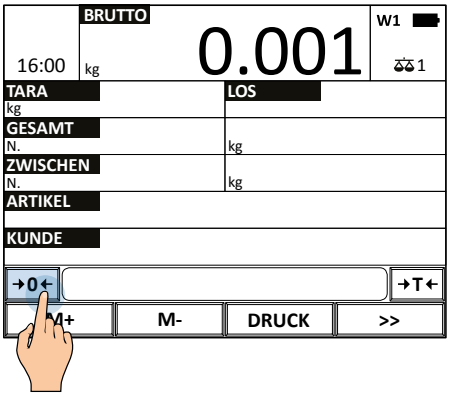
## Gewicht Null

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Waage vor dem Wiegen auf Null setzen, für eine optimale Wägung. |
| APPLIKATIONEN | Allgemeine Verwiegung. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

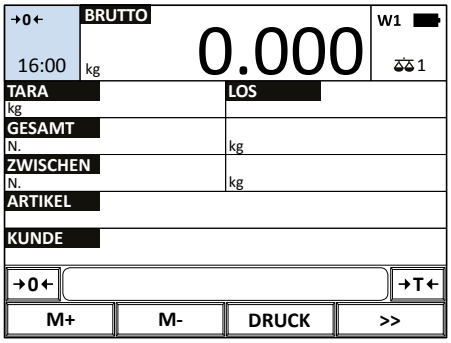
1.




2.



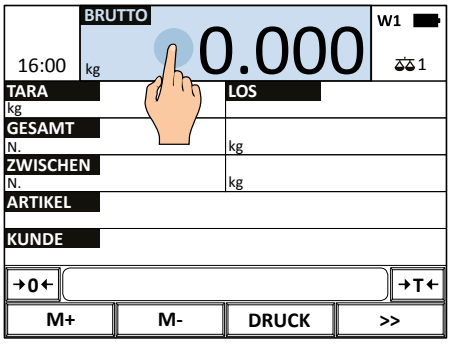

3.



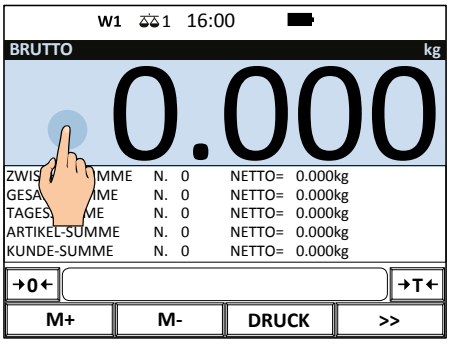

## Gewichtsanzeige gezoomt

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können die Gewichtsanzeige jederzeit für komfortables Ablesen auch in großem Abstand vergrößern. |
| APPLIKATIONEN | Allgemeine Verwiegung. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

1.



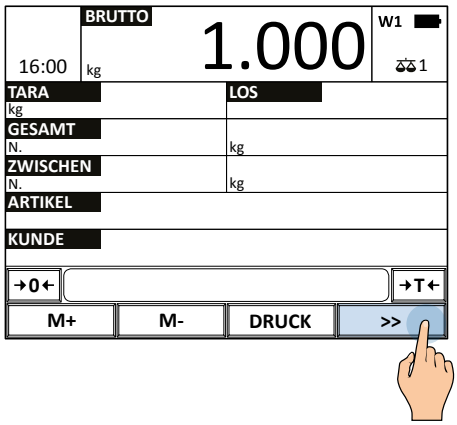

2.



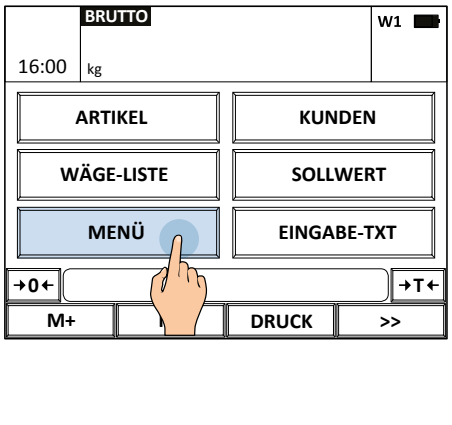
# Gewicht mit hoher Auflösung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Erlaubt eine Gewichtsanzeige mit 10-fach größerer Auflösung. |
| APPLIKATIONEN | Kontrollen für innerbetriebliche Anwendungen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

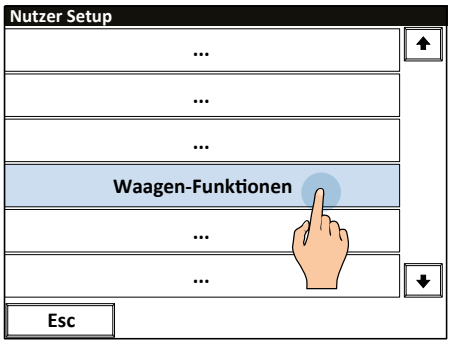
1.



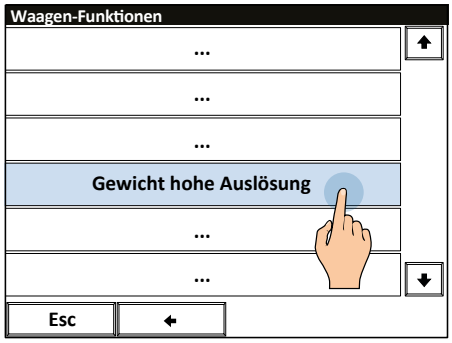

2.



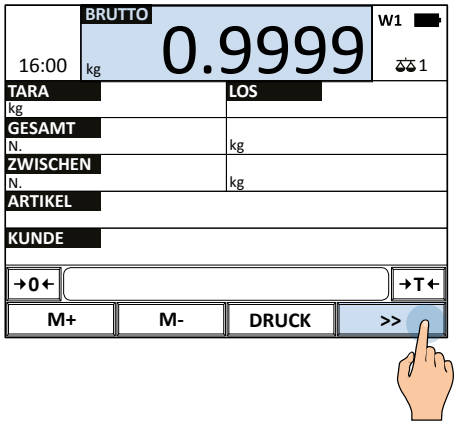

3.




4.




5.




*i* Wenn der Wäge-Indikator geeicht ist zeigt das Display für kurze Zeit die hohe Auflösung und wird automatisch deaktiviert.

# Verwalten von Schichtarbeit

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Arbeitsschicht identifizieren, die die Wägungen ausgeführt haben, sowohl in gedruckter Form und zusammen mit den übertragenen Daten auf USB oder PC. |
| APPLIKATIONEN | Produktionsüberwachung / Rückverfolgbarkeit in kontinuierlichen Arbeitszyklen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Beispiel 3 Schichten

Schicht A (04:00 - 12:00)



Schicht B (12:00 - 20:00)



Schicht C (20:00 - 04:00)



Die Waage:

- Druckt die aktuelle Schicht anhand der Zeit;
- Kann das Datum basierend auf Schicht und Zeit aktualisieren.

```
--------------------------
SHIFT        A
HOURS        05:27
LOT          20160115A

WEIGH          38
GROSS      179.12 kg
TARE        15.00 kg
NET        164.12 kg
--------------------------
```

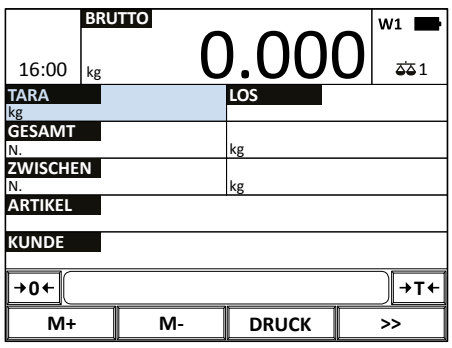
*i*

Option den einzelnen Bediener mit Angabe des Namens und / oder Code zu identifizieren.
Die Anzahl der Schichten und deren alphanumerische ID sind frei programmierbar.

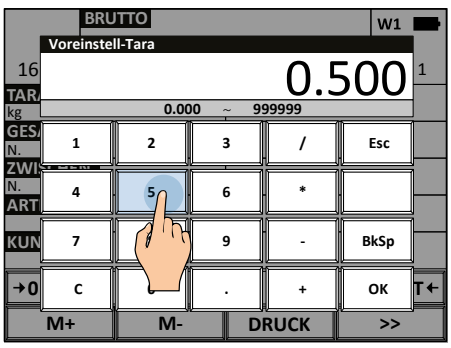
# Kalkulator

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Operationen durchführen und die Gesamtsumme drucken. Berechnen Sie das Gesamt-Leergewicht durch Addition oder mehrere Taragewichte werden multipliziert. |
| APPLIKATIONEN | Produktionsüberwachung / Rückverfolgbarkeit in kontinuierlichen Arbeitszyklen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

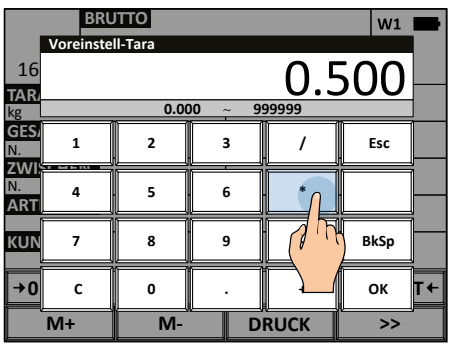
1. Beispiel multiplikative Tara



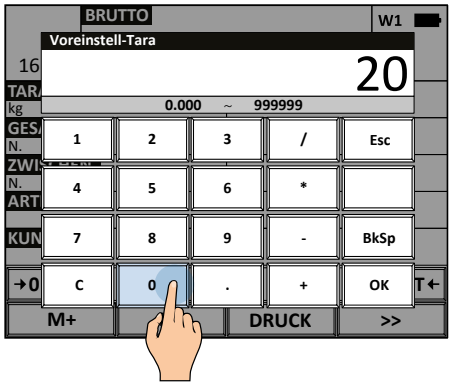

2. Eingeben der individuellen Taragewichte



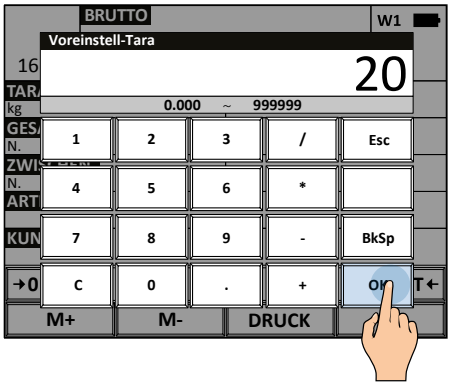

3. Wählen Sie die Arbeitsweise



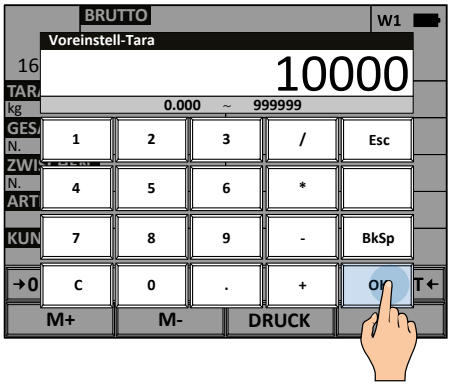
4. Geben Sie Betrag / Menge ein (z.B. 20)



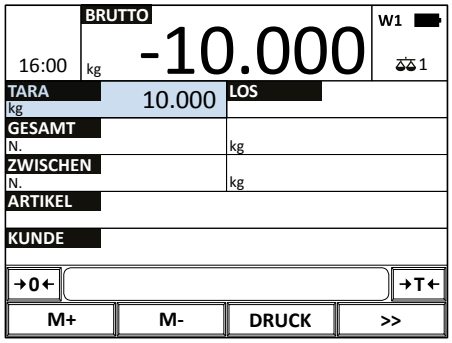

5. OK drücken um die Tarasumme anzuzeigen




6. Nochmals OK drücken um die kalkulierte Tara einzugeben

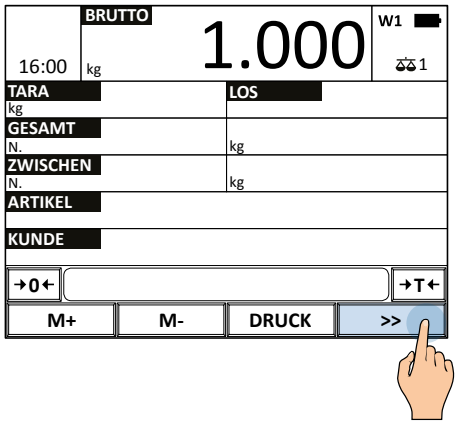



7.

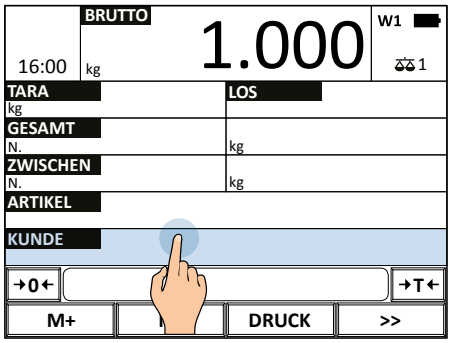



Allgemeine Rechnenfunktion aufrufen:

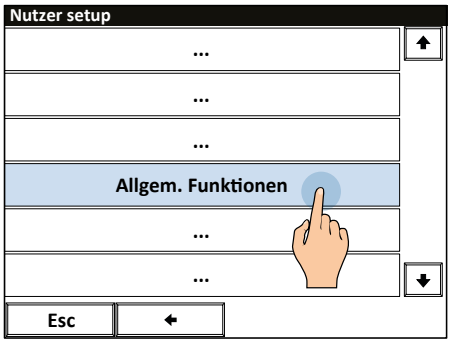
1.



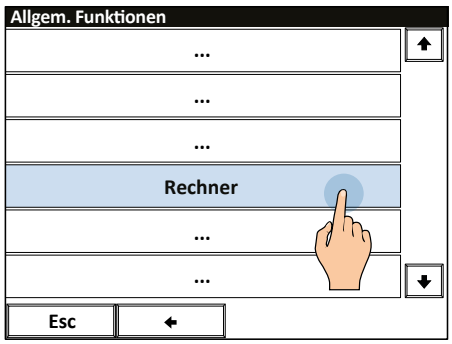

2.




3.



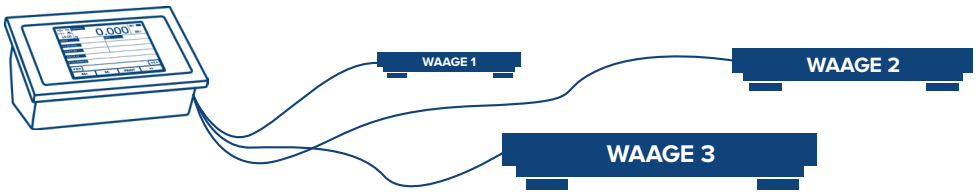

4.



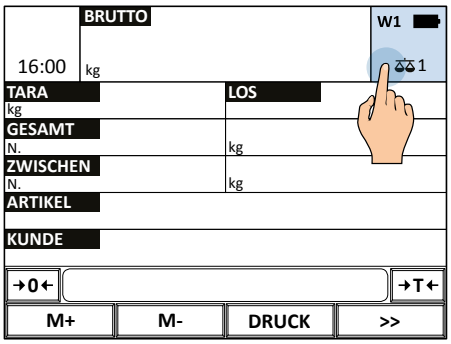
# Betrieb mit mehreren Waagen

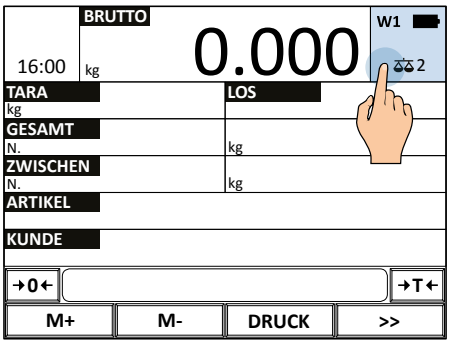
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Der Wäge-Indikator kann bis zu 4 analoge Waagen verarbeiten und eine Präzisionswaage über die serielle Schnittstelle. Das Standard-Display erlaubt ein schnelles Umschalten von einer zur anderen Waage. |
| APPLIKATIONEN | Allgemeines Wiegen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard.<br>Display-Tasten-Aktivierung im Hauptbildschirm des Indikators (siehe Alternative) erfordert die erweiterte Konfiguration. |

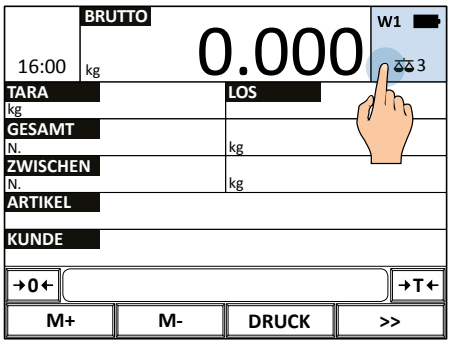
Auswahl der Plattform zum Wiegen



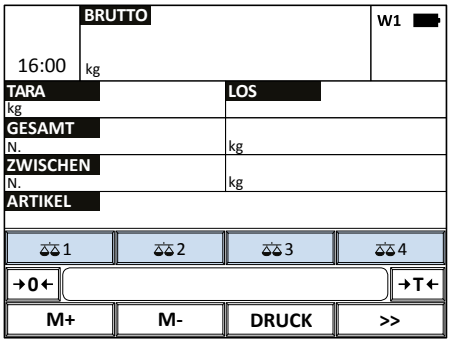

Der Wäge-Indikator kann standardmäßig bis zu 5 Waagen betreiben, mit verschiedenen Wägebereichen und Genauigkeiten.




Alternative



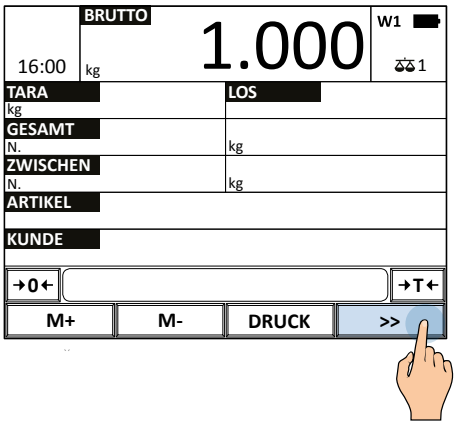

Erstellen Sie vier oder mehr Tasten zur Direktwahl einer Waage, auf der Sie wiegen möchten.

# Stammdaten 1000 Artikel

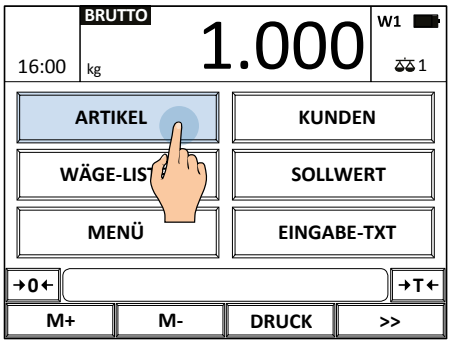
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Stammdaten speichern (Beschreibungen, zugehörige Taren, Toleranzen, etc.) von 1000 verschiedenen Artikeln. |
| APPLIKATIONEN | Rückverfolgbarkeit, Verbrauchs- und Produktionsprüfung, Bestandsüberwachung. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

Eingaben in die Datenbank

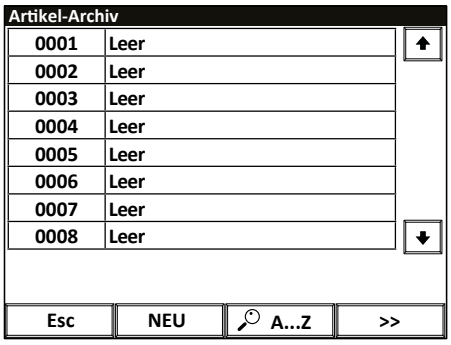
1.




2.



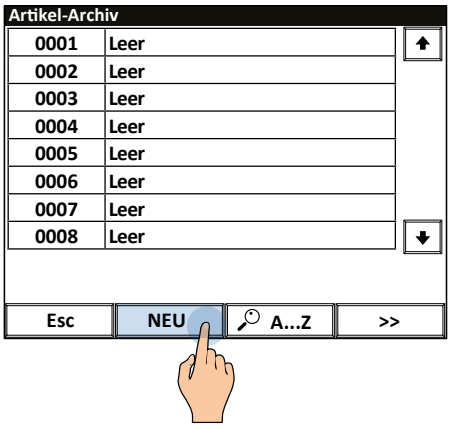

3.



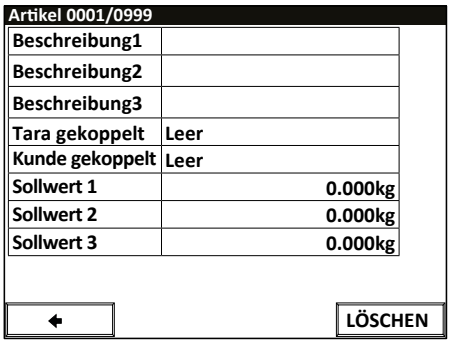

Wenn Sie in der Artikeldatenbank sind können Sie im Eingabe-Menü ausführen:

Einen neuen Artikel eingeben

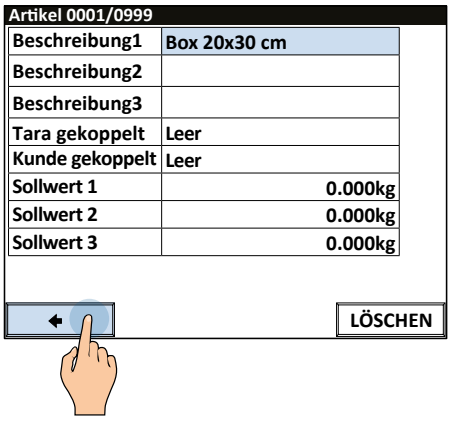
1.




2. Felder ausfüllen.

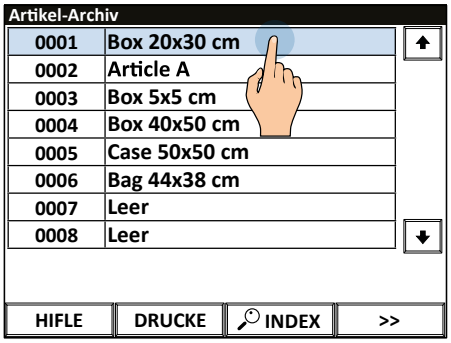



3. Speicherung erfolgt automatisch

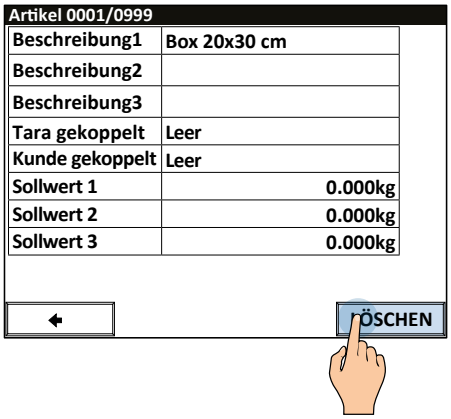



Einen Artikel löschen

1.




2.

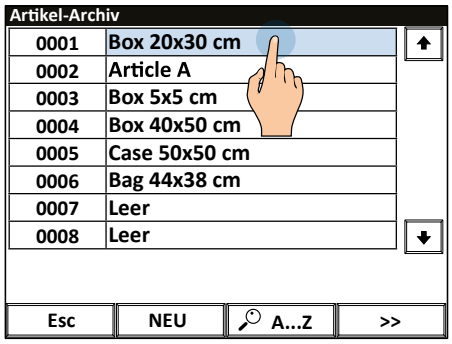



3.

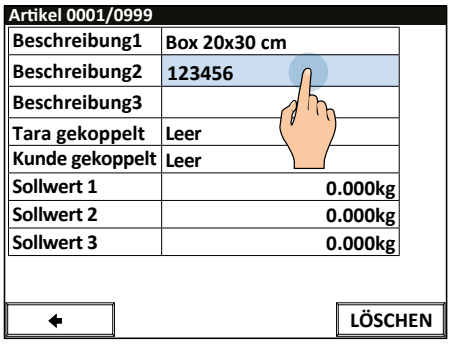


Einen bestehenden Artikel editieren

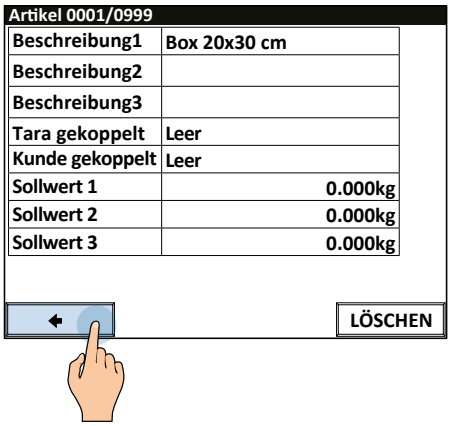
1.




2.

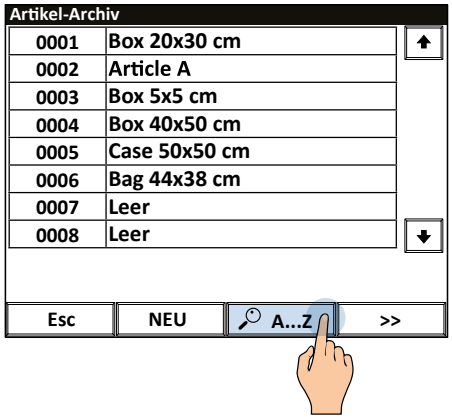



3. Speicherung erfolgt automatisch

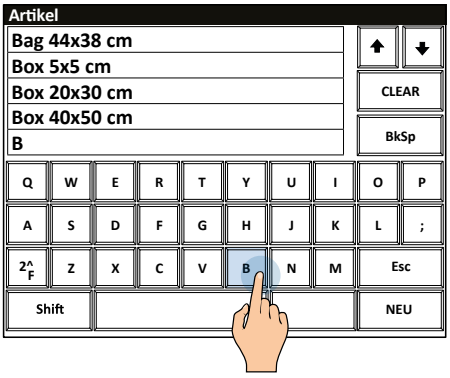



Suchen Sie über alphabetische Auswahl nach einem Artikel zu Bearbeiten / Löschen.

1.

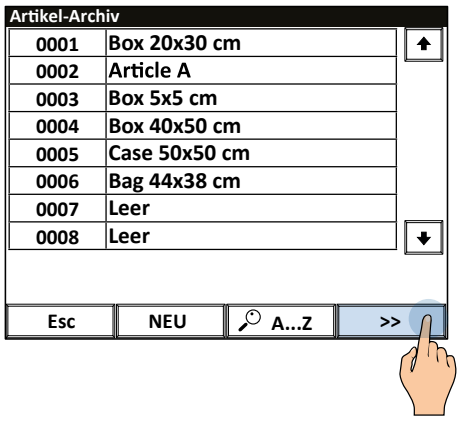



2.

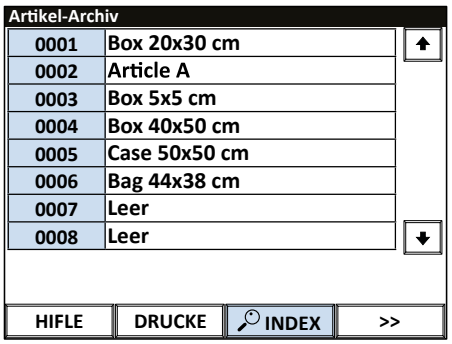



Suchen Sie nach einem Artikel mittels seinem numerischen Index

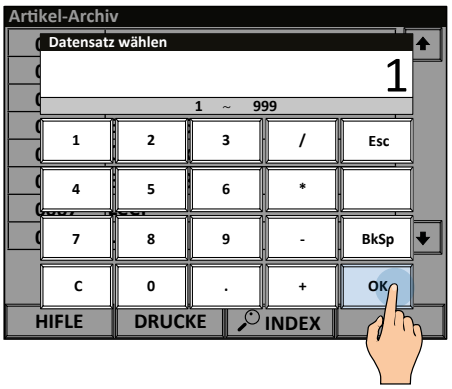
1.




2.

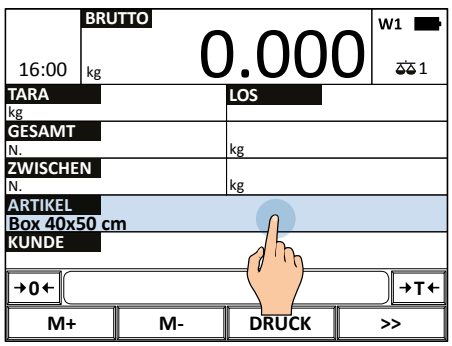



3. Auswahl der Artikel-Nr. und mit OK drücken bestätigen

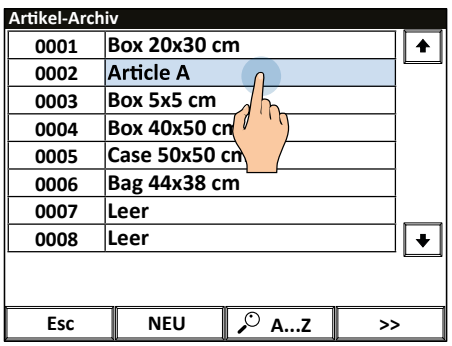



Auswahl eines Artikels

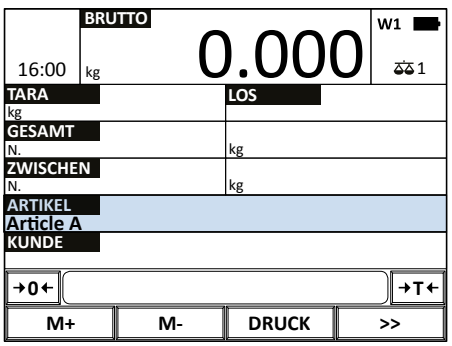
1.




2.

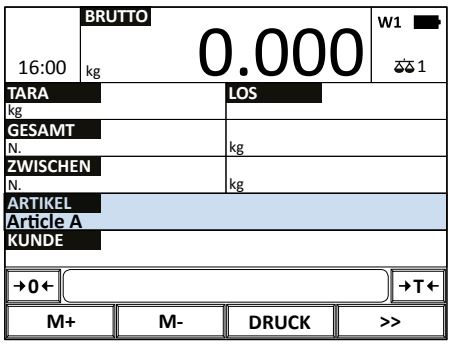



3.

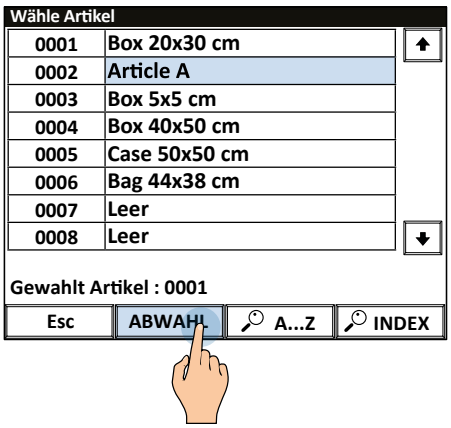


Deaktivieren Sie den aktuellen Artikel

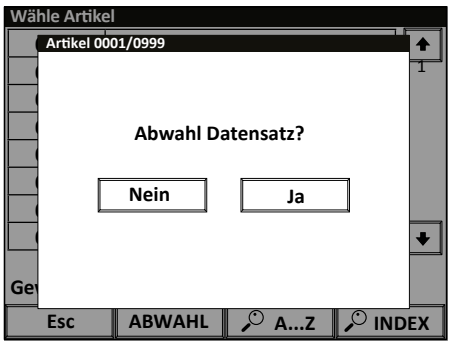
1.




2.



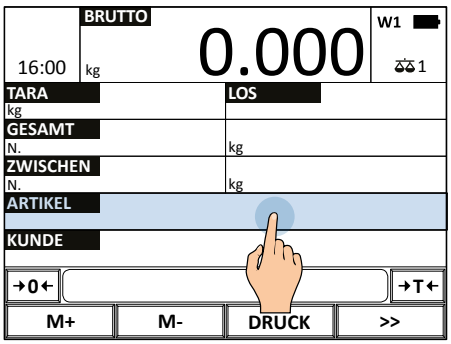

3. OK drücken um den Artikel abzuwählen



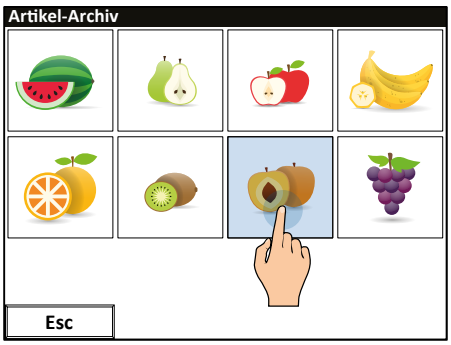

## Auswahl Artikel per Bild

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie schnell einen Artikel auswählen, indem Sie auf das identifizierte Bild klicken. |
| APPLIKATIONEN | Manuelle Beschriftung oder Summierung. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

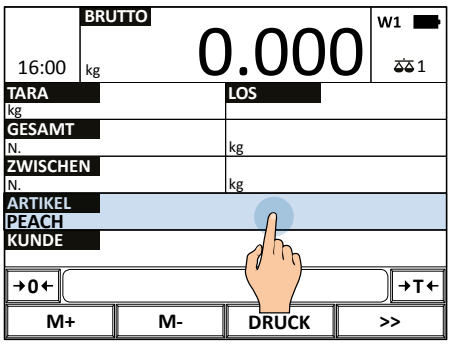
1.




2.

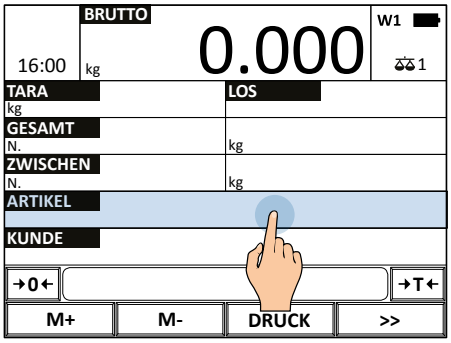



3.

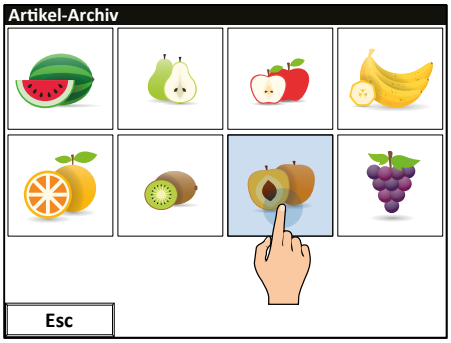



Alternative: Anzeige Erkennungsbild des ausgewählten Artikels auf dem Hauptbildschirm.

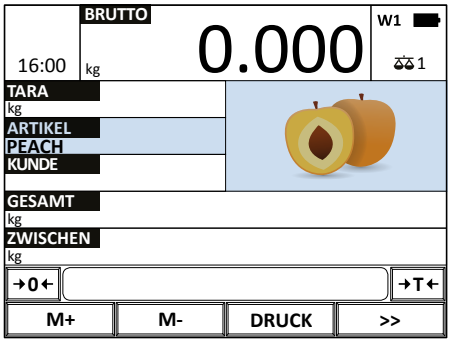
1.




2.




3.



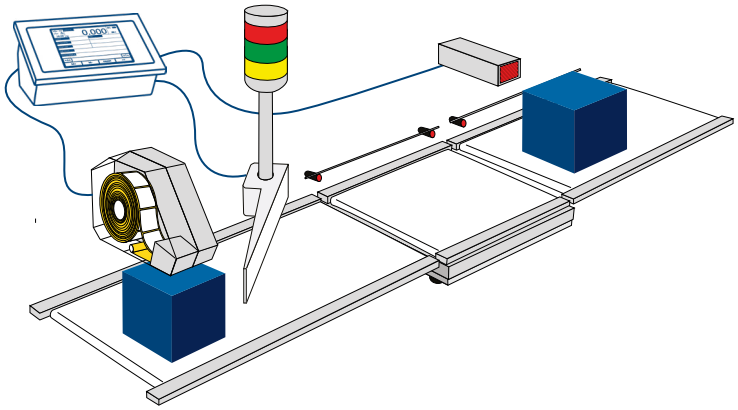
# Artikelauswahl über Barcode-Leser

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie schnell den gewünschten Artikel oder Kunden wählen um Fehler zu reduzieren. Die gleiche Funktion ist verfügbar für verschiedene Lesegeräte wie Badge, Tags, RFID, Transponder usw. |
| APPLIKATIONEN | Wareneingang, Lagerhaltung, Spedition, usw. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Manuell




Automatisch



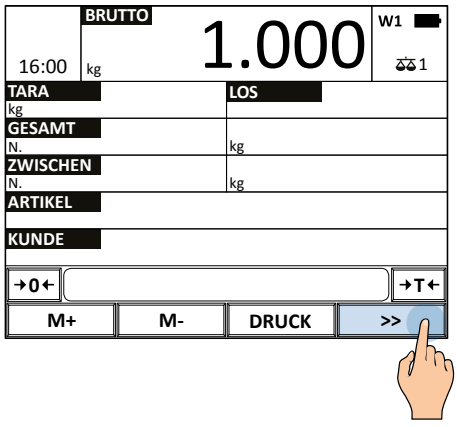
Barcodeleser für die automatische Artikelerkennung

Wie man einen Barcode zu einem Artikel in den Stammdaten zuordnet

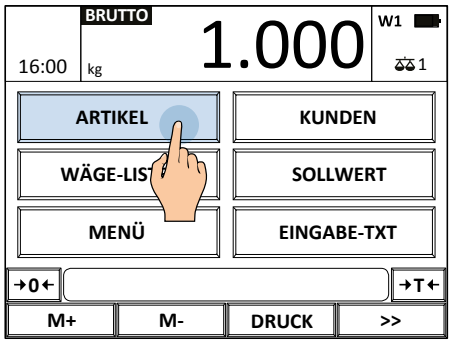
Beispiel Barcode:



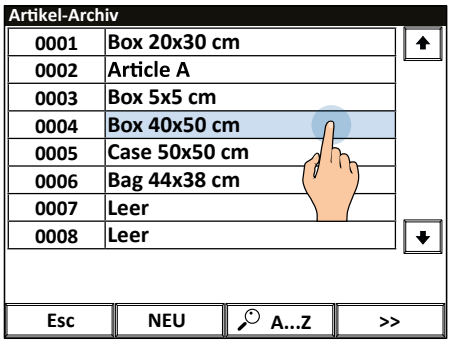

1.



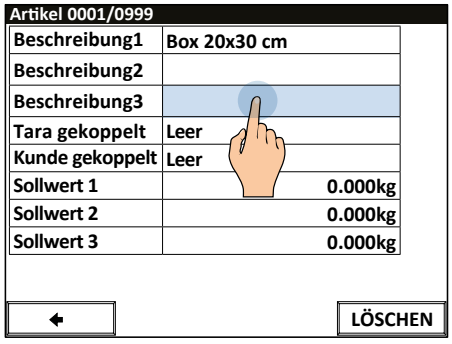

2.




3.

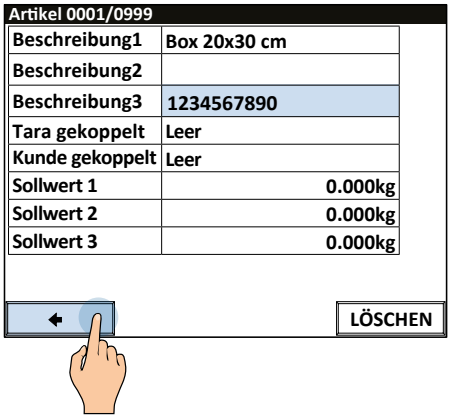



4.




*i* Geben Sie den Such-Code im letzten verfügbaren Feld “Beschreibung” ein.

5.



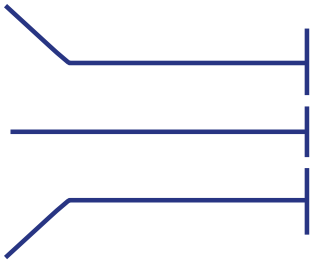
# Stammdaten-Felder Artikel

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Lassen Sie Beschreibungen und nützliche Parameter zu jedem Artikel zuordnen, um sie in gedruckter Form zu identifizieren und mit spezifischen Funktionen zu kombinieren. |
| APPLIKATIONEN | Artikel Rückverfolgbarkeit / Erkennung |
| AKTIVIERUNG | In der Standard-Werkskonfiguration sind die Artikelfelder alle aktiv und Sie können nicht benötigte Felder deaktivieren, um einfacher neue Datensätze einzugeben. Deaktivieren erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Alphanumerischen Beschreibungen mit bis zu 20 Zeichen um den Artikel zu identifizieren.

Zugehörige(r) Kunde und Tara aus den jeweiligen Datenbanken auswählen.

Aktivierungswerte von Relais 1, 2 und 3 und der Signal-Leuchten / -Ampel *(A-6)*



| Artikel 0001/0999 | |
|---|---|
| Beschreibung1 | Box 20x30 cm |
| Beschreibung2 | |
| Beschreibung3 | |
| Tara gekoppelt | Leer |
| Kunde gekoppelt | Leer |
| Sollwert 1 | 0.000kg |
| Sollwert 2 | 0.000kg |
| Sollwert 3 | 0.000kg |

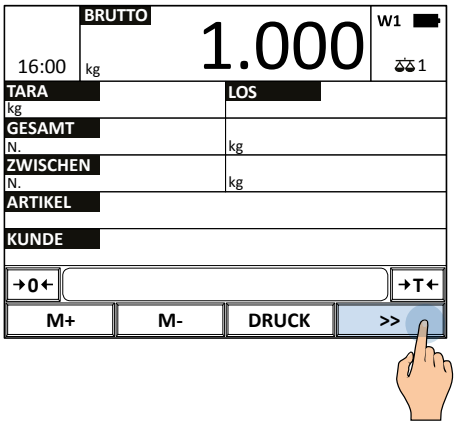
LÖSCHEN

# Stammdaten für 200 Kunden

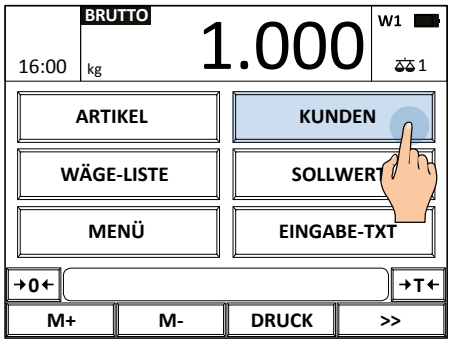
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Daten von 200 verschiedenen Kunden speichern. Diese Daten können übertragen werden für Ausdruck, an das IT-System oder zum Speichern auf einen USB-Gerät. |
| APPLIKATIONEN | Rückverfolgbarkeit / Auftragsmanagement / Kundenmanagement. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

Wie in die Datenbank einzutragen

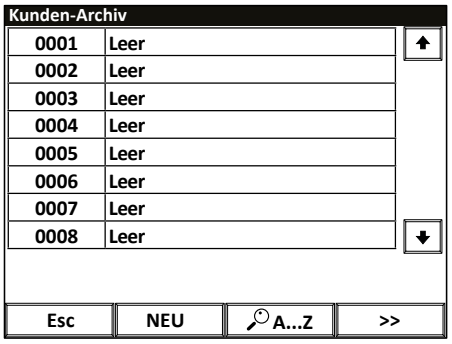
1.




2.

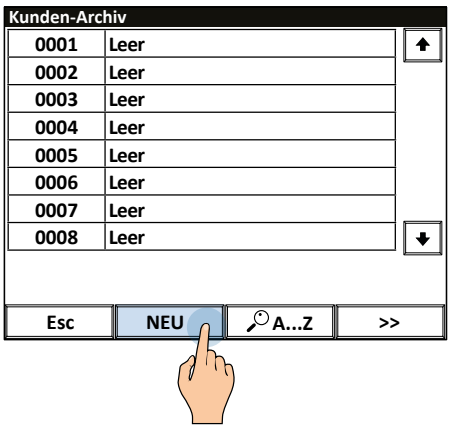



3.

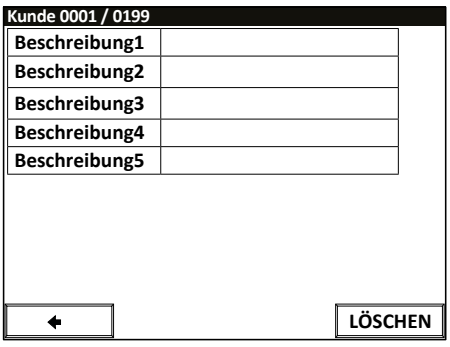



Wie wird ein neuer Kunde eingegeben

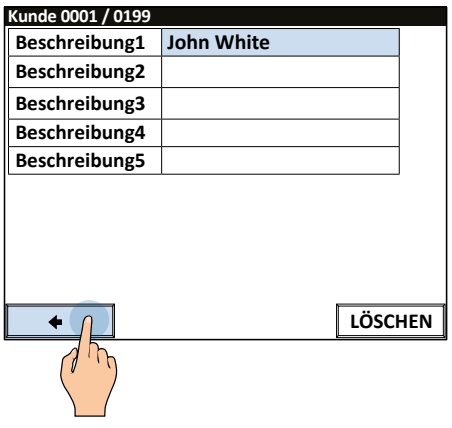
1.




2. Felder ausfüllen.

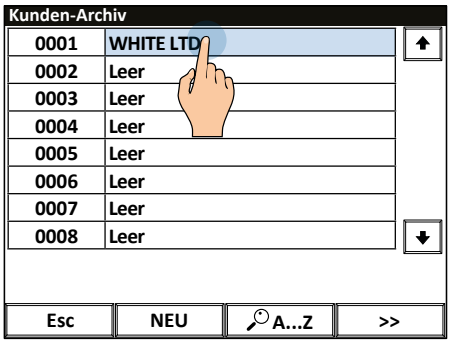



3. Speicherung erfolgt automatisch.

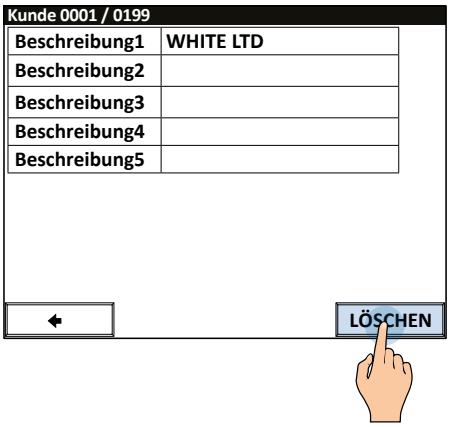


Wie wird ein Kunden-Datenfile gelöscht

1.




2.

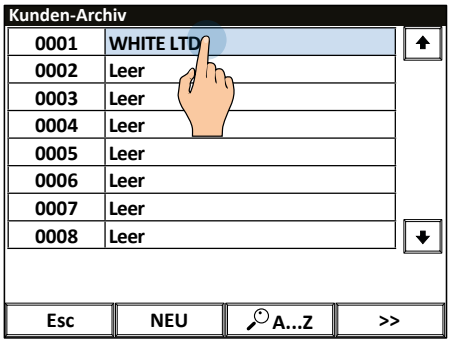



3.

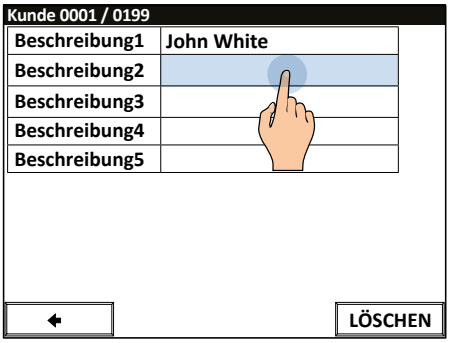



Bearbeiten einer Kundendaten-Datei

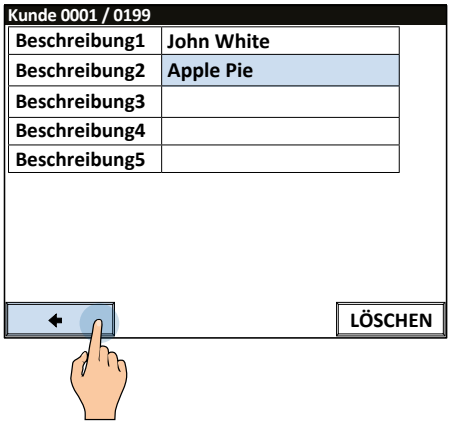
1.




2.




3. Speichern erfolgt automatisch

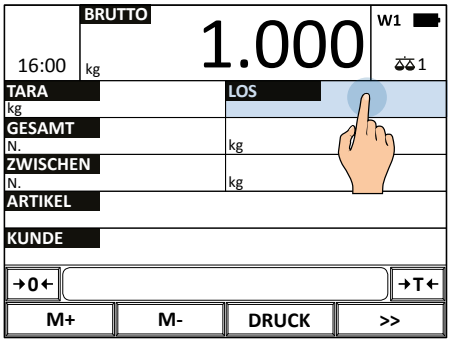



## Identifizierung Eingabe-Text Wiegen

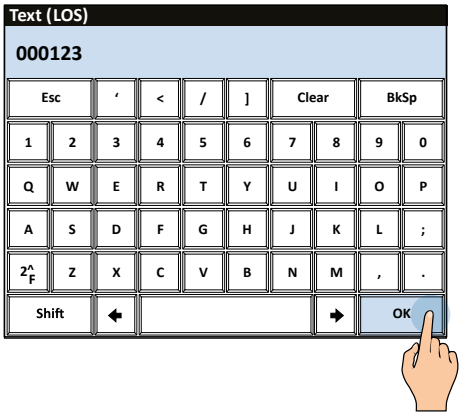
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie bis zu 15 Texte eingegeben werden um den Bediener zu identifizieren, die Charge, Herkunft, Schicht usw. Diese Daten können übertragen werden für Ausdruck, an das IT-System oder zum Speichern auf einem USB-Gerät. |
| APPLIKATIONEN | Die Rückverfolgbarkeit der Wägungen |
| AKTIVIERUNG | “Chargen”-Freitext ist standardmäßig aktiv.<br>Die Aktivierung für Ergänzungstext (bis zu 15) erfordert die erweiterte Konfiguration.<br>Die Aktivierung Ablauf (bis zu 10 aufeinanderfolgende Operationen) erfordert ebenfalls die erweiterte Konfiguration. |

Der Indikator wird standardmäßig mit einem Schnell-ID-Text abgerufen: Charge

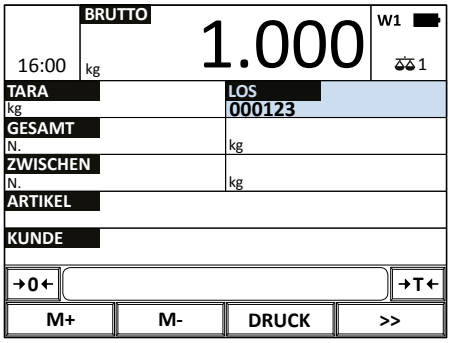
1.




2.

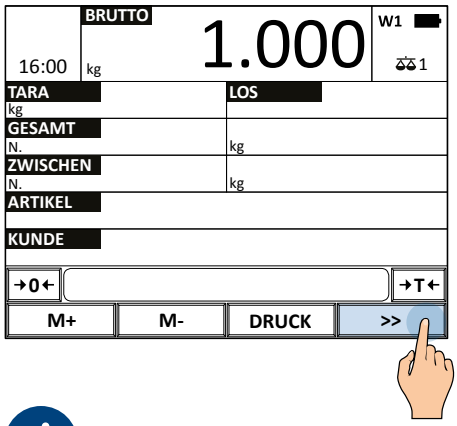



3.

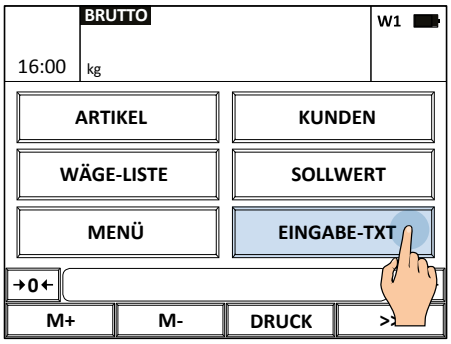


Wie erhält man Zugriff auf die komplette Liste der Texte

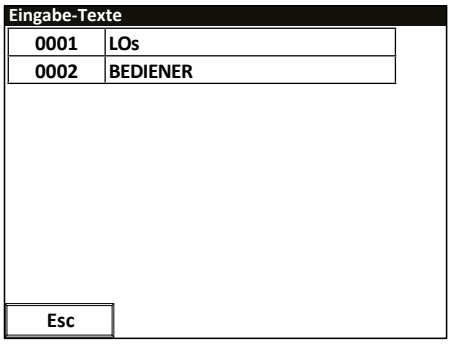
1.




2.



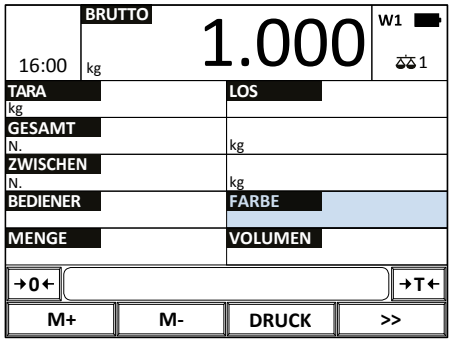

3.




*i* Aktivierung zusätzlicher Text (bis zu 15) erfordert erweiterte Konfiguration.

Alternativen:

1. Erstellen von Schaltflächen um direkt alle notwendigen Identifikationstexte auszufüllen, sodass das Ausfüllen schneller geht.




2. Wenn Texte für jede Totalisierung ausgefüllt werden müssen, können Sie eine automatische Sequenz erstellen, die es dem Bediener erleichtert. *(G-1)*

## Felder Stammdaten Kunden

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Lassen Sie Beschreibungen zu jedem Artikel zuordnen, um sie in gedruckter Form zu identifizieren und mit spezifischen Funktionen zu kombinieren. |
| APPLIKATIONEN | Kunden Rückverfolgbarkeit / Erkennung |
| AKTIVIERUNG | In der Standard-Werkskonfiguration sind die Kundenfelder alle aktiv und Sie können die nicht benötigten Felder deaktivieren, um neue Datensätze einfacher einzugeben. Deaktivieren erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Alphanumerische Beschreibungen mit je 30 Zeichen, die den Kunden identifizieren.

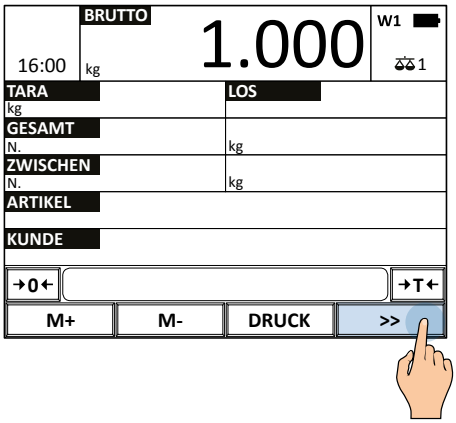


# Voreinstellung Datenbank mit 300 Tara-Werten

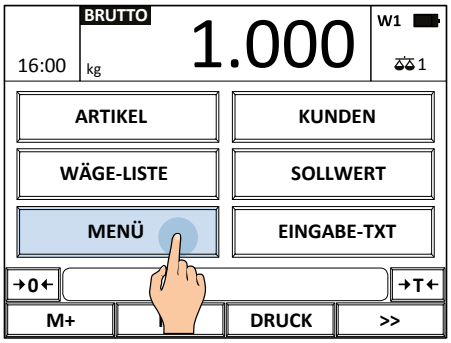
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die am häufigsten verwendeten Taren für den schnellen Abruf speichern. |
| APPLIKATIONEN | Lager / Wareneingang / Produktion / Verpackung. |
| AKTIVIERUNG | Ausfüllen der Tara-Datenbank und ein Leergewicht einem Artikel zuzuordnen sind aktive Standard-Funktionen. |

Wie ist die Datenbank auszufüllen

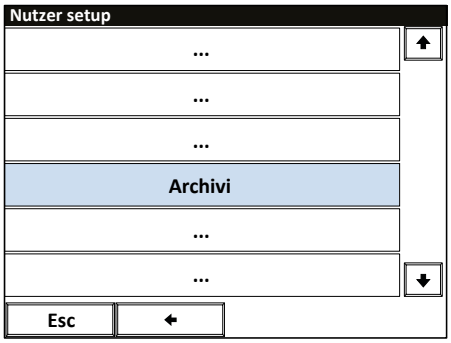
1.



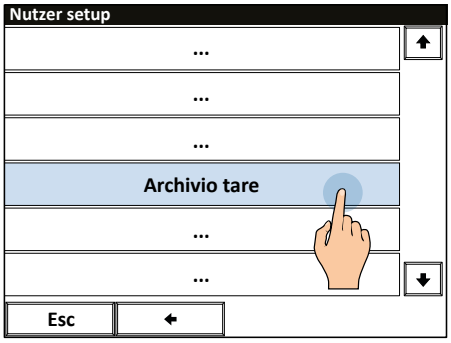

2.



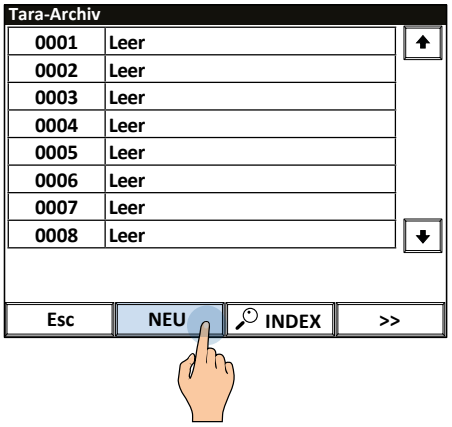

3.

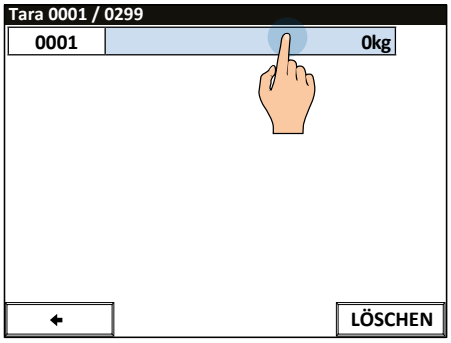



4.

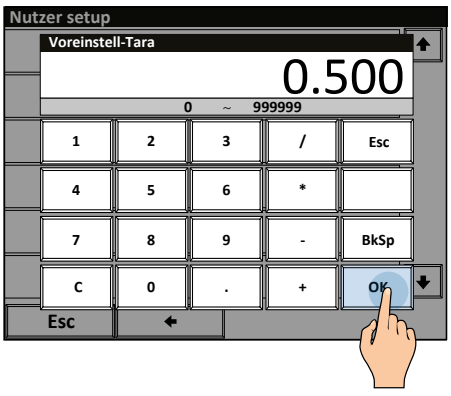



5.

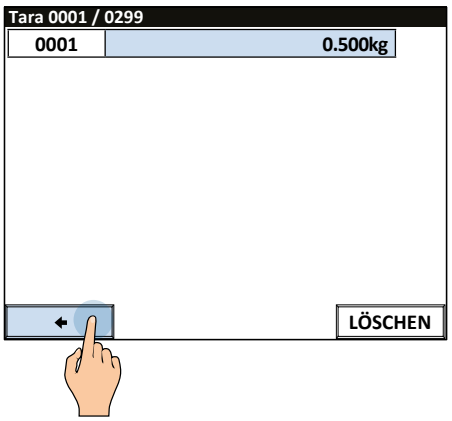


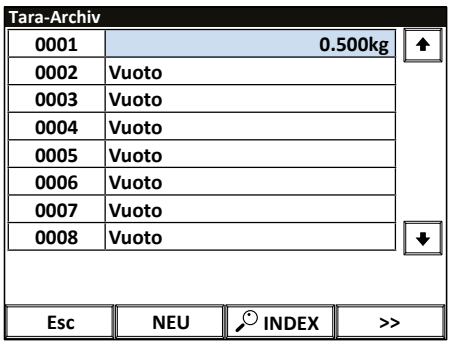

6. Tara-Wert eingeben und OK drücken zum Bestätigen




7.

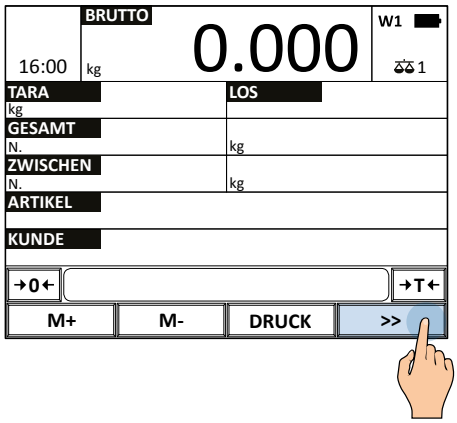



8.

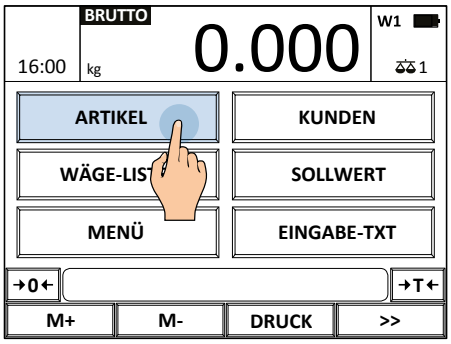


Wie wird die Tara einem Artikel zugeordnet

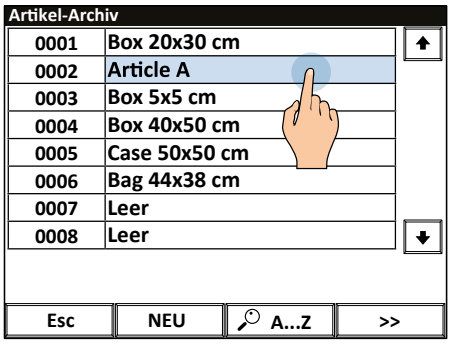
1.



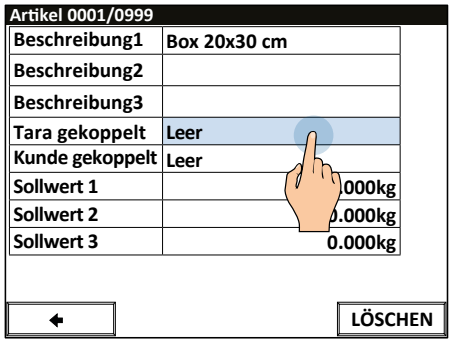

2.



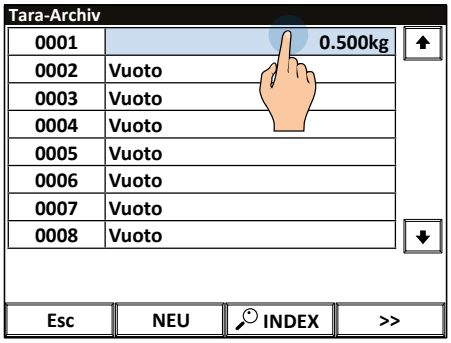

3.



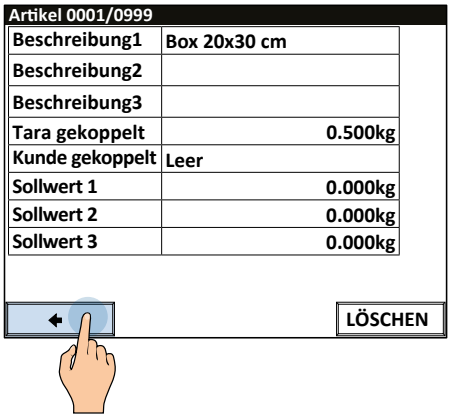

4.



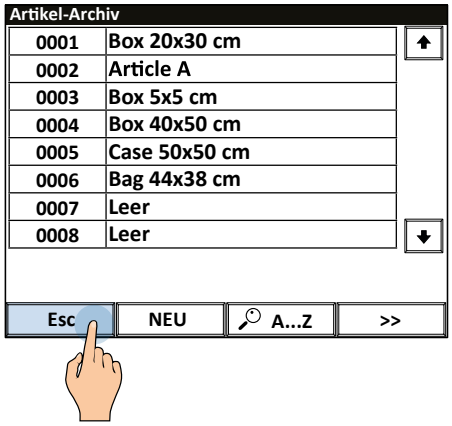

5.



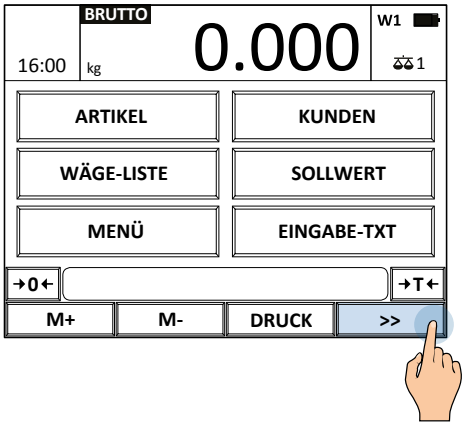

6. Speicherung erfolgt automatisch



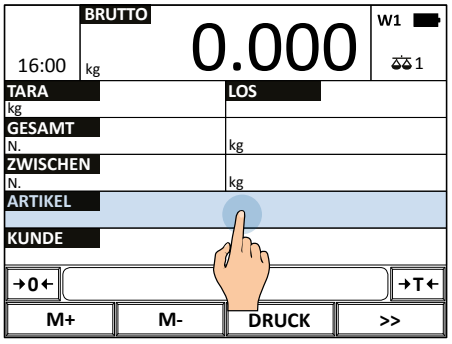

7.



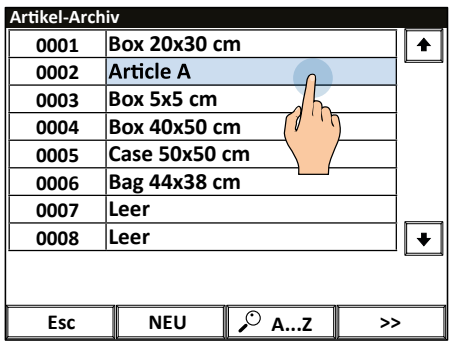

8.



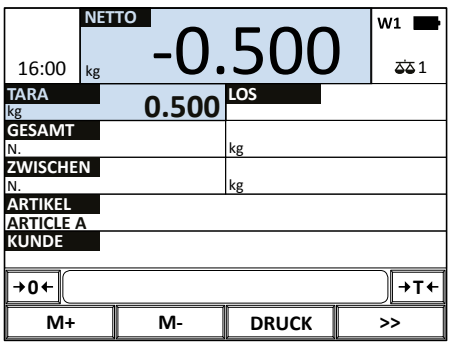

9.




10.

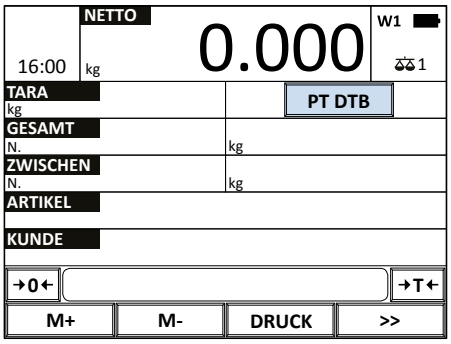



11.

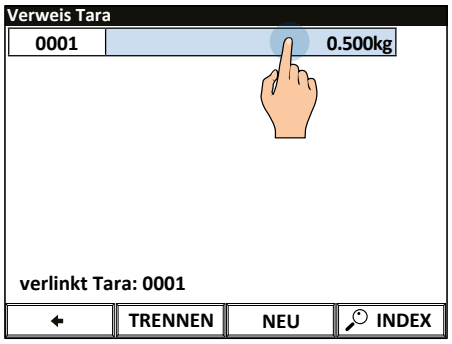


Schnelle Auswahl einer gespeicherten Tara

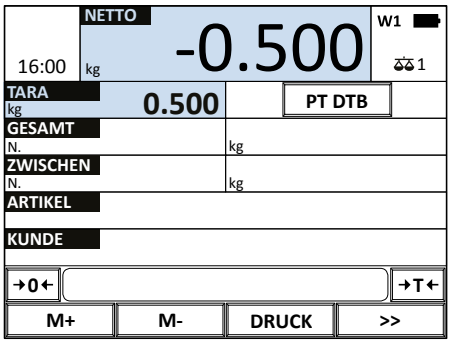
1. Erstellen Sie eine Schaltfläche um die Tara direkt aus dem Archiv zu wählen




2.




3.

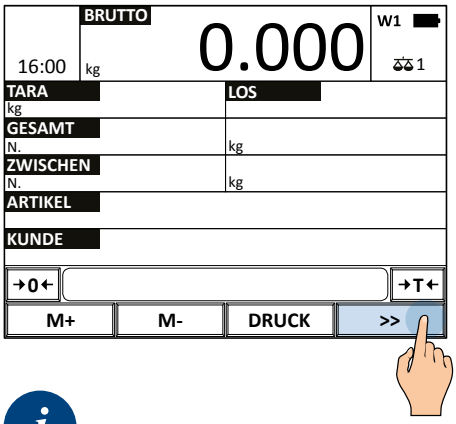



Schnelle Tara-Auswahl am Hauptbildschirm erfordert erweitere Konfiguration.

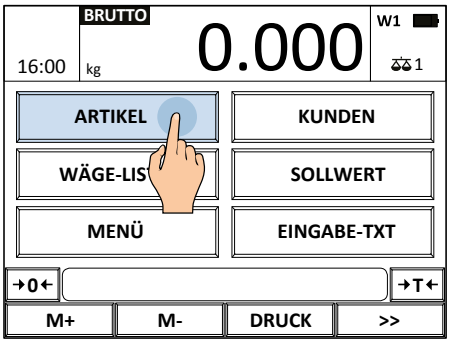
## Passwort für den Zugriff auf Stammdaten

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie Datenbankeinträge und Bearbeitung schützen (Artikel, Kunden und Tarawerte). |
| APPLIKATIONEN | Sicherheit. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

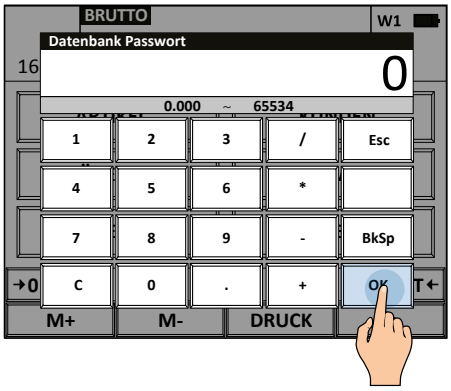
1.




2.



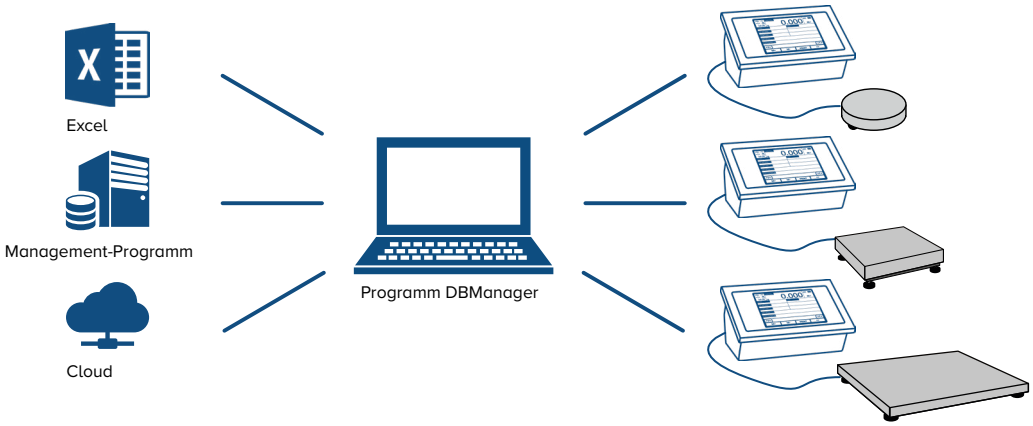

3. Passwort eingeben und OK drücken




Das Passwort ist für alle Stammdateneinträge eindeutig.

## Ausfüllen der Stammdaten vom PC aus mit dem Programm “DBManager”

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie schnell die Waagen-Stammdaten über PC ausfüllen mit der Möglichkeit, Daten aus Excel-Dateien oder direkt von Management-Programm zu importieren. |
| APPLIKATIONEN | Automatische Aktualisierung der Waagen-Stammdaten. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |



# Kumuliertes Gewichtsmanagement

Die Waage hat fünf verschiedene Summen, die sich mit jedem Wiegen erhöhen.

**ALLGEMEINE SUMMEN:**
- Teilsumme
- Allgemeine Summe
- Gesamtsumme

**GESAMTSUMMEN PRO STAMMDATEN:**
- Summe pro Artikel
- Summe pro Kunde

Jede dieser Summen kann unabhängig zurückgesetzt und gedruckt werden.

## Allgemeine Summen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Je nach Anwendung können Sie damit bis zu drei verschiedene Gesamtgewichte angeben. |
| AKTIVIERUNG | Allgemeine Summen sind standardmäßig aktiv. Teilsumme und Gesamtsumme werden im Hauptbildschirm angezeigt. Die Gesamtsumme kann über das Menü aufgerufen werden. Schnelle Anzeige der Gesamtsumme im Hauptbildschirm erfordert die erweiterte Konfiguration. |

## Produktionsüberwachung im Zeitverlauf

Jedes einzelne Objekt wird gewogen und akkumuliert.
Die Teilsumme kann verwendet werden um die tägliche Produktion anzugeben.
Die allgemeine Summe zeigt die wöchentliche Produktion.
Die Gesamtsumme zeigt die Monatsproduktion.



Tagessumme = Teilsumme
Wochensumme = Allgemeine Summe
Monatssumme = Gesamtsumme

*i*

Dank der Möglichkeit völlig unabhängig voneinander Drucken und Rücksetzen auszuführen können die Summen unterschiedliche Funktionen übernehmen: Chargensumme, Schichtsumme, usw.

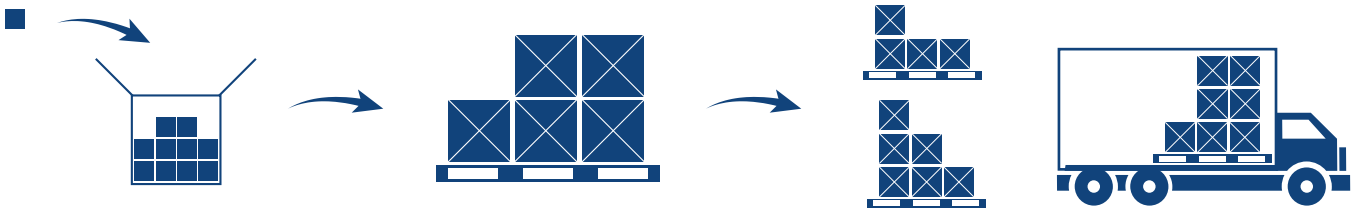
# Etikettieren und Verpacken

Beispiel:

## Gesamtsumme Boxen
(Teilsumme)

## Gesamtsumme Paletten
(Allgemeine Summe)

## Ausgangssumme
(Gesamtsumme)



Jedes Paket wird über die Summierungs-Funktion mit allen notwendigen, anpassbaren Daten gekennzeichnet.
Jedes Paket kann einen unterschiedlichen Artikel enthalten.
Wenn die Boxen alle die gleiche Menge an Paketen enthalten, können Sie automatisch die Gesamtsumme drucken, nachdem das letzte Paket gewogen wurde.
Die allgemeine Summe fasst die Anzahl der Boxen, die Gesamtmenge an Paketen und das Gesamt-Palettengewicht.
Es kann auch eine Packliste mit den letzten 1000 allgemeinen Wägungen oder aufgeschlüsselt nach Artikel oder Kunden ausgedruckt werden.
Die Gesamtsumme zeigt die bearbeitete Gesamtmenge auf.

Einzelkarton

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

| ARTICLE | CARROTS |
|---|---|
| PACK: 1 | |
| GROSS | 1.20 kg |
| TARE (PT) | 0.05 kg |
| NET | 1.15 kg |

23/02/2016 10:15

1 234567 890123

Teilsumme

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

| ARTICLE | CARROTS |
|---|---|
| PACKS: 10 | |
| GROSS | 15.00 kg |
| TARE (PT) | 1.50 kg |
| BOX (PT) | 1.00 kg |
| NET | 1.15 kg |

23/02/2016 10:15

1 234567 890123

Allgemeine Summe

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

GENERAL TOTAL

| | |
|---|---|
| BOX NB.: 6 | |
| GROSS | 90.0 kg |
| TARE (PT) | 20.0 kg |
| PALLET (PT) | 11.0 kg |
| NET | 70.0 kg |

23/02/2016 10:15

Gesamtsumme

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

GRAND TOTAL

| | |
|---|---|
| PALLET NB.: 3 | |
| GROSS | 270.0 kg |

23/02/2016 10:15

*i*

Sie können eine Packliste drucken

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

LOT 123456
OPERATOR JOHN

| | | |
|---|---|---|
| 1 | NET | 179.2 kg |
| 2 | NET | 150.0 kg |
| 3 | NET | 165.1 kg |
| 4 | NET | 100.0 kg |
| 5 | NET | 120.3 kg |
| 6 | NET | 140.4 kg |
| 7 | NET | 130.5 kg |
| 8 | NET | 180.7 kg |
| 9 | NET | 160.8 kg |
| 10 | NET | 140.9 kg |
| 11 | NET | 110.2 kg |

GENERAL TOTAL

| | |
|---|---|
| WEIGHS | 11 |
| NET | 1578.1 kg |
| TARE | 15.0 kg |

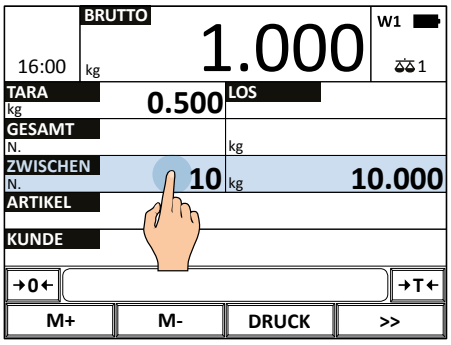
05/04/2016 16:00

*(E-5)*

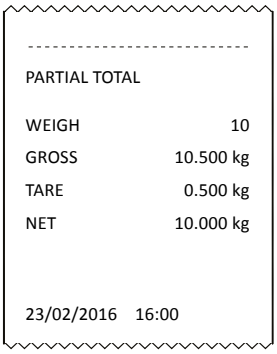
# Wie ist die Teilsumme zu drucken und zurückzusetzen

| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |
|---|---|

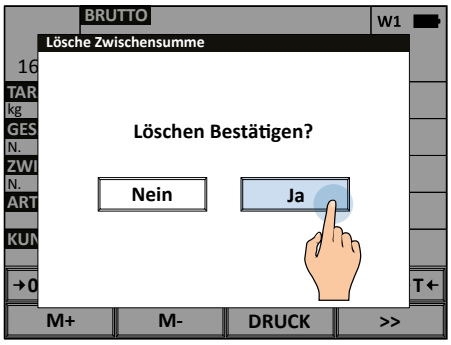
1.




2. Automatisches Drucken



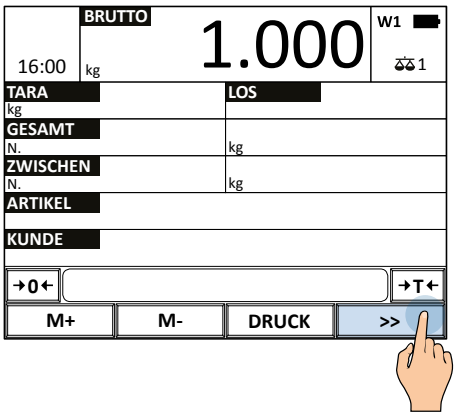

3. Ja drücken um die Summe zurückzusetzen, Nein drücken um die fortlaufende Akkumulierung fortzusetzen.



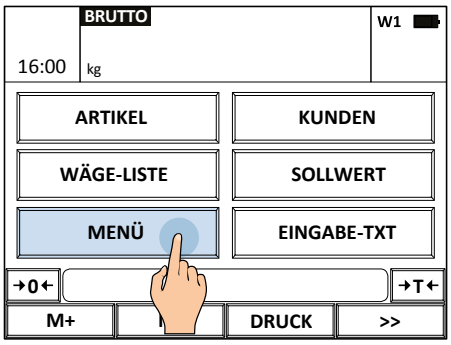

*i* Die letzte kumulierte Summe bleibt sichtbar auch nach einem Zurücksetzen bis die erste nachfolgende Wägung ausgeführt wurde. Sie können diese Funktion in der erweiterten Konfiguration ändern.

Drucken und automatisches Zurücksetzen der Teilsumme.

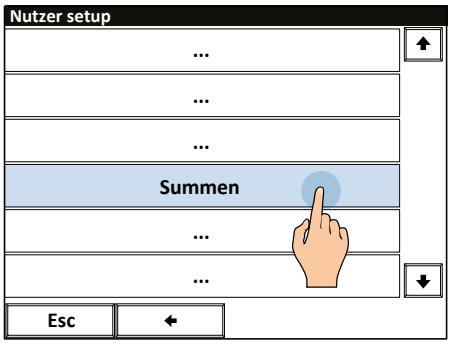
1.



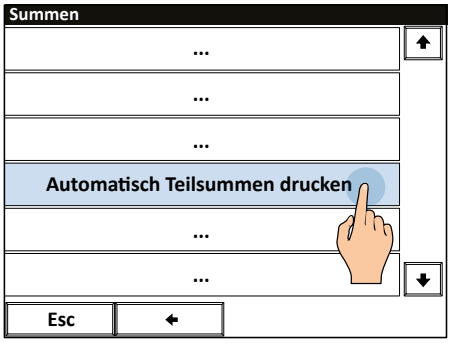

2.



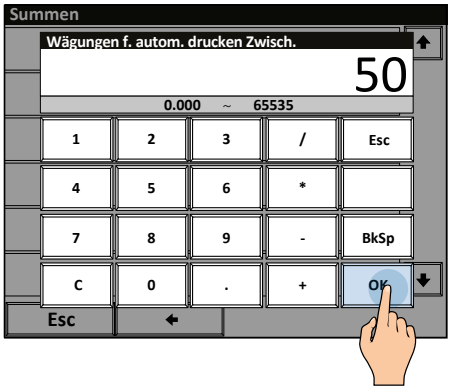

3.




4.



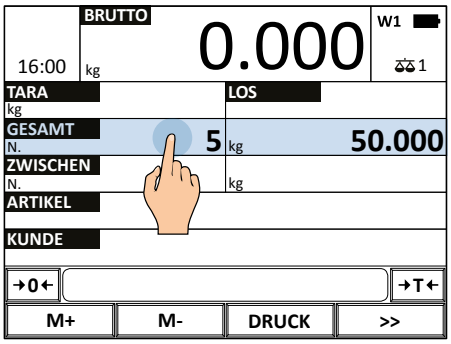

5. Geben Sie die Anzahl der Gewichte ein und bestätigen mit OK.



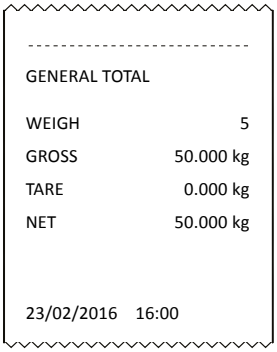
# Wie ist die allgemeine Summe zu drucken und zurückzusetzen

| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |
|---|---|

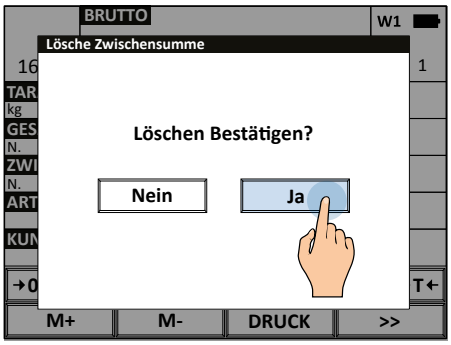
1.




2. Automatisches Drucken




3. Ja drücken um die Summe zurückzusetzen, Nein drücken um die fortschreitende Akkumulierung fortzusetzen.

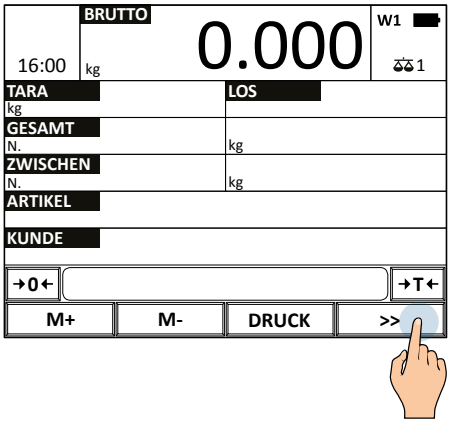



*i* Bei der ersten Summierung nach Rücksetzen der allgemeinen Summe wird die Überschrift neu gedruckt (falls programmiert).

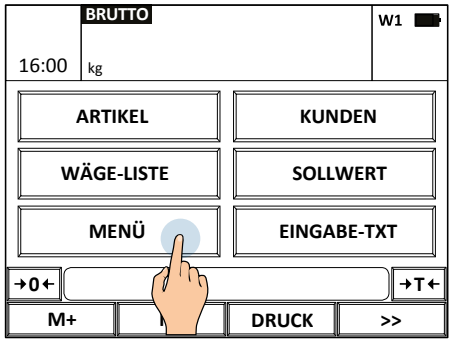
# Wie ist die Gesamtsumme zu drucken und zurückzusetzen

| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |
|---|---|

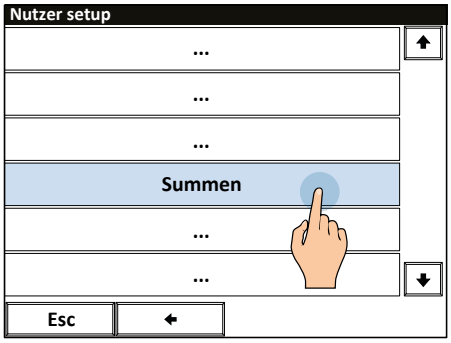
1.



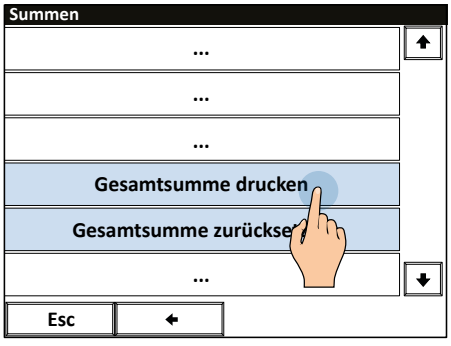

2.




3.

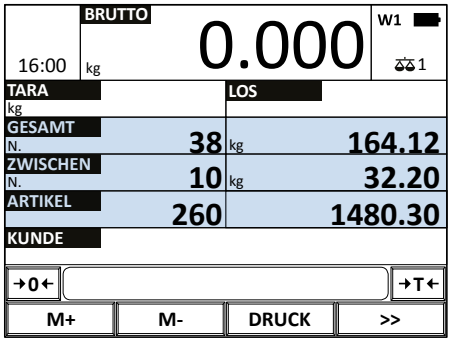



4.




*i*

Beispiel




Die Gesamtsumme kann über das Menü aufgerufen werden oder im Hauptbildschirm (Beispiel) angezeigt werden (erfordert die erweiterte Konfiguration). Sie können auch den Namen jeder Gesamtsumme auf Ihre Bedürfnisse anpassen.

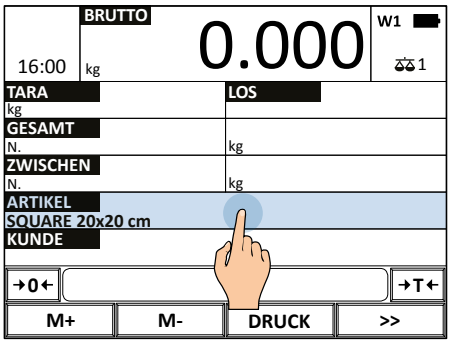
# Stammdaten Gesamtsummen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können die Mengen für einen bestimmten Artikel oder Kunden, oder alle Artikel / Kunden bis zu einem bestimmten Zeitpunkt bearbeitet, wissen. |
| AKTIVIERUNG | Datenbank-Summen sind standardmäßig aktiv und können unabhängig voneinander gedruckt und zurückgesetzt werden. |

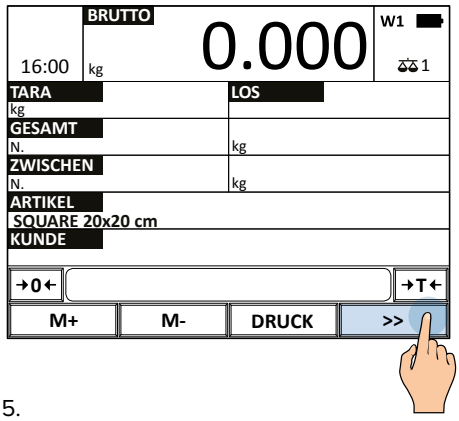
# Wie ist die Gesamtsumme pro Artikel zu drucken und zurückzusetzen.

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier erfahren Sie die Anzahl Wägungen und die bearbeitete Gesamtmenge eines bestimmten Artikels. |
| APPLIKATIONEN | Lagerverwaltung der Artikel mit Verwendung der Waagen-Stammdaten. |
| AKTIVIERUNG | Gesamtdruck jedes einzelnen Artikels ist standardmäßig aktiv.<br>Aufruf der Direkt-Druckfunktion erfordert die erweiterte Konfiguration. |

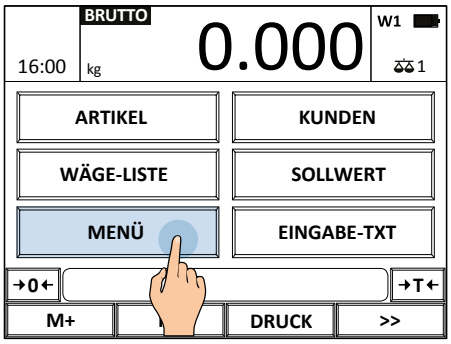
1. Artikel auswählen



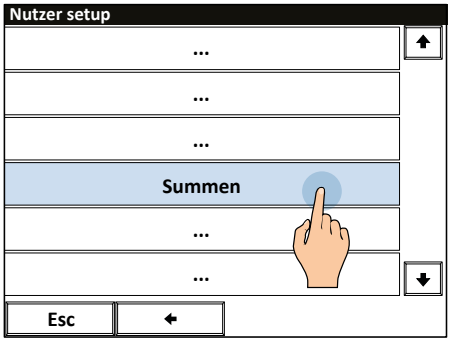

2.



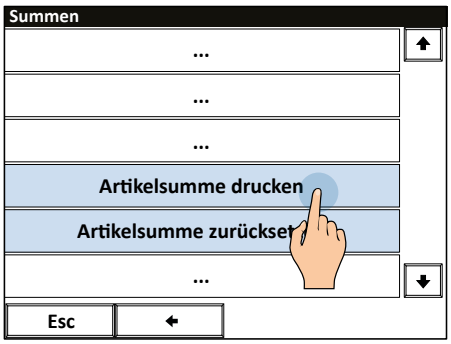

3.



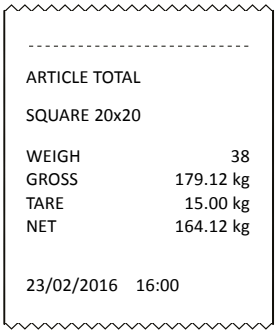

4.



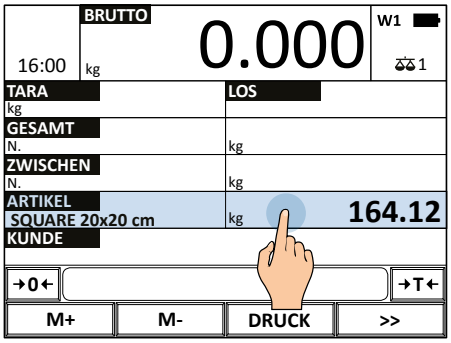

5.




6.




Alternative



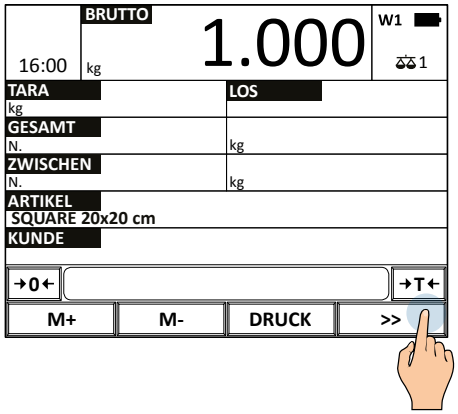

*i*

Sie können einen direkten Aufruf der Druckfunktion im Hauptbildschirm eingeben. (Erfordert die erweiterte Konfiguration)

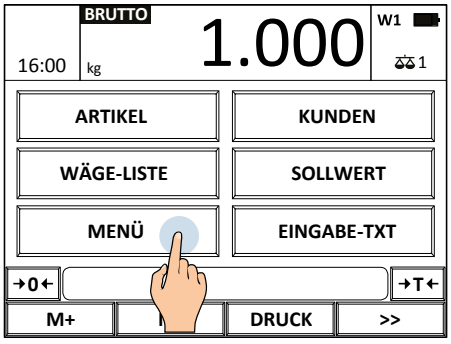
# Wie wird gedruckt und wie werden die insgesamt bearbeiten Artikel zurückgesetzt

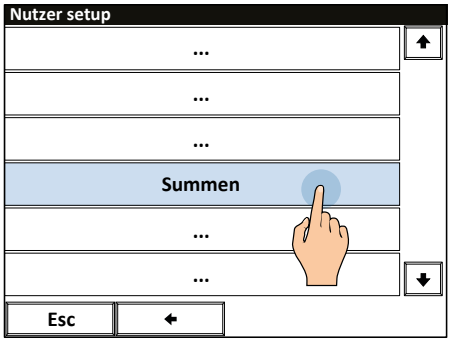
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen automatisch nacheinander die Summen aller bearbeitet Artikel zu drucken (d.h. alle Artikel, die eine kumulierte Summe haben). |
| APPLIKATIONEN | Bericht um den Fluss von Artikeln in den Stammdaten zu überprüfen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

1.

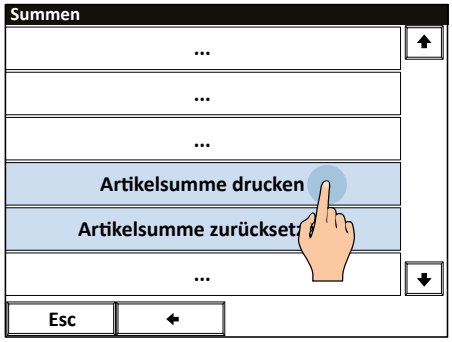



2.

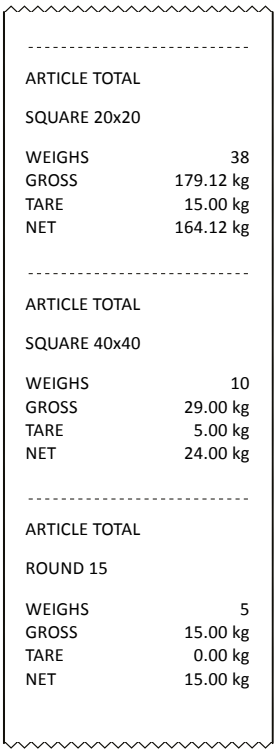



4.




5.



ARTICLE TOTAL

SQUARE 20x20

| | |
|---|---|
| WEIGHS | 38 |
| GROSS | 179.12 kg |
| TARE | 15.00 kg |
| NET | 164.12 kg |

ARTICLE TOTAL

SQUARE 40x40

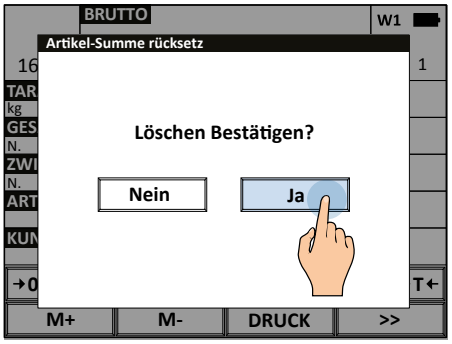
| | |
|---|---|
| WEIGHS | 10 |
| GROSS | 29.00 kg |
| TARE | 5.00 kg |
| NET | 24.00 kg |

ARTICLE TOTAL

ROUND 15

| | |
|---|---|
| WEIGHS | 5 |
| GROSS | 15.00 kg |
| TARE | 0.00 kg |
| NET | 15.00 kg |

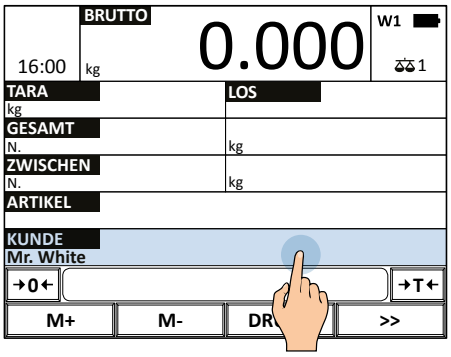
6. Ja drücken um die Summe zurückzusetzen, Nein drücken um die fortlaufende Akkumulierung fortzusetzen.



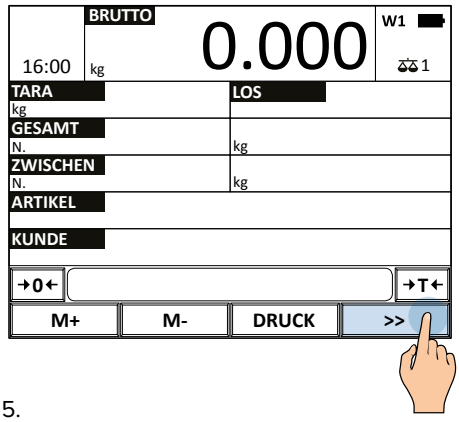
# Wie wird gedruckt und wie werden die Summen pro einzelnem Kunden zurückgesetzt

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen das akkumulierte Gewicht für jeden Kunden in den Stammdaten zu kennen. |
| APPLIKATIONEN | Prüfreport. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

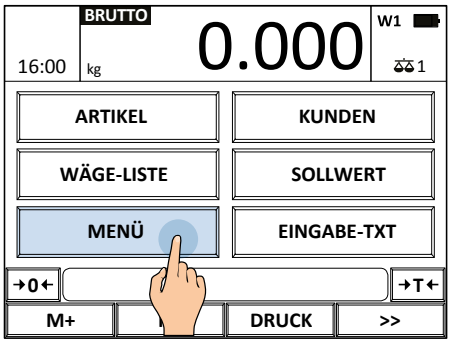
1. Kunden auswählen



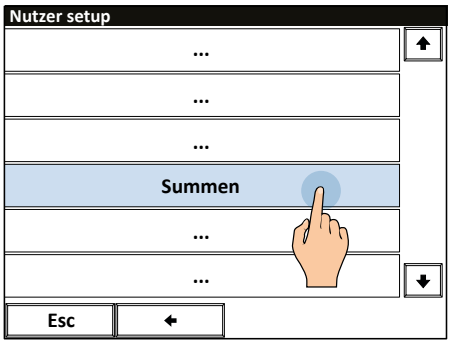

2.



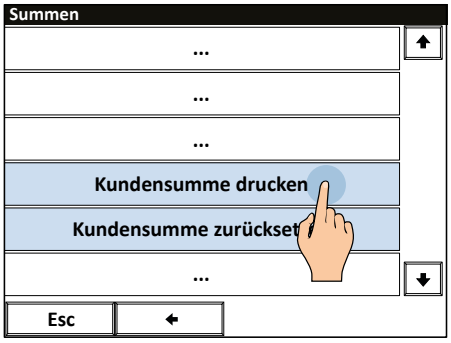

3.



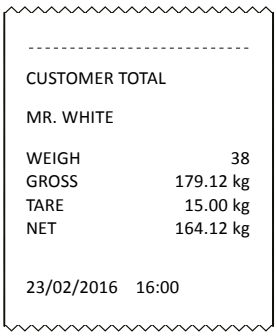

4.



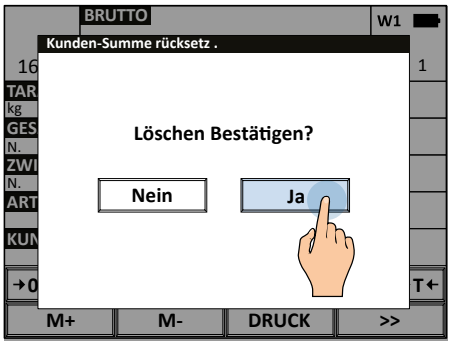

5.



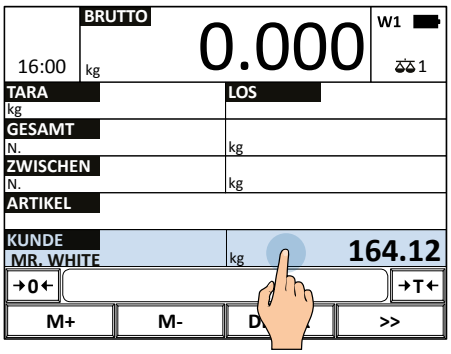

6.




7. Ja drücken um die Summe zurückzusetzen, Nein drücken um die fortschreitende Akkumulierung fortzusetzen.




Alternative



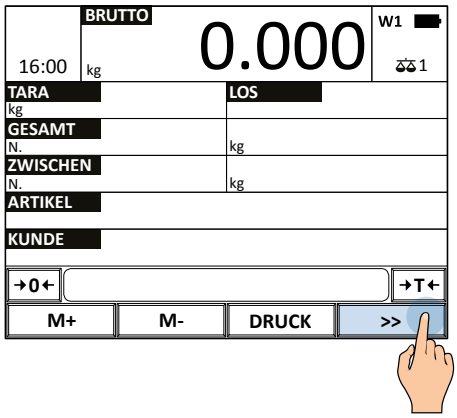

*i*

Sie können einen direkten Aufruf der Druckfunktion im Hauptbildschirm eingeben. (Erfordert die erweiterte Konfiguration)

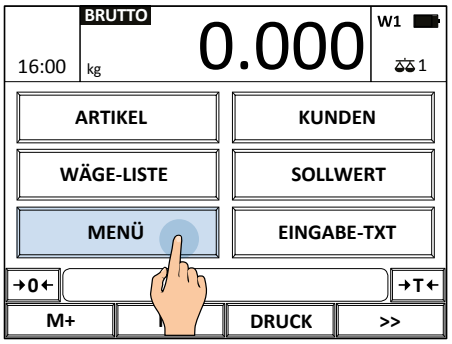
# Wie wird gedruckt und wie werden die Summen der bearbeiteten Kunden zurückgesetzt

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen automatisch nacheinander die Summen aller bearbeiteten Kunden zu drucken (d.h. alle Kunden mit kumulierter Summe). |
| APPLIKATIONEN | Bericht um den Fluss von Kunden in den Stammdaten zu überprüfen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

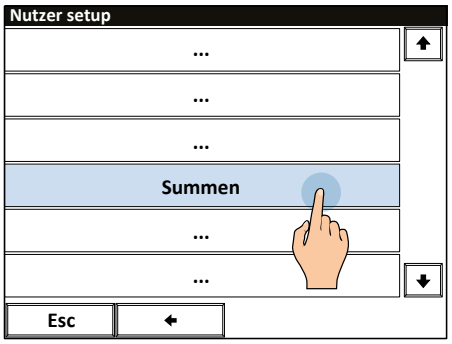
1.



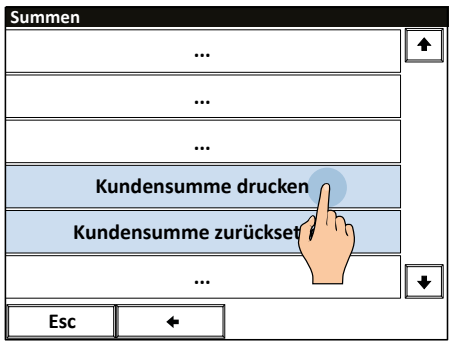

2.



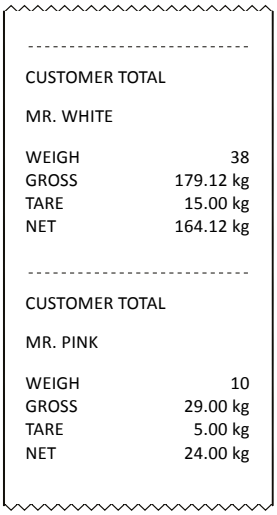

3.




4.




5.



CUSTOMER TOTAL

MR. WHITE

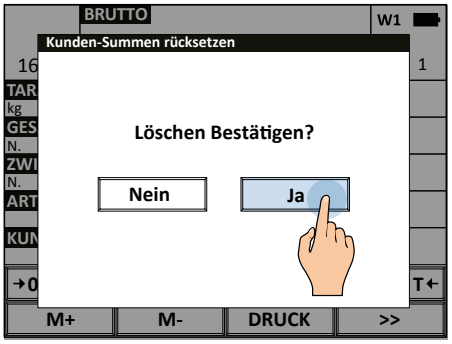
| | |
|---|---|
| WEIGH | 38 |
| GROSS | 179.12 kg |
| TARE | 15.00 kg |
| NET | 164.12 kg |

CUSTOMER TOTAL

MR. PINK

| | |
|---|---|
| WEIGH | 10 |
| GROSS | 29.00 kg |
| TARE | 5.00 kg |
| NET | 24.00 kg |

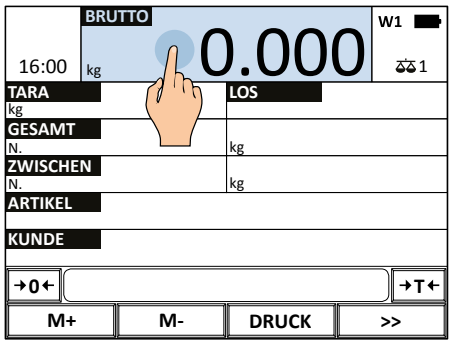
6. Ja drücken um die Summe zurückzusetzen, Nein drücken um die fortlaufende Akkumulierung fortzusetzen.



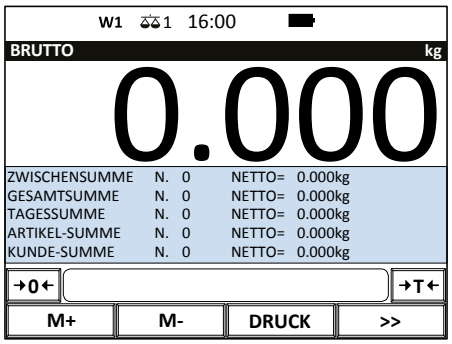
# Wie kann die Zusammenfassung der Akkumulationssummen angezeigt werden

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie eine Zusammenfassung der Summen sehen, akkumuliert bis zu diesem Zeitpunkt. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

1.




2.

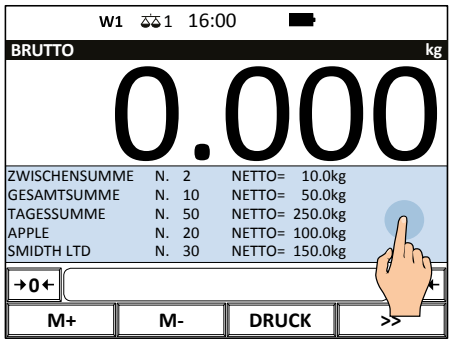



*i*

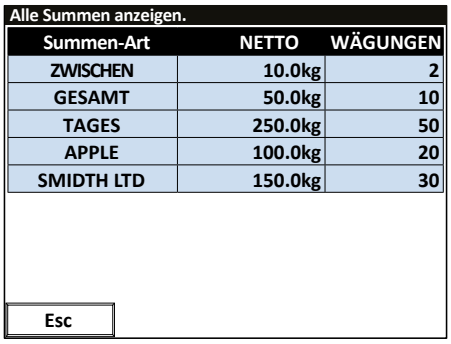
Diese Ansicht zeigt die Gesamtsumme des Artikels und ausgewähltem Kunden zu diesem Zeitpunkt.

Wie ist die kumulierte Summe des gewünschten Kunden / Artikels anzuzeigen.

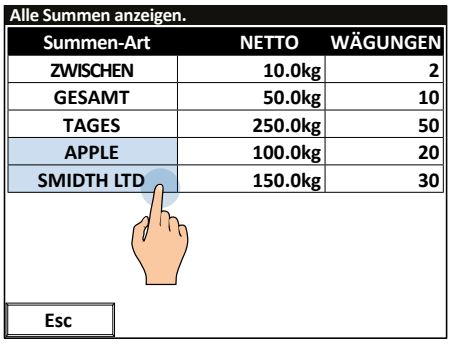
1.



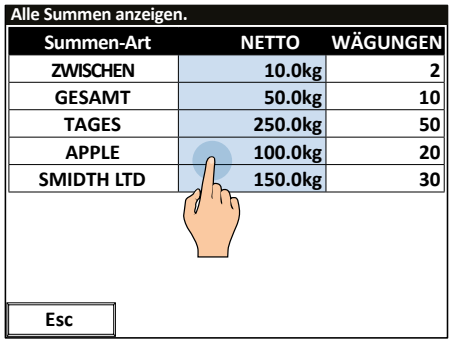

2.



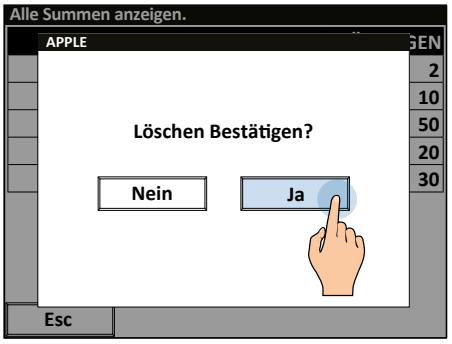

3. Klicken Sie auf den Artikel / Kunden für die gewünschte Auswahl.




Wie wird gedruckt und die kumulierte Summe des gewünschten Kunden / Artikel zurückgesetzt.



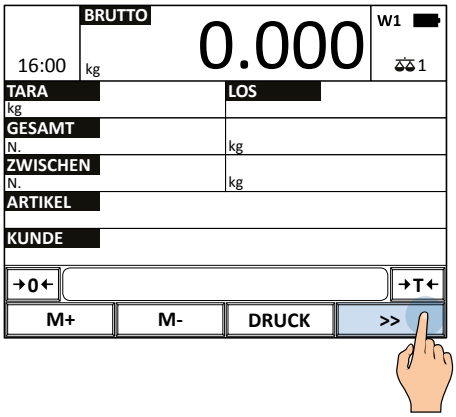

2.



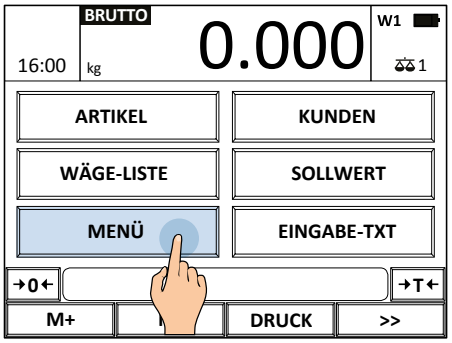
# Wie werden alle Summen zurückgesetzt

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen alle Summen der Waage in einem einzigen Schritt zurückzusetzen. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

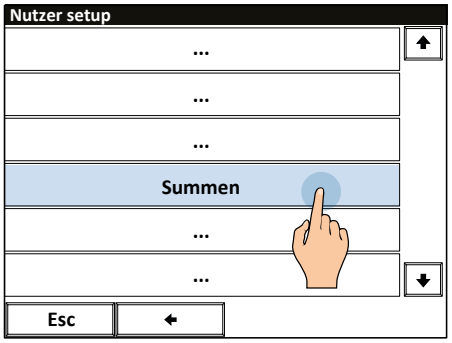
1.



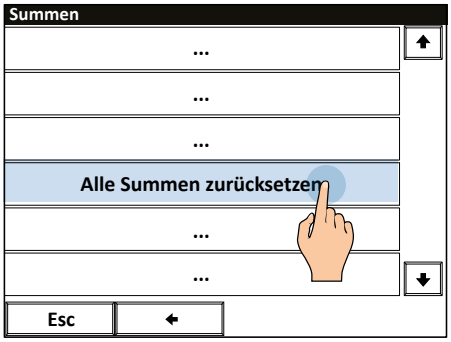

2.



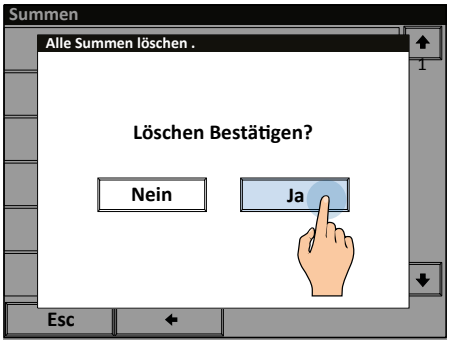

3.




4.




5.



# Fortlaufende Zähler

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie erhöhen sich unabhängig voneinander bei jedem Wiegen oder jedem Zurücksetzen der Summe um bestimmte Operationen zu erhalten. Jeder Zähler wird unabhängig zurückgesetzt und kann gedruckt oder zum IT-System gesendet werden. |
| APPLIKATIONEN | Etikettieren / Verpacken / Chargen Management. |
| AKTIVIERUNG | Die fortlaufenden Zähler sind alle standardmäßig aktiv. |

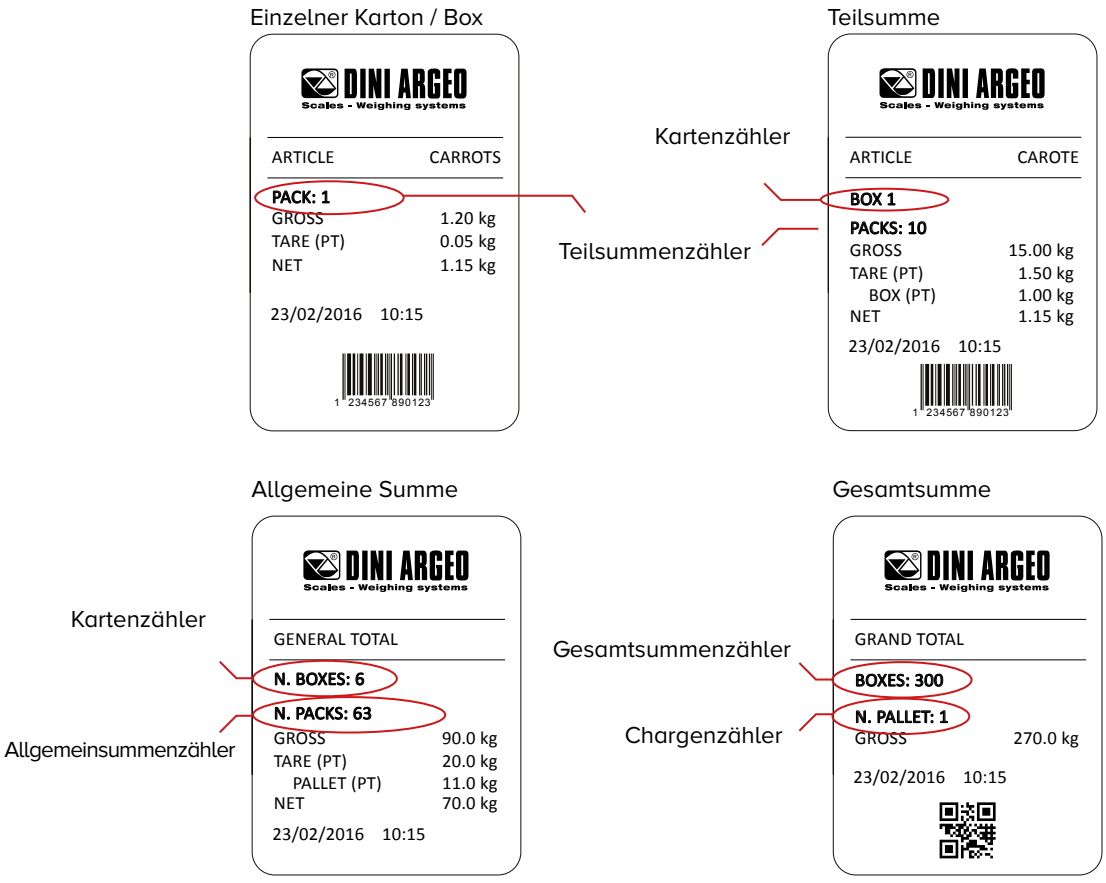
Der Wäge-Indikator hat folgende fortlaufende Zähler, die sich mit jeder Wägung um 1 erhöhen:

- **Zähler Teilsumme Gewicht.**
- **Zähler allgemeine Summe Gewicht.**
- **Zähler Gesamtsumme Gewicht.**
- **Zähler ausgewähltes Artikelgewicht.**
- **Zähler ausgewähltes Kundengewicht.**

Zusätzlich stehen zwei weitere fortlaufende Zähler zur Verfügung:

**Fortlaufender Zähler:** erhöht sich bei jedem Teilsummen-Reset und kann mit dem gewünschten Wert beginnen.
**Chargen-Zähler:** erhöht sich bei jedem Zurücksetzen jeder allgemeinen Summe.

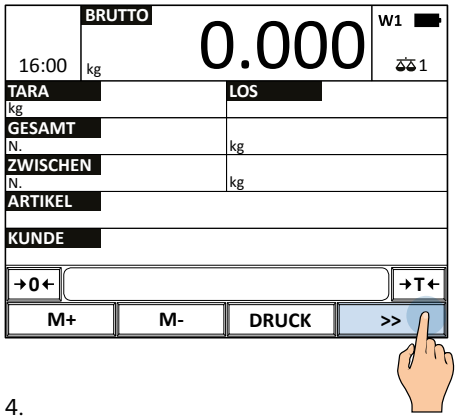
Beispiel zur Verwendung:



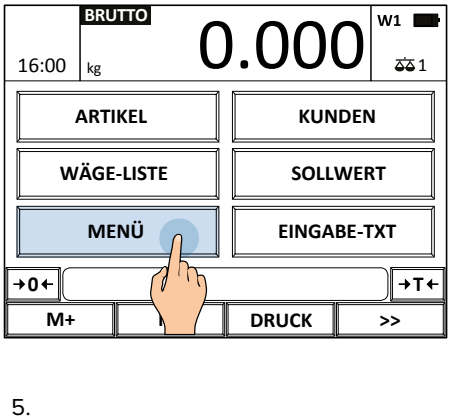
# Auswahl der Anzahl Zählerziffern

| VERWENDUNG | Sie können wählen, mit wie vielen Stellen der Zähler in gedruckter Form den Ausdruck macht und entsprechend die Zählerstand-Schwelle für den Neustart. Zum Beispiel bei Einstellung 4 wird der Zähler alle 9.999 Wägungen zurückgesetzt. |
|---|---|

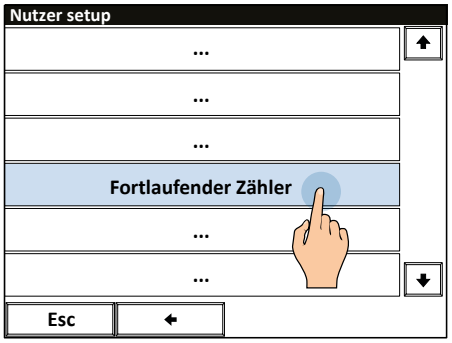
1.



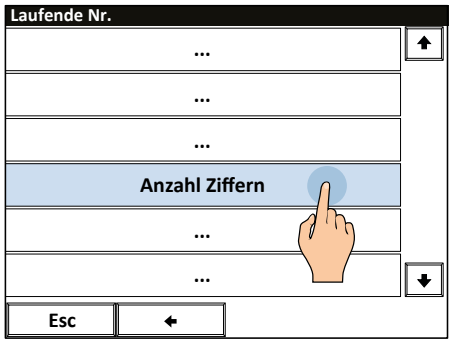

2.



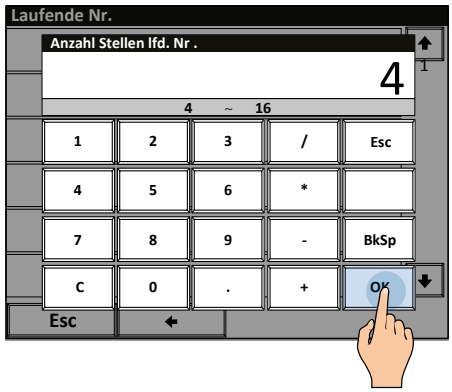

3.




4.



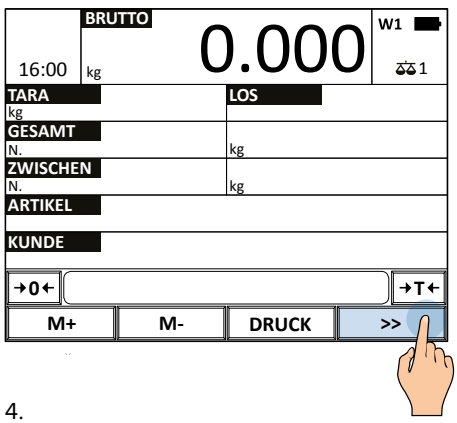

5.



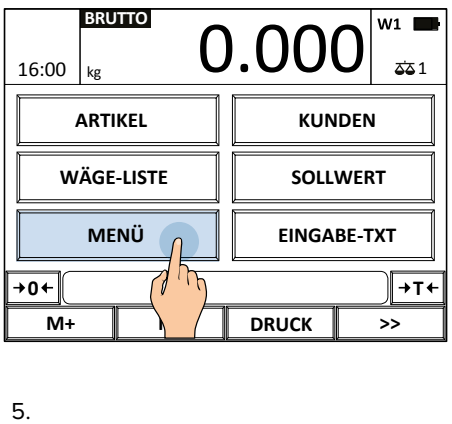

# Zähler mit freiem fortlaufendem Wert (zusätzlicher Wert)

| VERWENDUNG | Bei jedem Gewicht erhöht sich dieser Zähler um die eingestellte Anzahl. Z.B., mit 2, mit 5, mit 10, usw. |
|---|---|
| AKTIVIERUNG | Drucken dieses Zählers erfordert die erweiterte Konfiguration. |

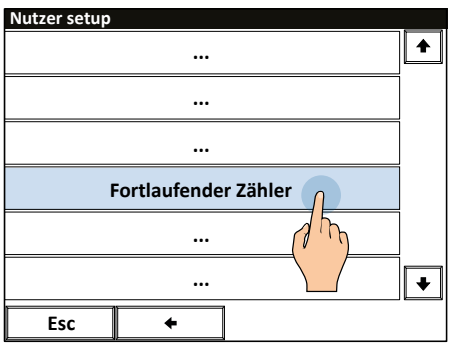
1.



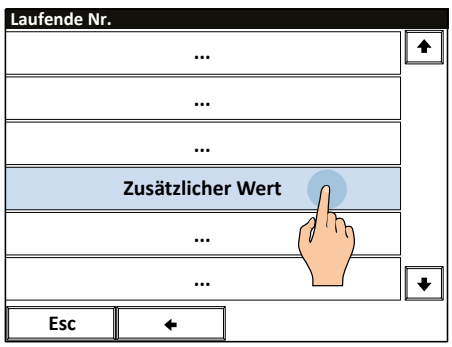

2.



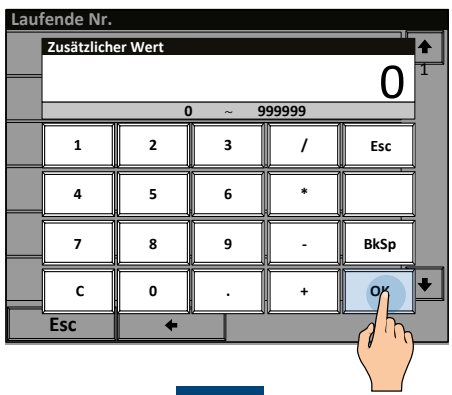

3.




4.



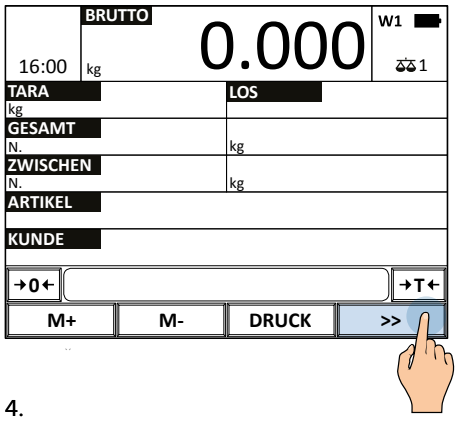

5.



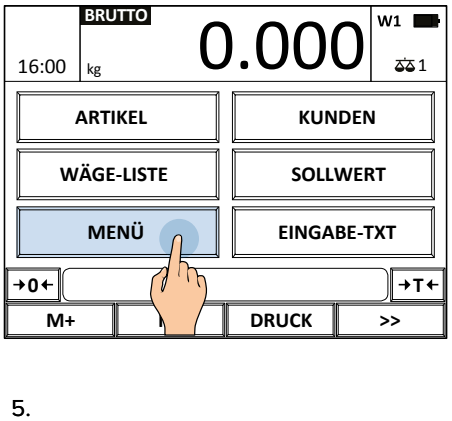
# Einstellen des Anfangswertes Kartenzähler

| VERWENDUNG | Der fortlaufende Zähler beginnt mit dem gewünschten Wert, der frei konfigurierbar ist. |
|---|---|

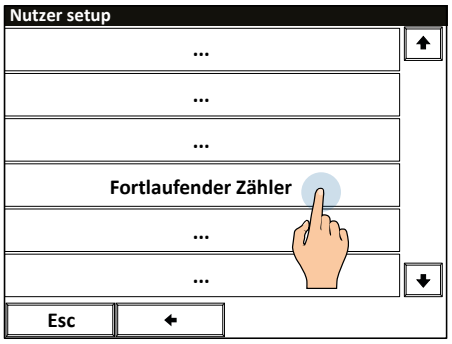
1.



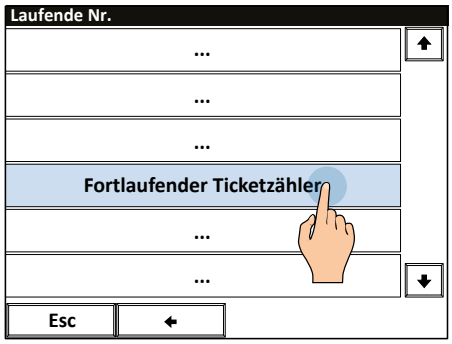

2.



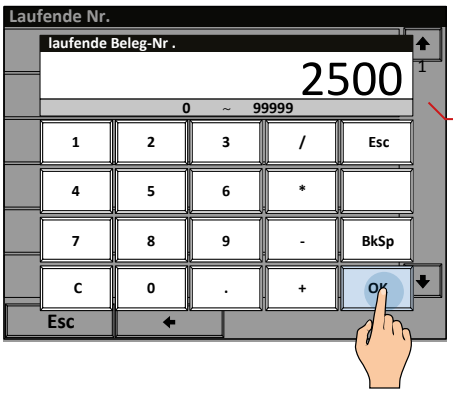

3.




4.




5.



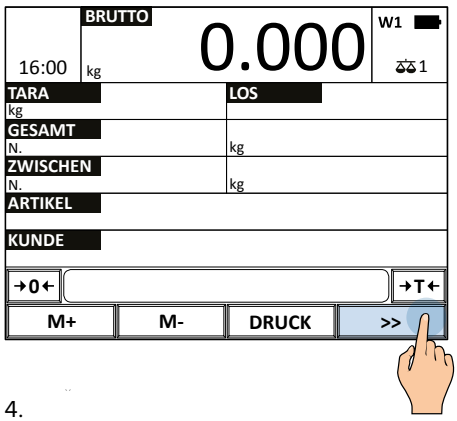




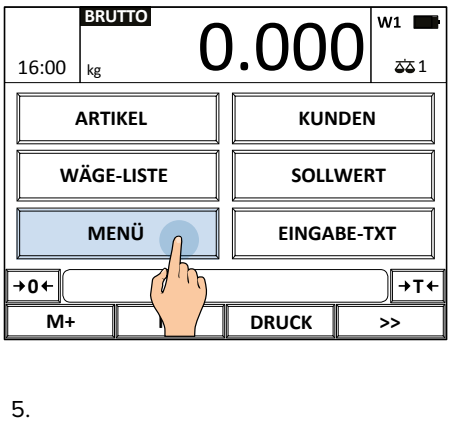
# Rücksetzen Chargenzähler

| VERWENDUNG | Erlaubt Ihnen den Chargenzähler zurückzusetzen und bei Null zu beginnen. |
|---|---|

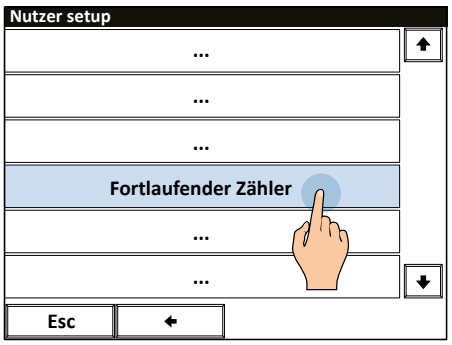
1.



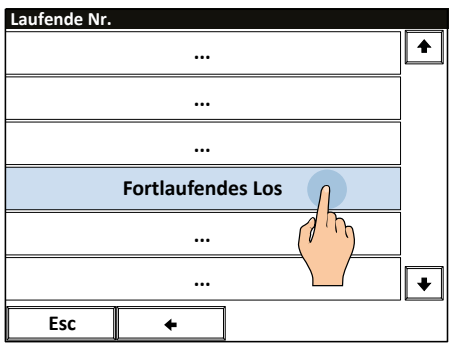

2.



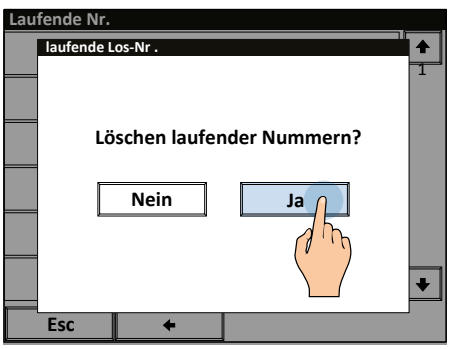

3.




4.

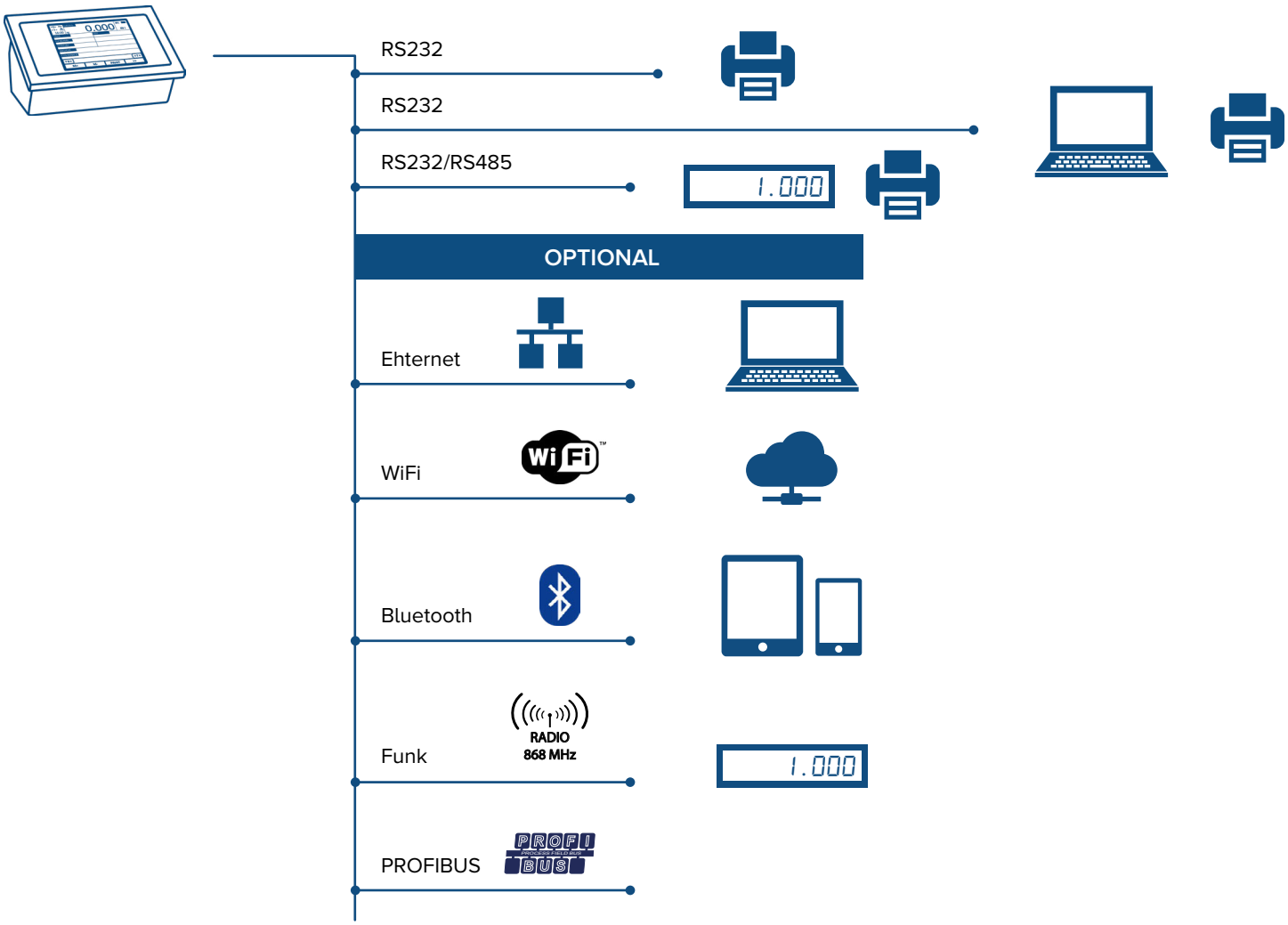



5.



# Datendruck / Kommunikation / Übertragung

Der Indikator hat 3 serielle Schnittstellen zur Kommunikation mit einem oder mehreren Druckern / Etikettierern, PC's und Fernanzeigen. Alternativ können Sie die Kommunikation mit dem Unternehmens-IT-System, Tablet, Smartphone, Cloud oder SPS erweitern, indem sie die verfügbaren Schnittstellen mit den optionalen ergänzen:

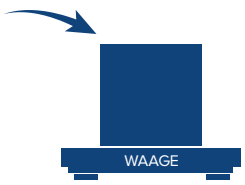



Das Kommunikation-Protokoll kann vollständig angepasst werden, damit Sie auf einfache Weise die Gewichtsanzeige in bereits bestehende Systeme integrieren können, auch bei Einsatz Waagen von anderen Herstellern, ohne Notwendigkeit die eingesetzten Programme zu ändern. *(G-2)*

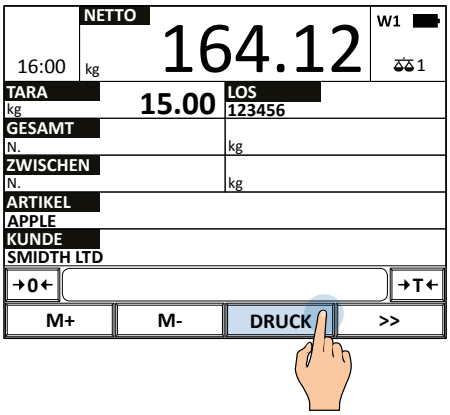
## Einfacher Druck

| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Hier können Sie Gewichte drucken ohne sie in die Summen zu akkumulieren |
| **APPLIKATIONEN** | Interne Kontrollen / Rückverfolgbarkeit. |
| **AKTIVIERUNG** | Aktive Funktion ist Standard. |

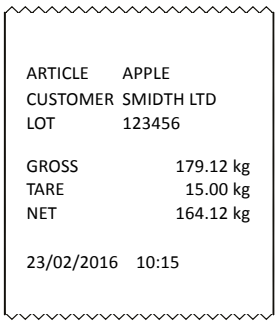
1.




2.




3.



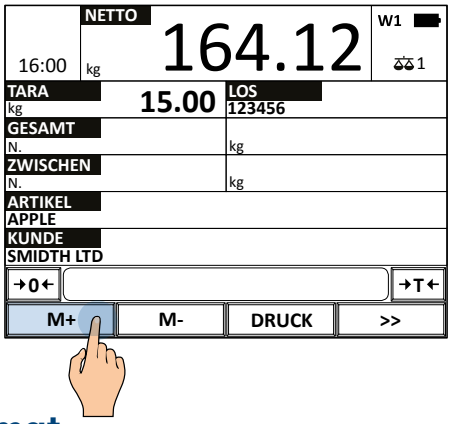
# Ausdruck bei jedem Gewicht

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie Belege oder Etiketten ausgeben, mit einer oder mehreren Kopien bei jeder akkumulierten Wägung. |
| APPLIKATIONEN | Etikettierung von einzelnen Verpackungen oder Packliste. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

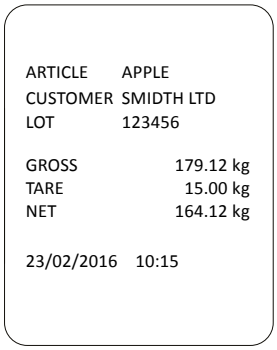
1.




2.




3. Automatischer Druck bei jeder Totalisierung




# Kundengerechtes Druckformat

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie in vollem Umfang jedes von der Waage zu druckende Ticket / Etikett anpassen. |
| APPLIKATIONEN | Die Kennzeichnung einzelner Verpackungen oder Packliste. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |









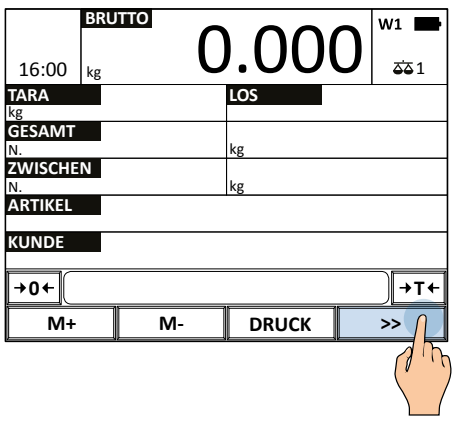

Über 300 zur Verfügung stehende Daten zum Druck

- Gewichte
- Beschreibungen
- Texte
- Rückverfolgbarkeitsdaten
- Bilder
- Logos
- Barcodes / QR-Codes
- Daten (Produktion, Verpackung, Frist usw.)
- Charge
- Bediener

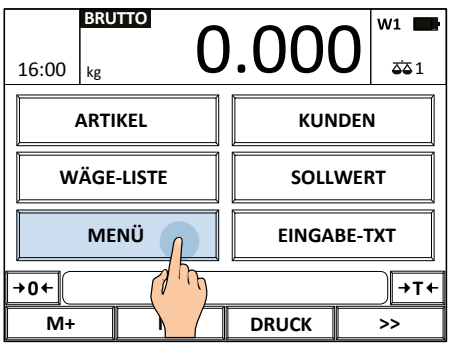
# Mehr-Kopien-Druck

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie bis zu 5 Kopien derselben Quittung / Etikett zur Ausgabe bringen |
| APPLIKATIONEN | Etikettieren / Verpacken |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

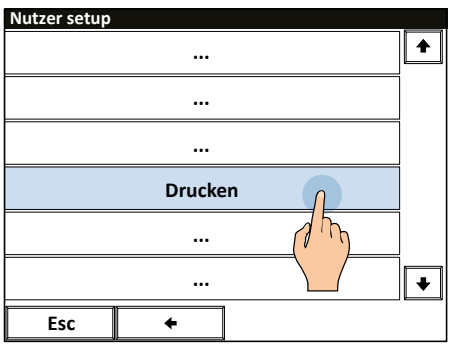
1.



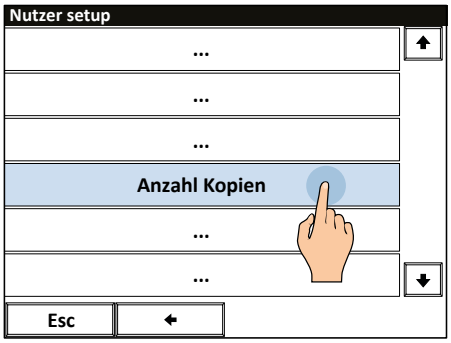

2.



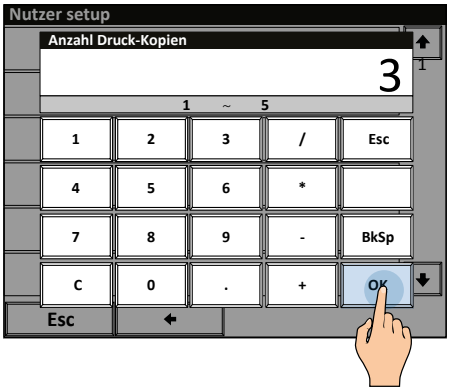

3.



4.



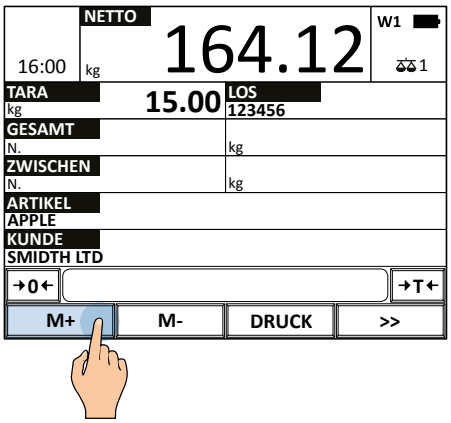

5. Geben Sie die Anzahl Kopien ein und bestätigen mit OK




6.




7.




8. Automatischer Mehr-Kopien-Druck bei jeder Totalisierung

Kopie 1

| | |
|---|---|
| ARTICLE | APPLE |
| CUSTOMER | SMIDTH LTD |
| LOT | 123456 |
| GROSS | 179.12 kg |
| TARE | 15.00 kg |
| NET | 164.12 kg |
| 23/02/2016 | 10:15 |

Kopie 2

| | |
|---|---|
| ARTICLE | APPLE |
| CUSTOMER | SMIDTH LTD |
| LOT | 123456 |
| GROSS | 179.12 kg |
| TARE | 15.00 kg |
| NET | 164.12 kg |
| 23/02/2016 | 10:15 |

Kopie 3

| | |
|---|---|
| ARTICLE | APPLE |
| CUSTOMER | SMIDTH LTD |
| LOT | 123456 |
| GROSS | 179.12 kg |
| TARE | 15.00 kg |
| NET | 164.12 kg |
| 23/02/2016 | 10:15 |

## Automatischer Druck

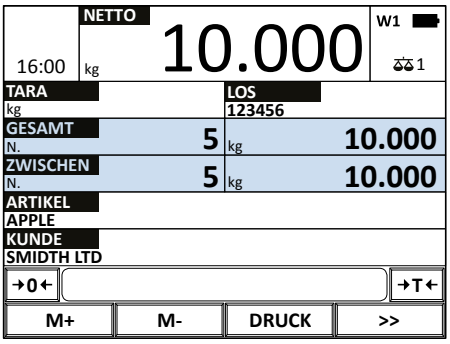
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die automatische Ausstellung von Karten oder Etiketten, als Ein- oder Mehrfach-Kopie für jede erfasste Wägung ausführen; beschleunigt den Produktionszyklus. |
| APPLIKATIONEN | Etikettierung großer Materialmengen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

1. Aktivieren der automatischen Funktion Summierung
2. Aktivieren eines schnellen Filters

3.




4. Zunahme der Summen




5. Automatischer Druck bei jeder Summierung

| | |
|---|---|
| ARTICLE | APPLE |
| CUSTOMER | SMIDTH LTD |
| LOT | 123456 |
| WEIGH | 5 |
| GROSS | 10.000 kg |
| TARE | 0.000 kg |
| NET | 10.000 kg |
| 23/02/2016 | 10:15 |

*i* Um maximale Druckgeschwindigkeiten zu erreichen empfehlen wir eine geeignete Filtereinstellung für die Anwendung zu wählen.

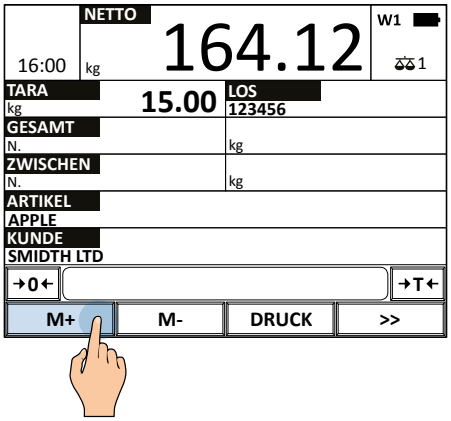
# Wiederhole letzten Druck

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können eine Kopie des letzten gedruckten Tickets / Etiketts von der Waage ausdrucken. |
| APPLIKATIONEN | Die Kennzeichnung einzelner Verpackungen oder Packliste. |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

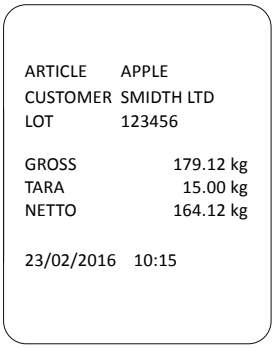
1.



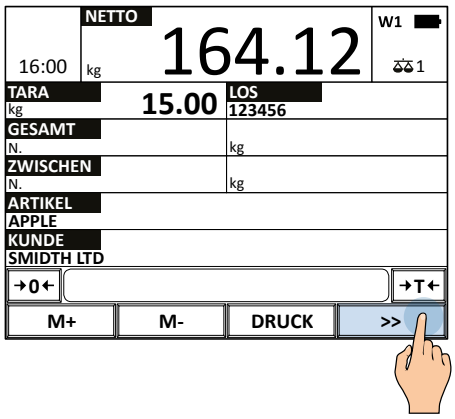

2.



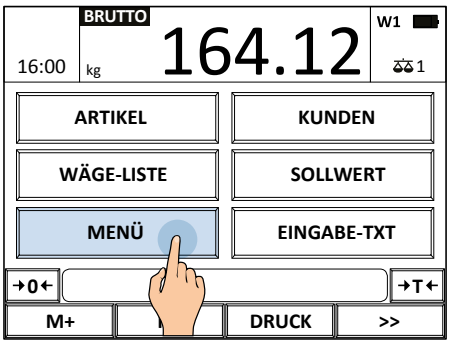

3. Automatischer Druck bei jeder Summierung



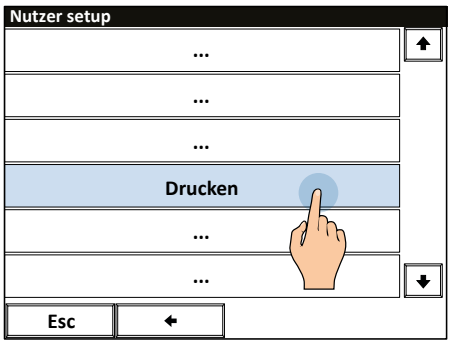

4.



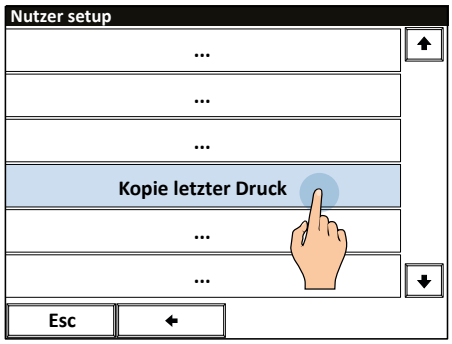

5.



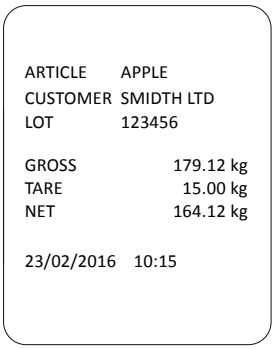

6.




7.



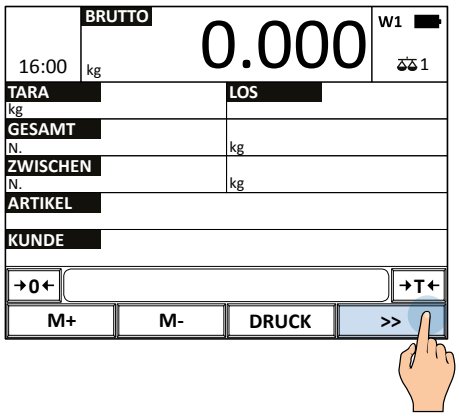

8.



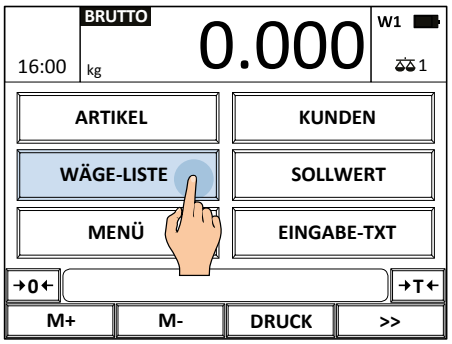
# Wie wird die allgemeine Packliste gedruckt und  zurückgesetzt

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Liste der letzten Wägungen drucken (bis zu 1000) soweit durchgeführt. |
| APPLIKATIONEN | Bericht / detailiertes Benutzerkonto |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

1.




2.



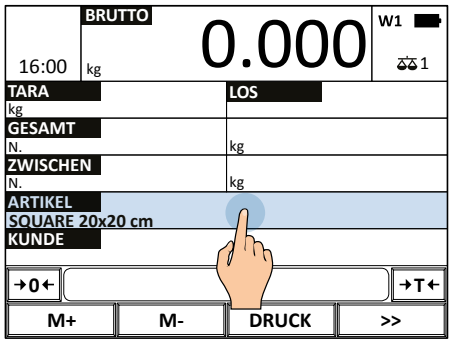

3. Ja drücken um die Liste zurückzusetzen, Nein drücken zum Fortfahren.



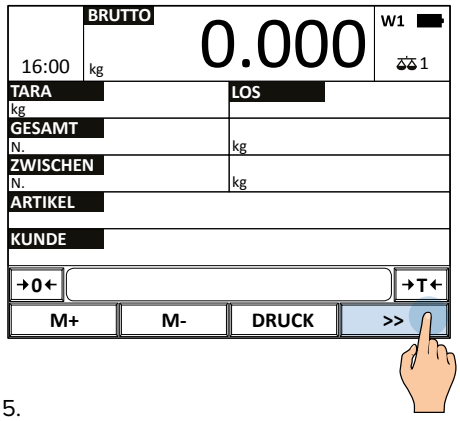

# Wie ist die Packliste pro Artikel zu drucken und zurückzusetzen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Liste der letzten Wägungen (bis zu 1000) in Bezug auf den gewählten Artikel drucken. |
| APPLIKATIONEN | Bericht / detailiertes Benutzerkonto |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

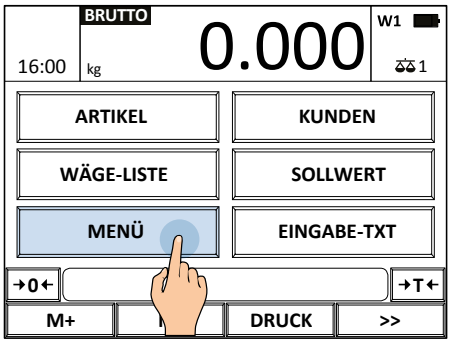
1. Artikel auswählen



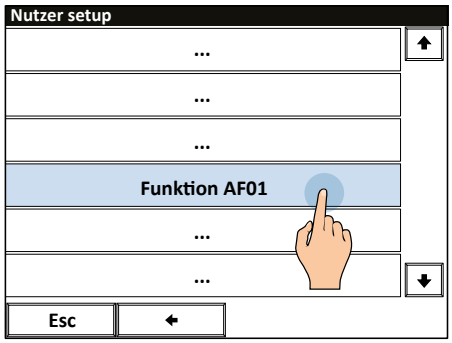

2.



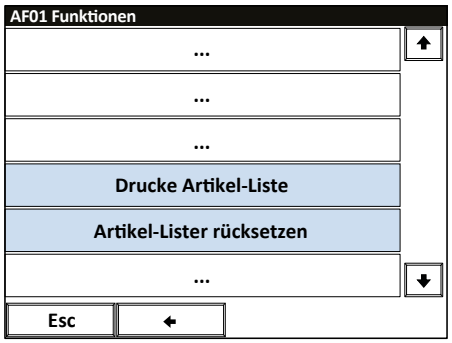

3.




4.



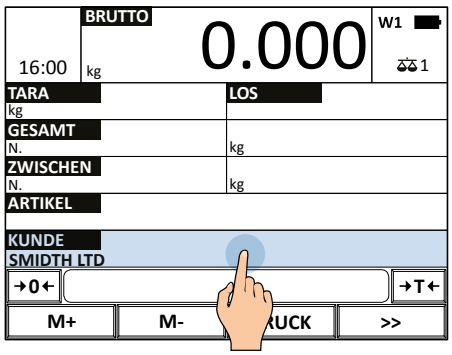

5.



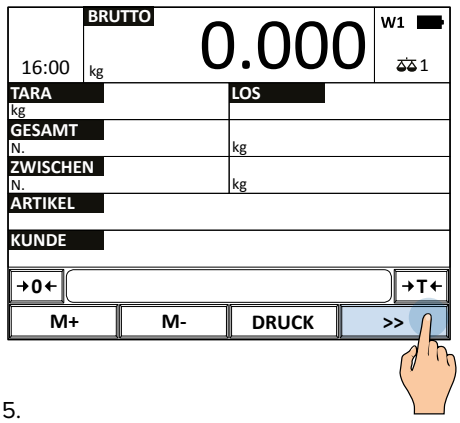
# Wie ist die Packliste pro Kunde zu drucken und zurückzusetzen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie die Liste der letzten Wägungen (bis zu 1000) in Bezug auf den gewählten Kunden drucken. |
| APPLIKATIONEN | Bericht / detailiertes Benutzerkonto |
| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |

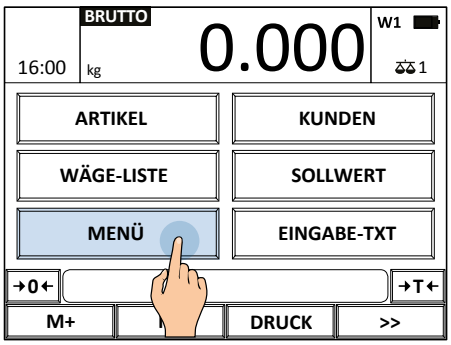
1. Artikel auswählen



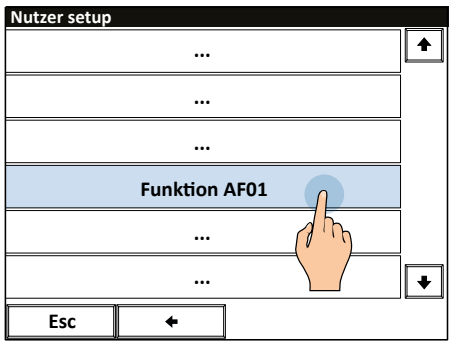

2.



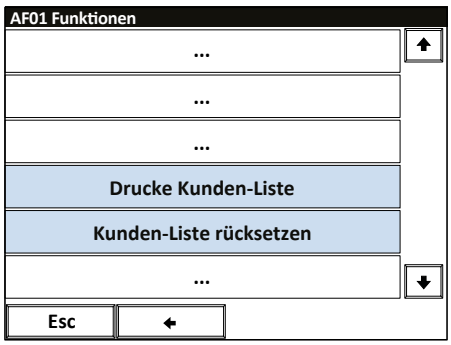

3.




4.




5.

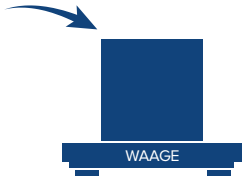


## Echtzeit-Speicherung auf portablem USB-Gerät

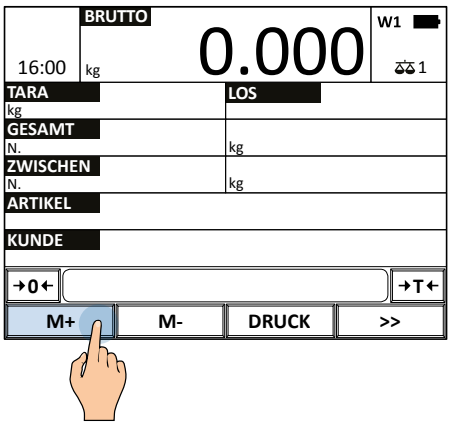
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie eine Datensicherung von mehr als 5.000.000 Wägungen und korrelierten Daten machen. |
| APPLIKATIONEN | • Rückverfolgbarkeit Produktion<br>• Kontrollbericht<br>• Angabe Bediener-Verantwortung |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

*i* Hinweis: während der Verwiegungen muss das USB-Gerät installiert sein

1.



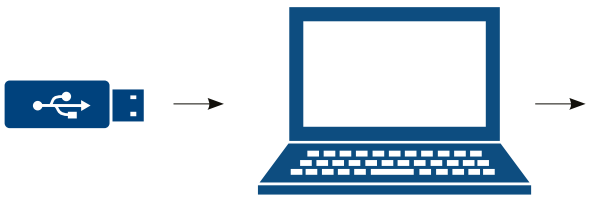

2.




3. Automatische Speicherung auf einem USB-Gerät



4.



| Nr. | ARTIKEL | KUNDE | LOS | NETTO (kg) | TARA (kg) | DATUM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | APPLE | SMIDTH LTD | A22 | 10.20 | 1.20 | 01-03-16 |
| 2 | PEACH | WHITE LTD | A24 | 22.76 | 1.20 | 01-03-16 |
| 3 | BANANA | BLACK LTD | A22 | 67.54 | 5.70 | 01-03-16 |
| 4 | PEAR | RED LTD | S34 | 54.98 | 4.30 | 01-03-16 |
| 5 | KIWI | SMIDTH LTD | A27 | 65.34 | 5.20 | 01-03-16 |
| 6 | MANGO | WHITE LTD | A56 | 12.00 | 1.20 | 01-03-16 |
| 7 | PLUM | BLACK LTD | A23 | 34.87 | 2.50 | 01-03-16 |
| 8 | PAPAYA | SMIDTH LTD | B54 | 54.00 | 4.20 | 01-03-16 |
| 9 | PINEAPPLE | SMIDTH LTD | V43 | 32.00 | 3.10 | 01-03-16 |

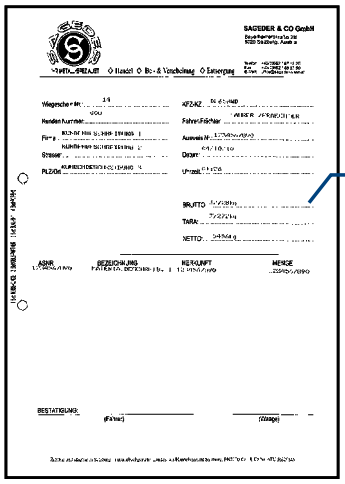
*i* Die für jedes Gewicht gespeicherten Daten sind vollständig anpassbar, mit Beschreibungen, Texten, Gewichten und viele weiteren Daten je nach Bedarf.

# Speichern im Alibi-Speicher

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Der Fiskal-Speicher ermöglicht Ihnen, das Gewicht auf Ihr IT-System zur Verwendung im Geschäftsverkehr mit Dritten zu übertragen. |
| APPLIKATIONEN | Eingabe des Gewichts in Transportdokumente, Rechnungen, Berichte für Handelsgeschäfte mit Dritten. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Jeder Druck oder Totalisierung wird durch einen eindeutigen numerischen Code im Fiskalspeicher aufgezeichnet und identifiziert, der in den Dokumenten mit dem Gewicht zusammen ausgestellt wird.

Beispiel:



**Weight**
123.0kg (00000-000260)

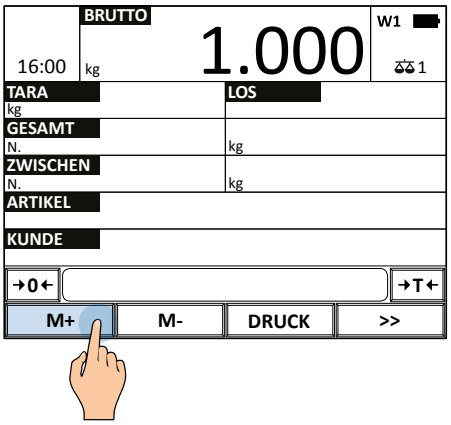
Dieser Code ermöglicht Ihnen die Gewichtsdaten auf der Anzeige im Falle von Streitigkeiten zum Nachweis der Richtigkeit der angegebenen Gewichte zu verfolgen und zu überprüfen.

Wie wird eine Wägung aufgezeichnet

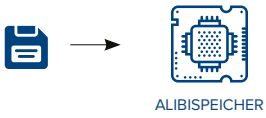
1.




2.



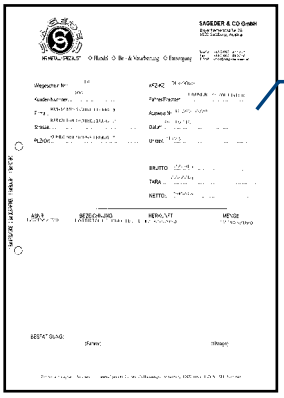

3. Automatischer Druck bei jeder Summierung



# Alibispeicher auslesen

| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Überprüfen einer im Alibispeicher gespeicherten Wägung. |
| **APPLIKATIONEN** | Qualitätskontrolle / Rückverfolgbarkeit / Verifizierung |
| **AKTIVIERUNG** | Der Fiskalspeicher (Alibispeicher) ist auf der Hauptplatine des Indikators als Standard integriert. Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Beispiel:

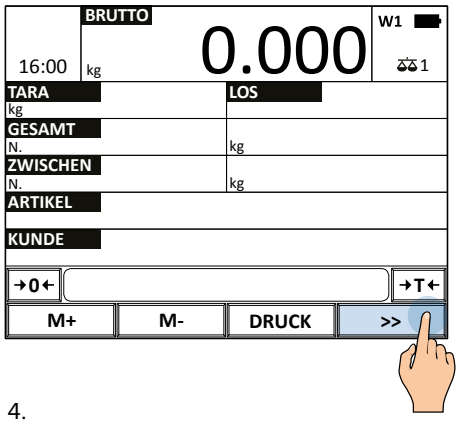


**Alibispeicher ID-Code zum Verifizieren:**

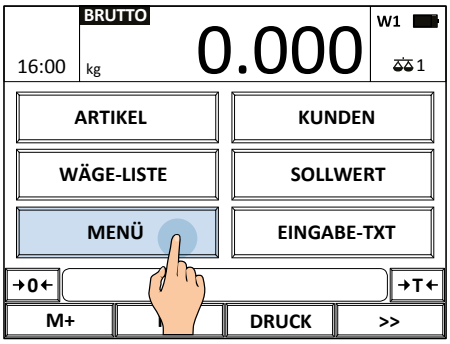
123.0kg ( 0 - 260 )

Nummer überschreiben — Nummer Wägung

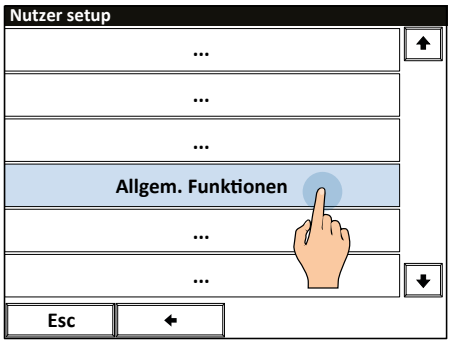
1.



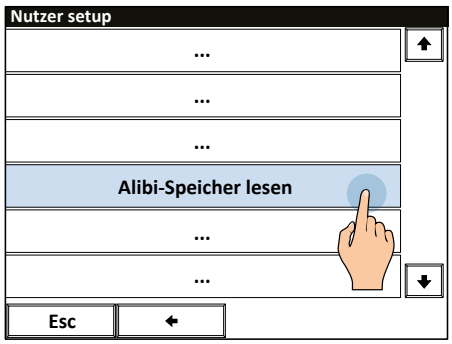

2.



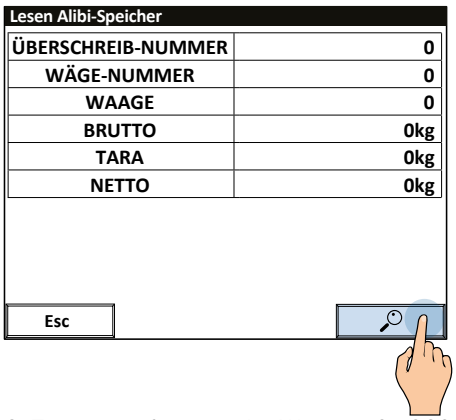

3.



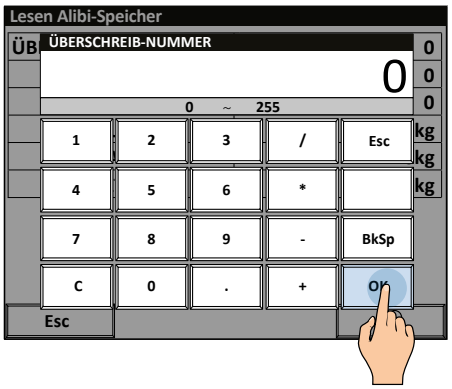

4.



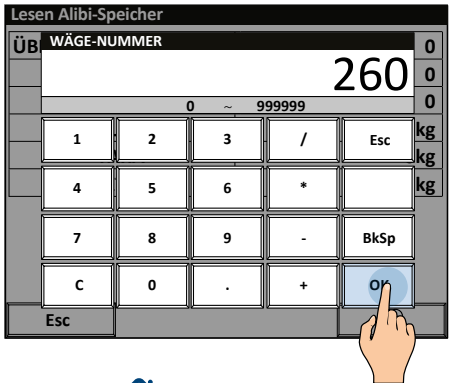

5.



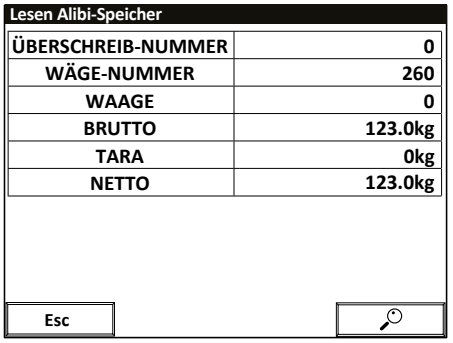

6. Eingabe der “neu zu schreibenden Nummer”




7. Eingabe der “Wiege-Nummer”




8. Zusammenfassung der Wägung 0 - 260.



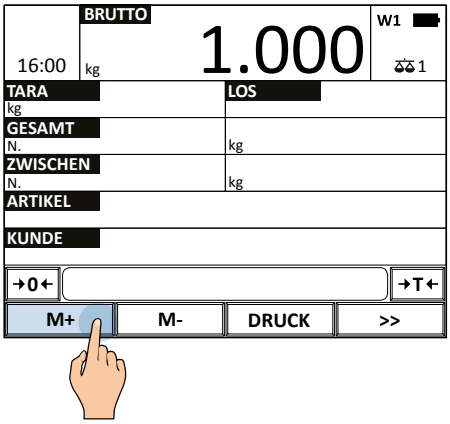
# Wägungen im PC via Programm “WeiMonitor” speichern

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | “WeiMonitor” ist ein Computerprogramm, mit dem Sie Wiegedaten jeweils in Echtzeit empfangen und speichern können, mit all den damit verbundenen Rückverfolgbarkeitsdaten (Beschreibungen, Charge, Bediener, Datum usw.) |
| APPLIKATIONEN | Rückverfolgbarkeit / Produktionsüberwachung |
| AKTIVIERUNG | Das Programm “WeiMonitor” ist optional, erfordert eine Lizenz und die erweiterte Konfiguration. |

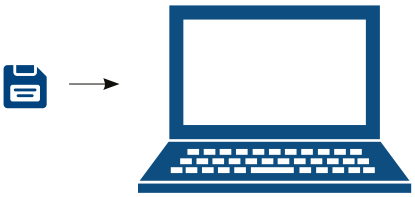
1.




2.




Automatische Speicherung auf dem PC über Programm “WeiMonitor”.



4.



| Nr. | ARTIKEL | KUNDE | LOS | NETTO (kg) | TARA (kg) | DATUM |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | APPLE | SMIDTH LTD | A22 | 10.20 | 1.20 | 01-03-16 |
| 2 | PEACH | WHITE LTD | A24 | 22.76 | 1.20 | 01-03-16 |
| 3 | BANANA | BLACK LTD | A22 | 67.54 | 5.70 | 01-03-16 |
| 4 | PEAR | RED LTD | S34 | 54.98 | 4.30 | 01-03-16 |
| 5 | KIWI | SMIDTH LTD | A27 | 65.34 | 5.20 | 01-03-16 |

*i*

Kommunikation zwischen Waage und PC erfolgt über RS232, USB, Ethernet oder WiFi. *(E-1)*

Hinweise zu “WeiMonitor”:

- Ist einfach zu installieren und benötigt nur eine serielle oder Ethernet- Verbindung mit der Waage.
- Es können Gewichtswerte mehrerer Waagen gleichzeitig aufgezeichnet werden.
- Die gespeicherten Daten können individuell an Ihre Bedürfnisse angepasst werden.
- Es beinhaltet die Funktion Tastaturemulation um das Gewicht direkt ins geöffnete Dokument einzugeben.
- Es kann Gewichte für voreingestellte Zeiten aufzeichnen und Diagramme erstellen.

# Individuelle Anpassung des Wäge-Indikators

Die Stärke des Produkts, dass Sie erworben haben, ist die Fähigkeit perfekt in die Anwendung integrierbar zu sein, für die es bestimmt ist. Sie können anpassen:

- Die Hauptbildschirm ist für den Bediener einfach und intuitiv gestaltet, zur Reduzierung von Bedienfehlern.
- Bedienfolgen führen Mitarbeiter im Betrieb um die Prozesse zu beschleunigen.
- Betriebsmeldungen, wichtig zur Warnung oder Erinnerung an irgendwelchen Besonderheiten oder Fehler bei den Wägungen.
- Sie können die Anwendung anpassen um die Waage in bereits bestehende Wägesysteme zu integrieren.
- Kommunikationsprotokoll, sinnvoll um die Waage mit bereits bestehenden Programmen zu verbinden.

## Bedienfolgen

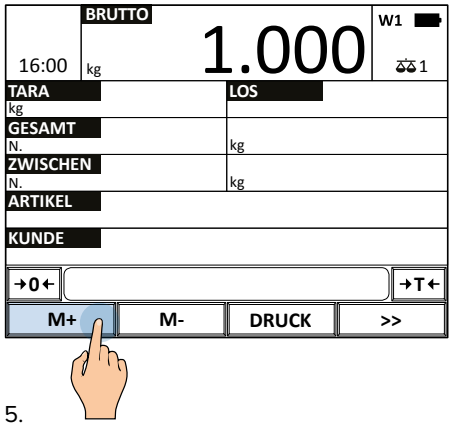
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Lassen Sie Assistenten (Wizard) erstellen um die Arbeit des Bedieners zu beschleunigen und Fehler zu reduzieren. Sie können bis zu 10 verschiedene Assistenten erstellen, die jeweils aus 10 aufeinander folgenden Operationen bestehen. Jede Sequenz kann mit einer beliebigen Taste oder einem Textfeld im Hauptbildschirm kombiniert werden. |
| APPLIKATIONEN | Assistenten für den Bediener |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Beispiel:
Diese Sequenz erfordert den Kunden und Artikel auszuwählen, den Bediener und die Charge auszufüllen, die Wägung zu akkumulieren und das ein Etikett automatisch ausgestellt wird:

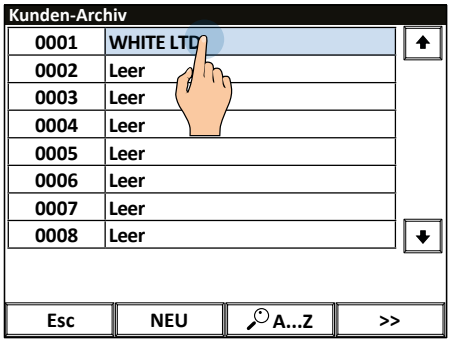
1.



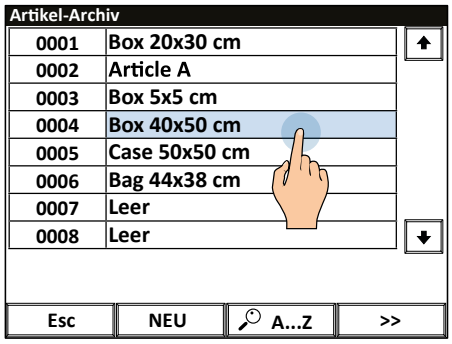

2.



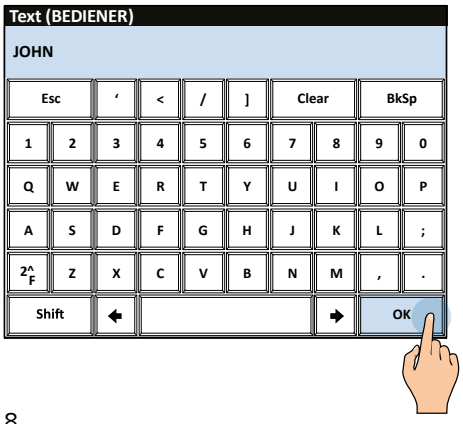

3.



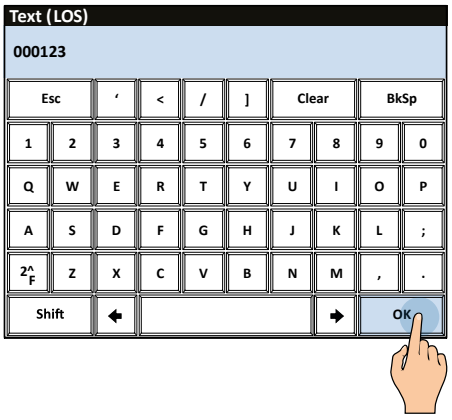

4.



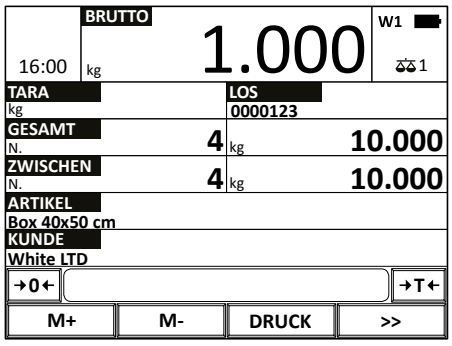

5.



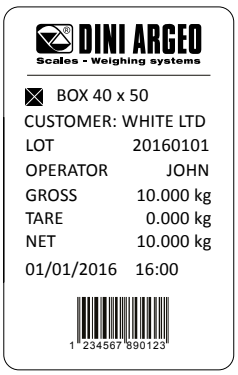

6.




7.

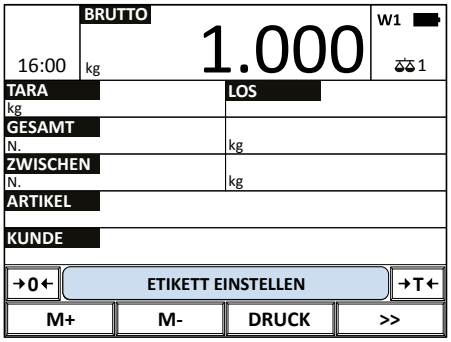


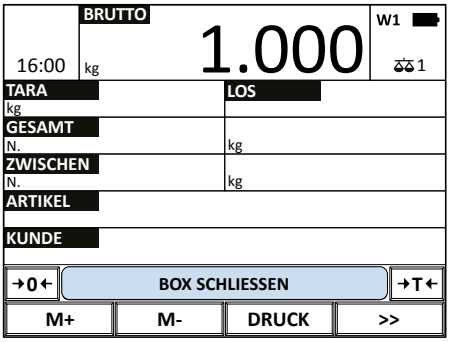

8.

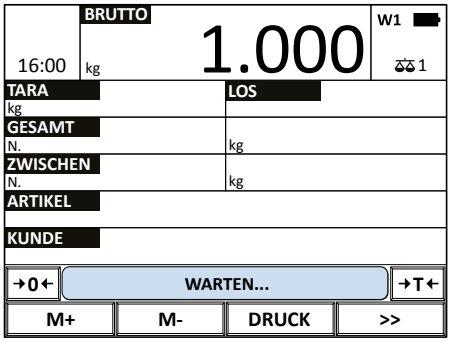


## Betriebsmeldungen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Nachrichten dürfen in der Sprache Ihrer Wahl zum gewünschten Zeitpunkt für den Bediener bereitgestellt werden. |
| APPLIKATIONEN | Assistenten für den Bediener. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |



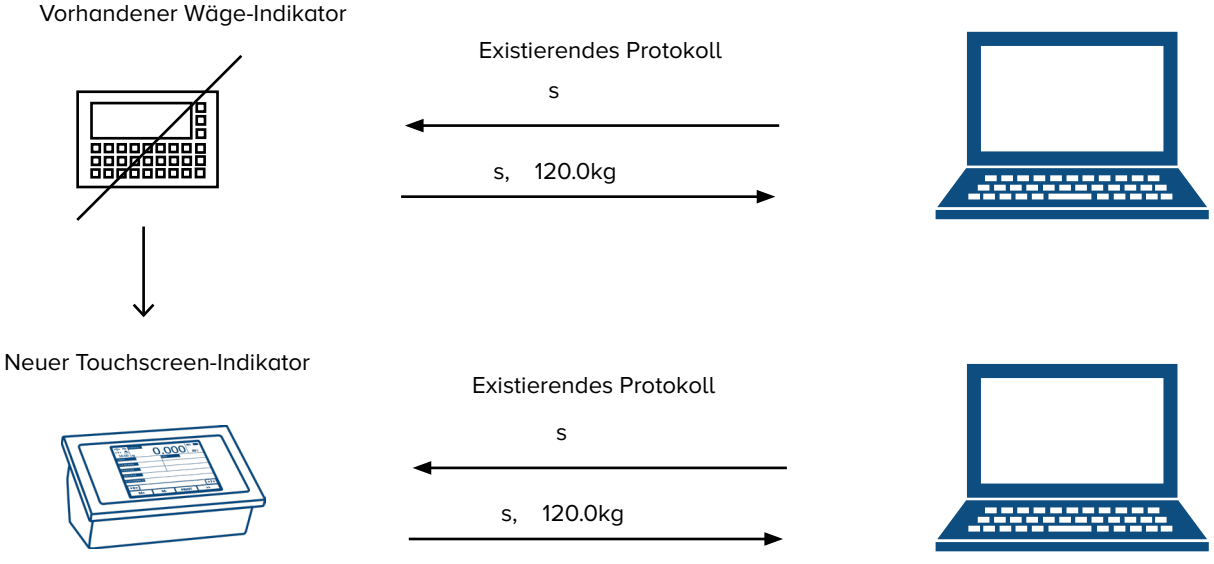

## Anwendungsprogramm

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Der Indikator hat einen Speicherbereich speziell zur Entwicklung vollständig maßgeschneiderter Programme, die eine weitere Integration der Waage in das Produktionssystem des Kunden ermöglicht. Dieses wichtige Merkmal erhöht die Vielseitigkeit des Wäge-Indikators, den Sie erworben haben, und ermöglicht Ihnen das Potenzial des Wiegesystems jederzeit zu erweitern. Die Standard-Programmiersprache enthält zahlreiche voreingestellte Funktionen und alle notwendigen Befehle. |
| AKTIVIERUNG | Anwendungsprogramme können durch Software-Experten erstellt werden. |

## Individuelle Anpassung des Kommunikationsprotokolls

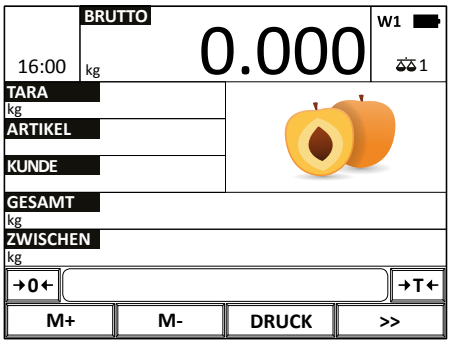
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier kann die Schnittstelle des Wäge-Indikators mit vorhandenen PC-Programmen arbeiten ohne das bestehende Kommunikationsprotokoll zu ändern. Diese Funktion ist von wesentlicher Bedeutung bei der Anlagen-Modernisierung oder ersetzten Waagen sowie bei Waagen mit eingeschränkten Funktionen von unterschiedlichen Herstellern, die mit PC, SPS oder Unternehmens-IT kommunizieren sollen. Die Anpassung betrifft sowohl die Ausgabe-Zeichenfolgen wie auch die Eingabe von Befehlen. |
| AKTIVIERUNG | Das Kommunikationsprotokoll kann leicht durch Software-Experten erstellt werden. |

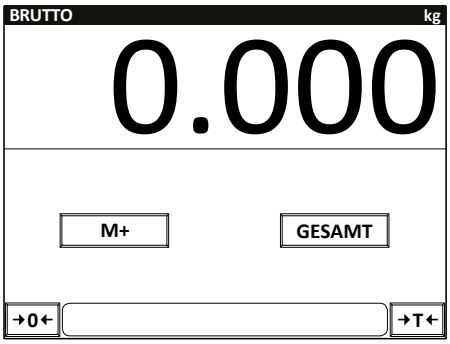
Beispiel:

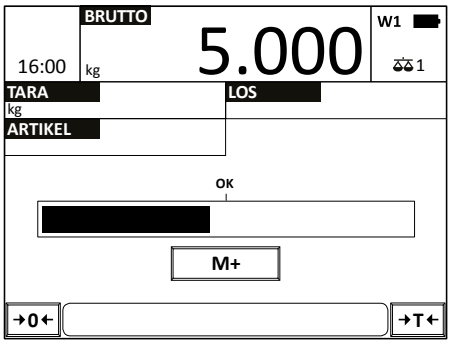


# Vollständig anpassbare Arbeits-Bildschirme

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Bedienern nur Informationen und Operationen, die unerlässlich sind um ihren Job richtig und ohne Fehler auszuführen oder um alle benötigten Informationen in Echtzeit anzuzeigen. |
| APPLIKATIONEN | Nützlich damit jede Wägeapplikation vereinfacht wird. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |




Der Wäge-Indikator kann Bilder, Logos, Balkendiagramme, Übersichten usw. anzeigen. Sie können auch Tasten, Hot-spots oder Textfelder hinzuzufügen und entfernen.
Sie können bis zu drei Arbeits-Bildschirme erstellen und anpassen, auf die schnell vom Hauptbildschirm zugegriffen werden kann.

# Anpassen von Sprache / Text

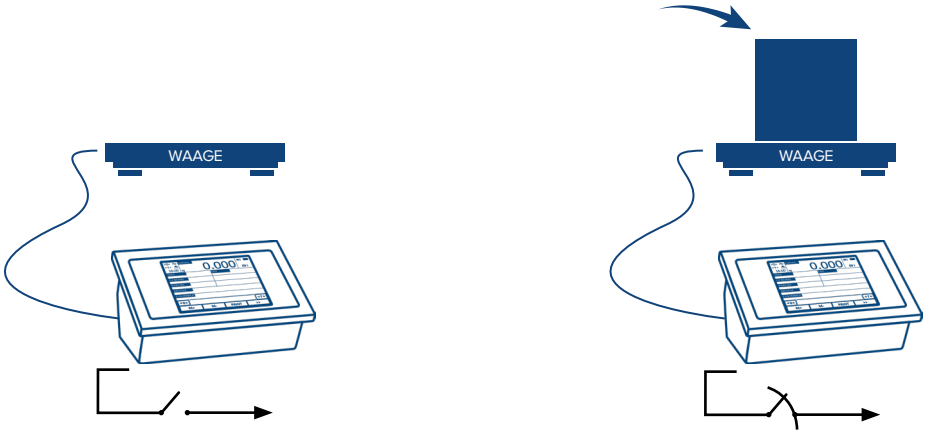
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können alle Nachrichten und Texte der Waage in die gewünschte Sprache übersetzen / bearbeiten mit mit Hilfe des Computer-Programmes “Custom Language Tool”. |
| APPLIKATIONEN | Nützlich um dem Bediener die Arbeit zu erleichtern. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Verwalteter Seitencode:
- Latein 1
- Griechisch
- Kyrillisch
- Vietnamesisch

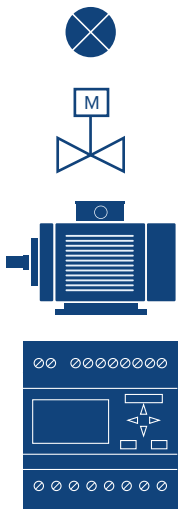
## Schwellenwert / Dosierung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Ihnen einen oder mehrere digitale Ausgänge des Indikators zu aktivieren, für ein bestimmtes erreichtes Gewicht oder wenn eine bestimmte Funktion abgeschlossen ist (Totalisierung, Rücksetzen, usw.) |
| APPLIKATIONEN | Automatisierte Wägezyklen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

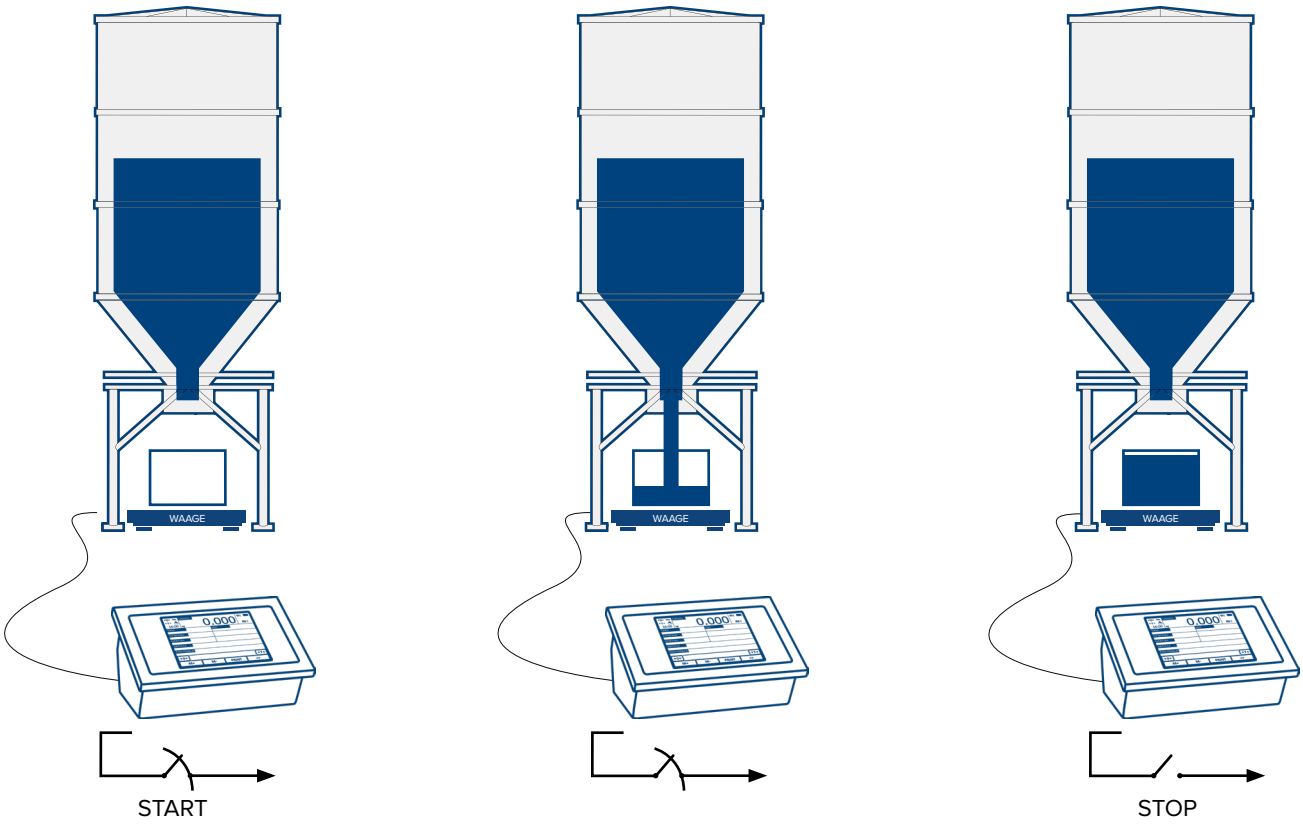
Beispiel für Sollwert N.O. bei Erreichen eines Gewichts mit der Aktivierung von Aktuatoren (Pumpen, Motoren, SPS, Ventile, Auftragsgerät, Auswerfer, usw.)




Aktoren:



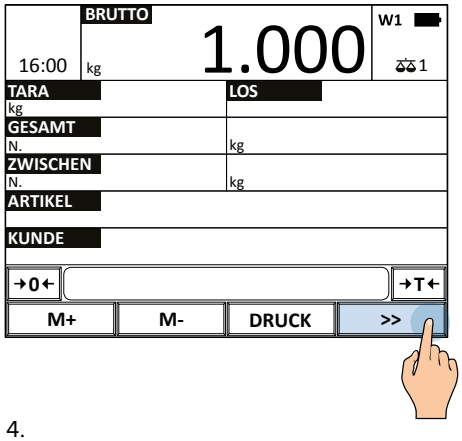

Beispiel einer Dosierung mit Sollwert N.C.



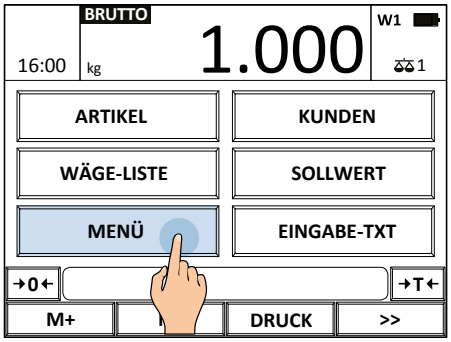

Die Waage verfügt über optionale Relaisausgänge, die mit der Erweiterungskarte auf 16 erweiterbar sind.

Einstellen der Aktivierungs-Schwellenwerte

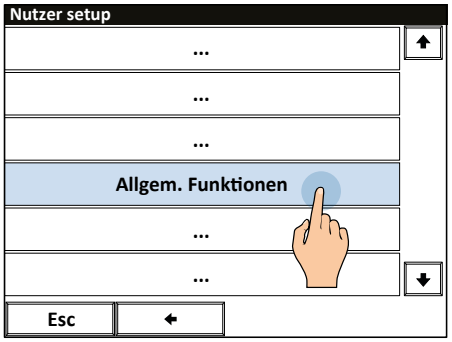
1.



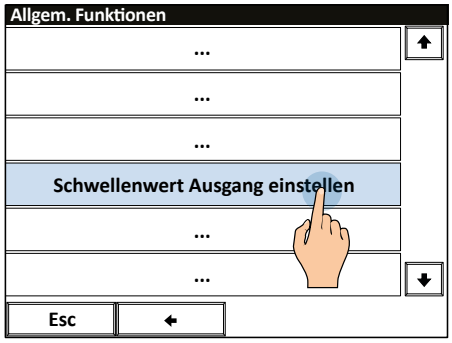

2.



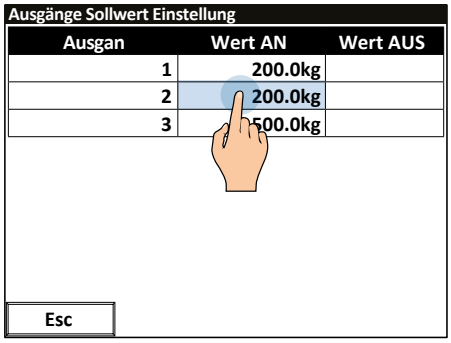

3.



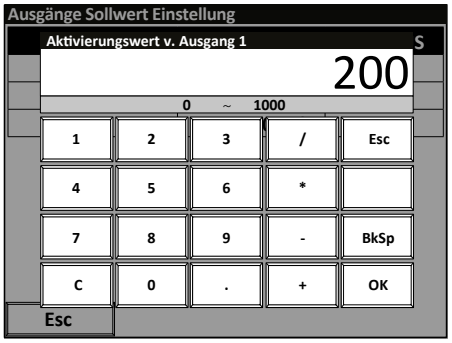

4.




5.

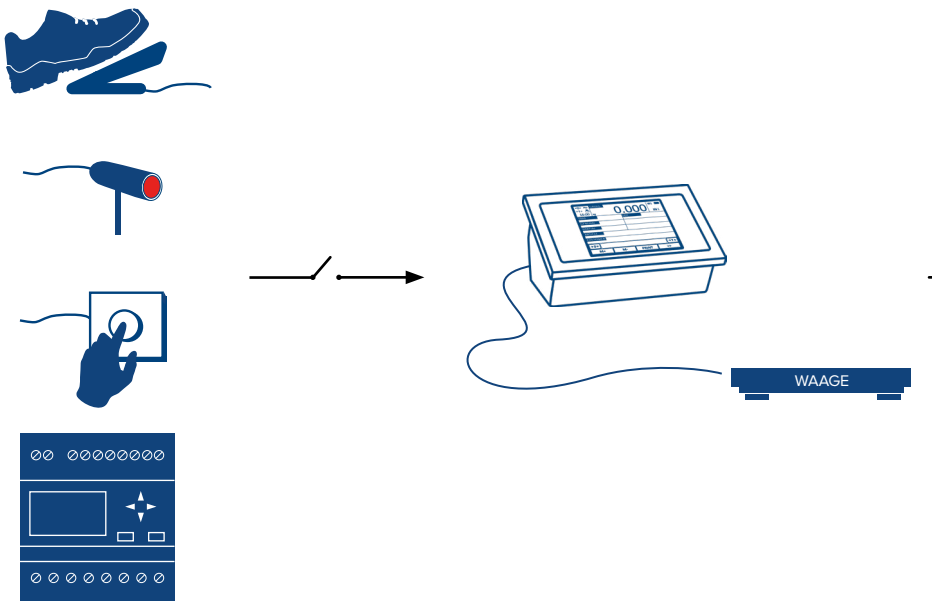



6. Stellen Sie den Wert Aktivierung (bzw. Deaktivierung) ein.



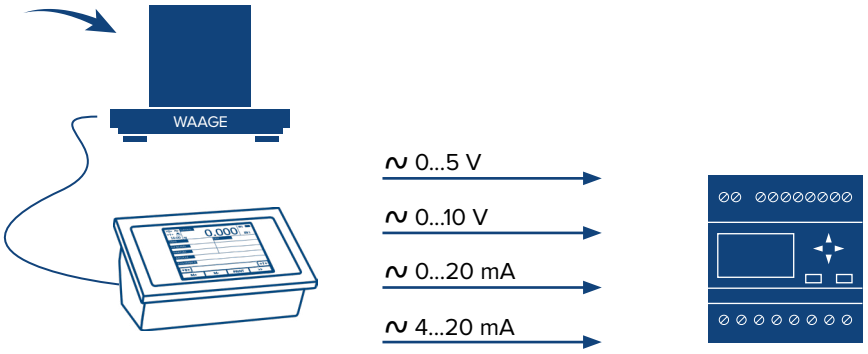

## Digitale Eingänge

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Erlauben Sie digitale Signale von externen Geräten wie Lichtschranken, Kontakte, SPS, Tasten, Pedale usw. zu empfangen und führen Sie die zugehörige Funktion aus. |
| APPLIKATIONEN | Automate weighing cycles. |
| AKTIVIERUNG | Die Funktion erfordert die erweiterte Konfiguration. |



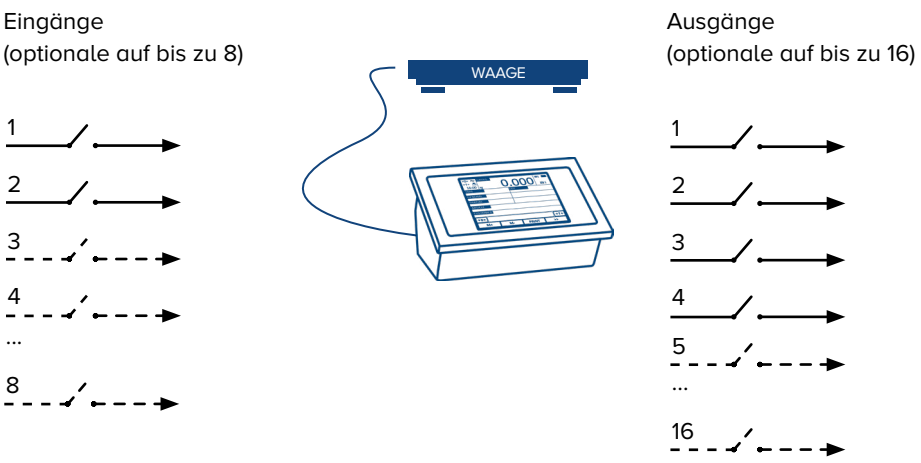
## Optional analoge Schnittstelle 0..10V / 4..20mA

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hier können Sie für SPS oder anderen industriellen Geräten ein analoges Spannungs- oder Stromsignal proportional zum Gewicht ausgeben. |
| APPLIKATIONEN | Industrielle Automatisierungen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |



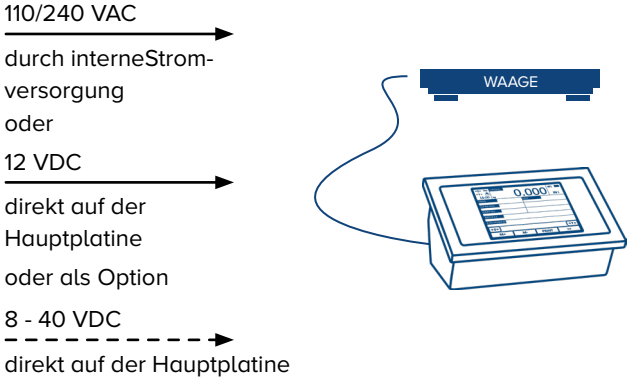

## Erweitern der Ein- und Ausgänge

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Optionale Karte um die Ein- und Ausgänge zu erweitern, um gleichzeitig mit mehreren Geräten zu kommunizieren und die Möglichkeiten der Waage zu steigern. |
| APPLIKATIONEN | Industrielle Automatisierungen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |




## Erweiterung des Bereich der Versorgungsspannung

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Optional Board, das die Waage mit unterschiedlichen Spannungen als im Standard betreiben kann. |
| APPLIKATIONEN | Industrielle Automatisierungen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |



# Zeitrelais

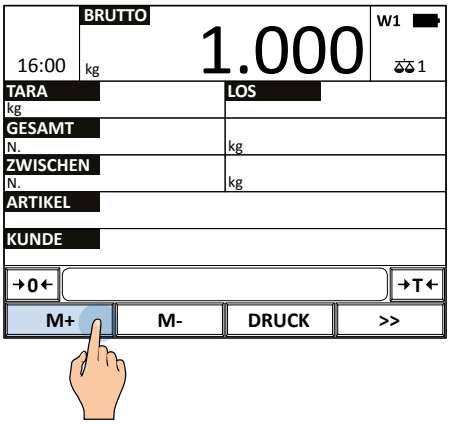
| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Die Relais Wäge-Indikators erlauben einen oder mehrere Aktuatoren für eine einstellbare Zeit zu aktivieren. |
| APPLIKATIONEN | Industrielle Automatisierungen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Beispiel der Aktivierung eines Motors für die eingestellte Zeit von 3 Sekunden nach der Summierung.

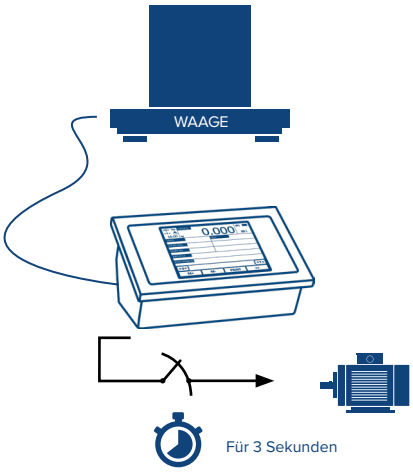
1.




2.




3.

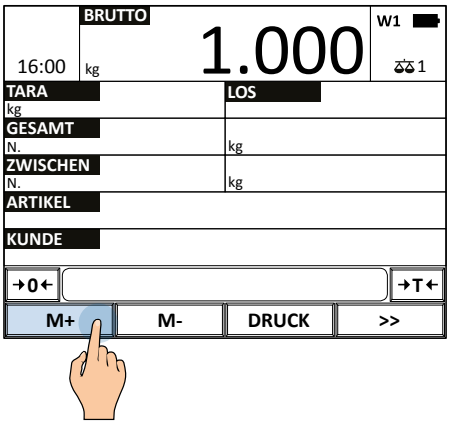



Beispiel der verzögerten Aktivierung eines Motors 3 Sekunden nach der Summierung.

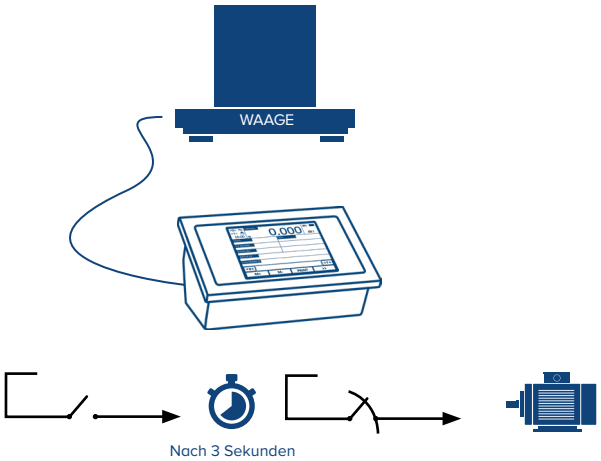
1.




2.



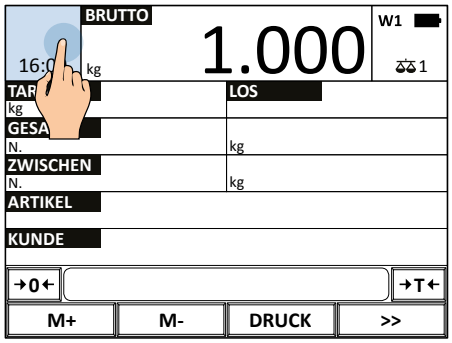

3.



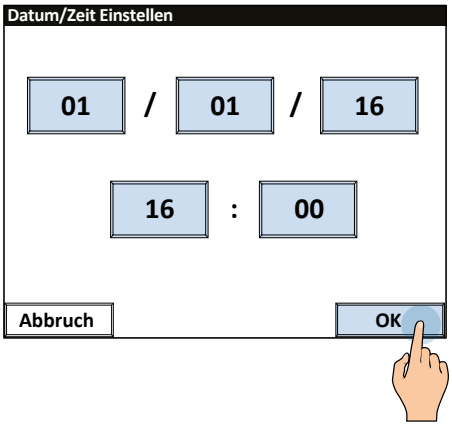
## Anpassung Datum und Zeit

| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |
|---|---|

1.



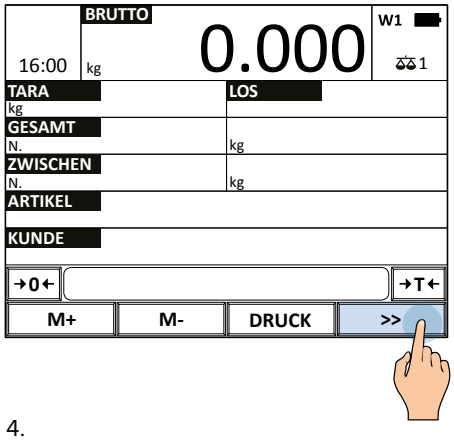

2. Einstellen von Datum / Uhrzeit und mit OK bestätigen



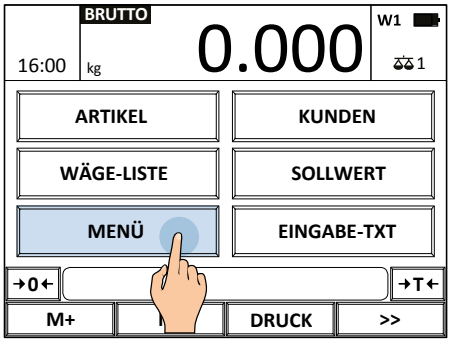

## Anpassen der Display-Helligkeit

| AKTIVIERUNG | Aktive Funktion ist Standard. |
|---|---|

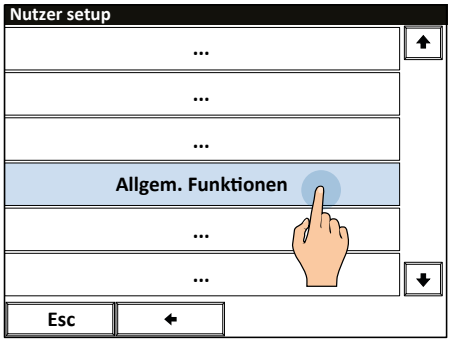
1.



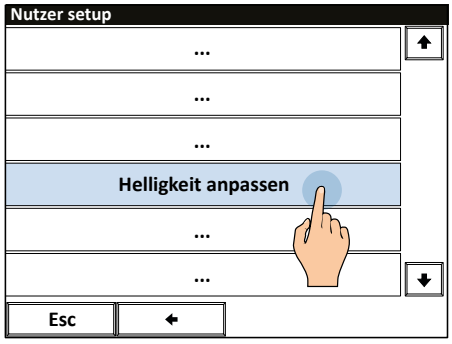

2.



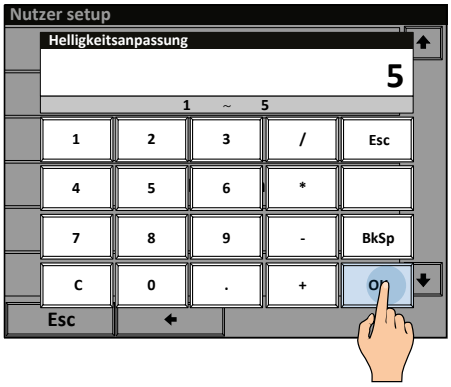

3.




4.




5. Helligkeitswert zwischen 1 und 5 einstellen und mit OK bestätigen

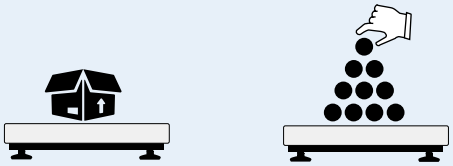


# Wägegeschwindigkeit (Filter zum Wiegen)

| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Modifizieren Sie das Ansprechverhalten der Waage.<br>Nützlich zur Optimierung des Wiegens nach ihren Bedürfnissen. |
| **APPLIKATIONEN** | Allgemeines Wiegen. |
| **AKTIVIERUNG** | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

Mit den verfügbaren Einstellungen können Sie die Wägegeschwindigkeit für folgende Applikationen maximieren:

**Tisch- und Bodenwaagen und Stückzählung**



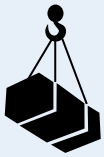
Filtertyp “FLT”

**Hoch-Präzisionswaagen**



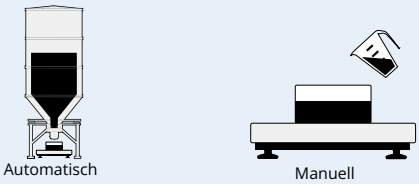
Filtertyp “HR”

**Pendel- und Vibrationsbelastung durch ein Gewicht**



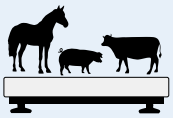
Filtertyp “DYN”

**Dosieren, Füllstand, Kontrolle und Überlastung**




Filtertyp “DOS”

**Wiegen lebender Tiere**

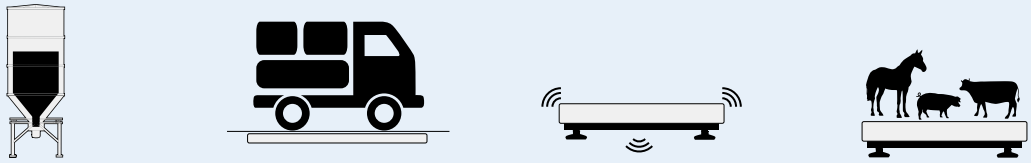


Filtertyp “HOLD”

**Spezielle Wägeapplikationen**

Filtertyp “CUSTOM”, voll programmierbar, zur Verwendung durch den Hersteller.

**Wiegen von Flüssigkeit, Wägebrücken und Wiegen mit Schwingungen**

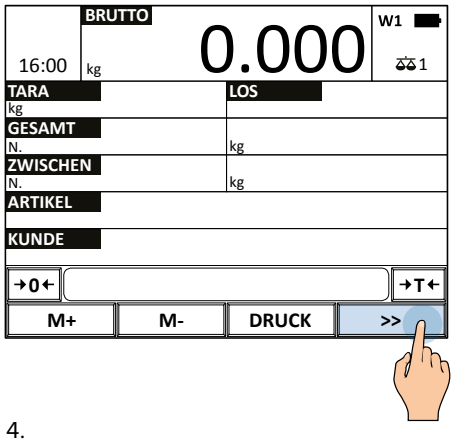


Filtertyp “SLOW”

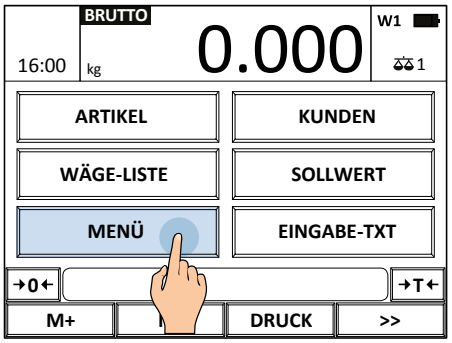
# Visuelle Gewichtskontrolle in mehreren Farben

| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Hier können Sie Gewichtskontrollen schnell und einfach durchführen: das Gewichtsfeld ändert seine Farbe je nach Gewicht und festgelegten Schwellenwerten. |
| **APPLIKATIONEN** | Produktion / Qualitätskontrolle |
| **AKTIVIERUNG** | Aktive Funktion ist Standard. *(A-6)* |

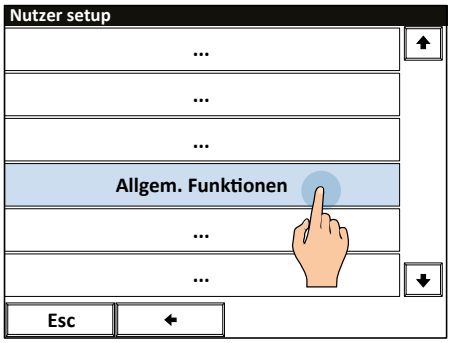
1.



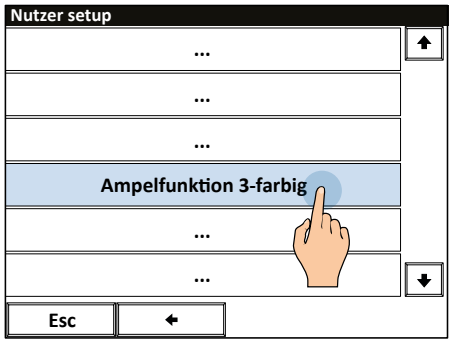

2.



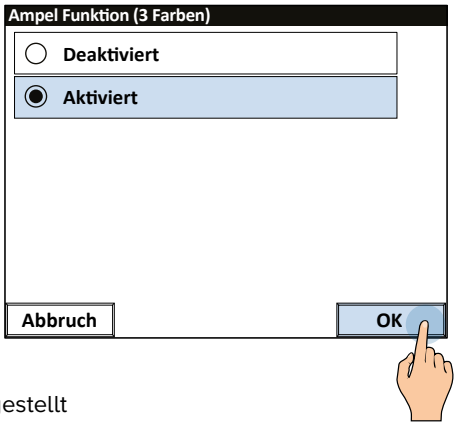

3.




4.

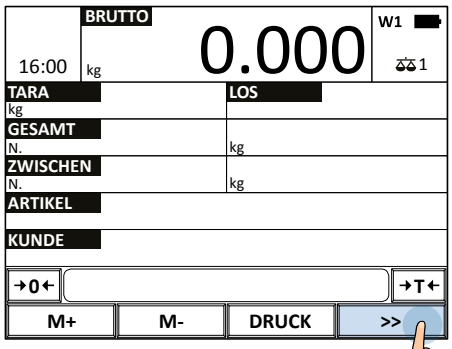



5.

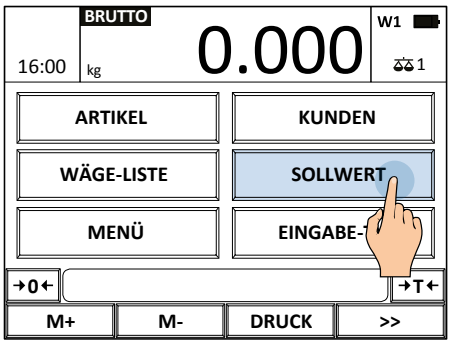



Wie werden allgemeine Kontrollschwellen eingestellt

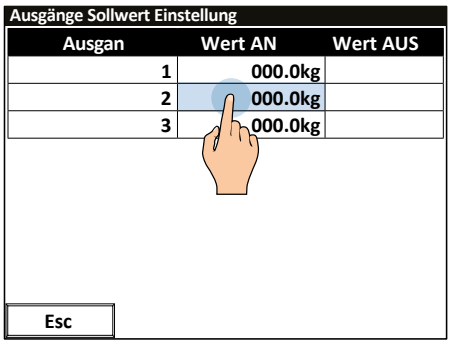
1.



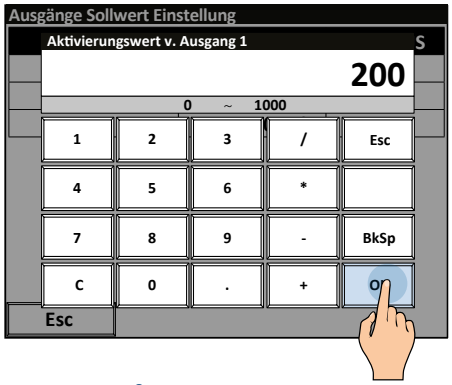

2.



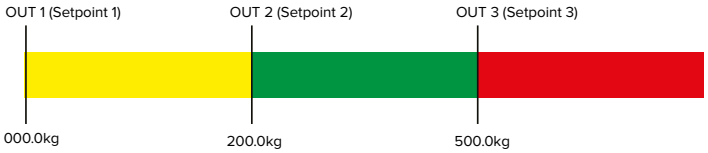

3.




4. Schwellenwert eingeben und mit OK bestätigen



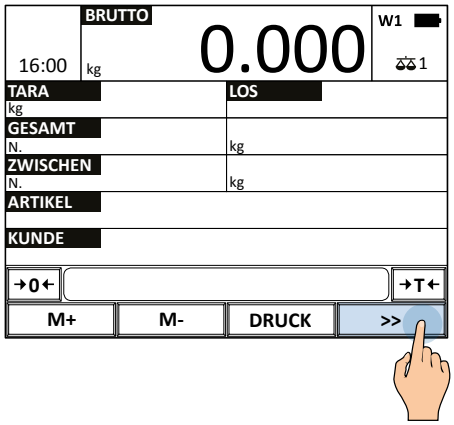

Grafische Darstellung des Beispiels in Punkt 3.



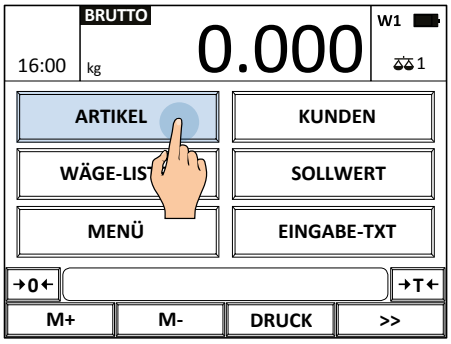

Dieses Verfahren ermöglicht auch die Drei-Farben-Leuchtvorrichtung zu nutzen, falls vorhanden.

Wie werden für jeden Artikel unterschiedliche Schwellenwerte eingestellt

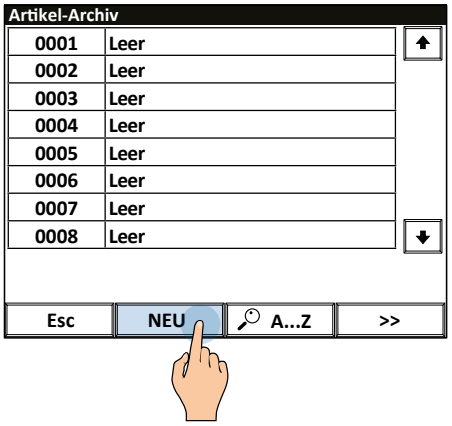
1.



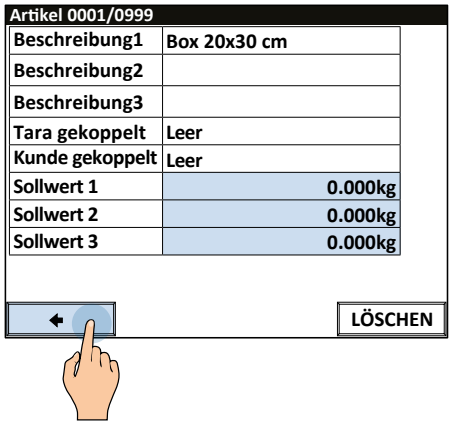

2.




3.




4. Eingabe der gewünschten Schwellenwerte



# Statistiken

## Berechnung von Mittelwert und Standardabweichung für die Statistik

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können erweiterte Berechnungen ausführen um Daten zu überwachen wie Standardabweichung, Mittelwerte, Fehler, usw. und diese Drucken, auf einem USB-Gerät speichern oder an das Firmen-IT-System übertragen. |
| APPLIKATIONEN | Produktionskontrollen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

# Sicherheit

## Sichern und Wiederherstellen vom PC aus über das Programm “Dinitools”

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Dank des Computerprogrammes “Dinitools” können Sie die Waagen-Konfiguration speichern um anschließende Implementierung oder Wartung zu erleichtern. |
| AKTIVIERUNG | Funktion für technisches Personal reserviert. |

## Sichern und Wiederherstellen vom Indikator

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können eine Sicherungskopie der aktuellen Konfiguration direkt vom Indikator aus erstellen, so dass die Wiederherstell-Funktion einfacher und schneller geht. Auf jeden Fall empfehlen wir ein Backup auf dem PC mit dem Programm “Dinitools” durchzuführen. |
| AKTIVIERUNG | Funktion für technisches Personal reserviert. |

## Passwort für Zugang zum Setup-Menü

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Um versehentlichen Zugriff auf das Programmier-Menü der Waage zu verhindern, können Sie ein Zugangspasswort aktivieren. |
| AKTIVIERUNG | Funktion für technisches Personal reserviert. |

## Passwort für Zugang Stammdaten

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Um versehentlichen Zugriff auf Stammdaten-Handlingfunktionen (Eingabe, Bearbeitung und Löschen von Datensätzen ) zu verhindern, können Sie ein Zugangspasswort aktivieren. |
| AKTIVIERUNG | *(Für weitere Details C-10)* |

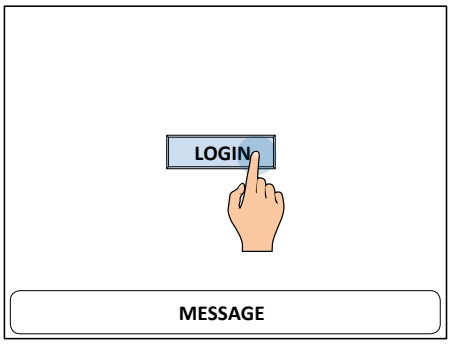
## Passwort-Funktion für den Zugriff

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Sie können die Verwendung eines oder mehrerer Merkmale auf die Arbeits-Bildschirme begrenzen, indem Sie ein Passwort festlegen. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

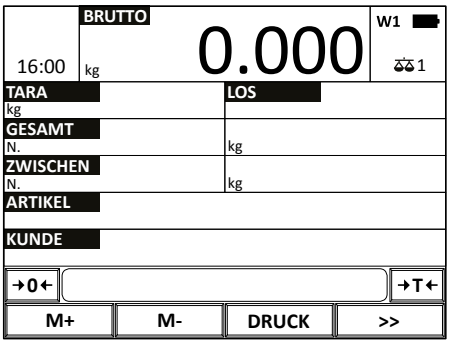
# Anmeldung zur Verwendung der Waage

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Ermöglicht Unbefugten das Wiegen zu verhindern. |
| APPLIKATIONEN | Sicherheit. |
| AKTIVIERUNG | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

1.



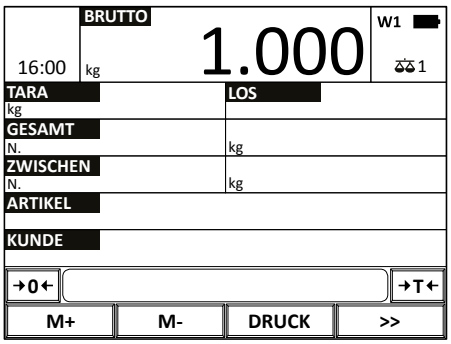

2.



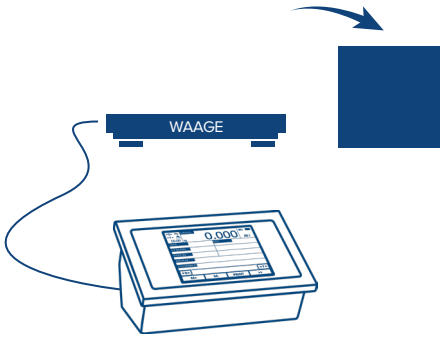

3.




4.




5.




3.

Nachdem die eingestellte Zeit verstrichen ist, benötigt die Waage erneut Ihre Anmeldung.

# Menü Schnell-Diagnose

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Hiermit können Sie schnell feststellen ob die Hardware der Waage ordnungsgemäß funktioniert (Display, Tastatur, Drucker, Eingänge, Ausgänge, Konverter usw.) |
| APPLIKATIONEN | Planmäßige / unplanmäßige Wartung |
| AKTIVIERUNG | Funktion für technisches Personal reserviert. |

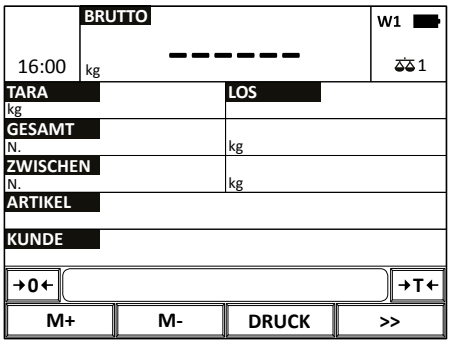
# Log der 10 neuesten Operationen

| | |
|---|---|
| VERWENDUNG | Erlaubt die letzten 10 durchgeführten Operationen auf der Waage zu überprüfen. |
| APPLIKATIONEN | Diagnostik-Prüfung. |
| AKTIVIERUNG | Funktion für technisches Personal reserviert. |

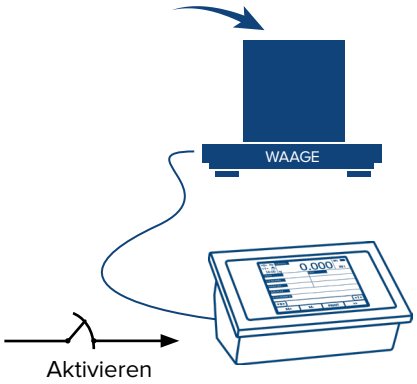
# Externe Genehmigung Wägung ermöglichen

| | |
|---|---|
| **VERWENDUNG** | Einer oder mehrere digitale Eingänge können (wenn sie richtig konfiguriert sind) verwendet werden um externe Einwilligungen zu lesen. |
| **APPLIKATIONEN** | Nützlich in jeder Produktionslinie, in der zwischen allen Geräten eine Sicherheits- Synchronisierung erfolgt. |
| **AKTIVIERUNG** | Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration. |

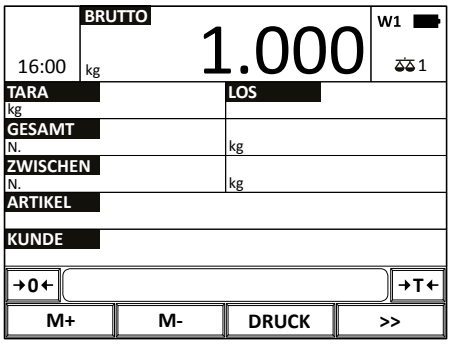
1.



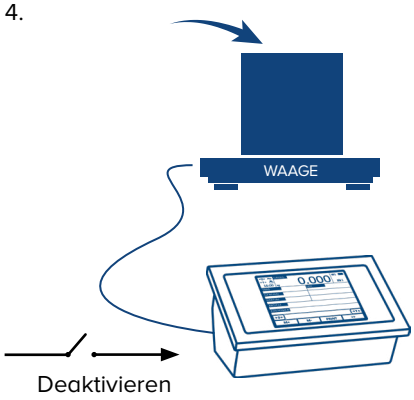

2.



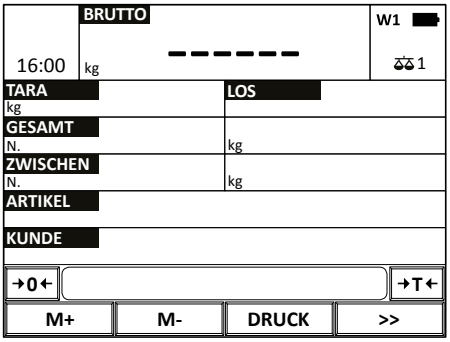

3.



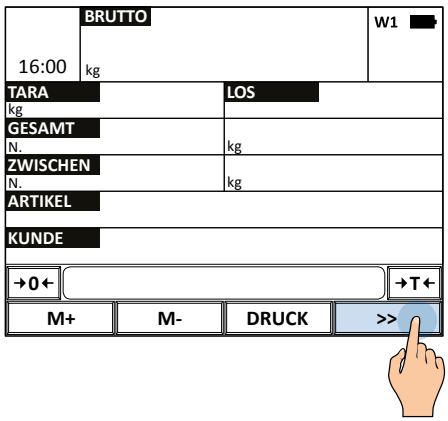

4.



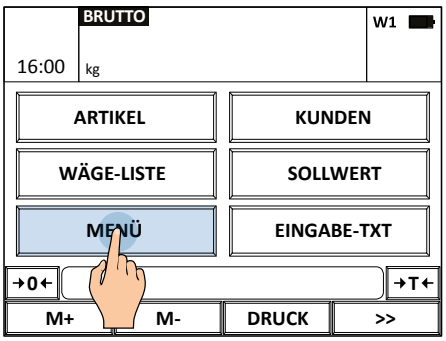

5.



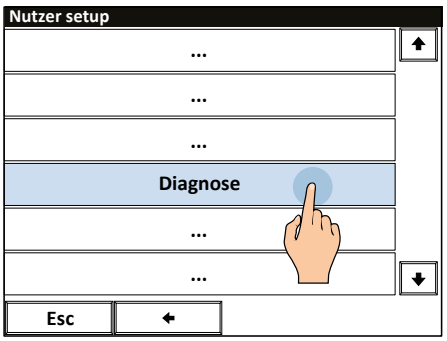
1.



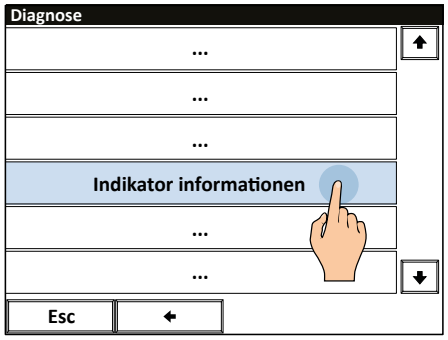

2.



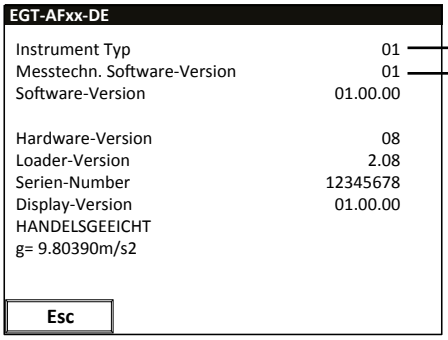

3.




4.




5.




**Vorsatzcode:** Geräte-Identifizierung
**Version:** Identifizierung der geeichten Software

## DRUCKEN

**Die Waage druckt nicht**

- Ein anderer Ausdruck ist bereits im Gange
- Stellen Sie sicher dass eine Papierrolle im Drucker ist
- Der Drucker schaltet sich nicht ein
- Das Gewicht ist instabil
- Das Netto- oder Bruttogewicht ist negativ oder nicht ausreichend groß genug für den Druck
- Unter- oder Überlast (_____ oder ------)
- Die Waage wurde nach dem letzten Druck nicht entladen
- Sie versuchen ein nicht zugelassenes (geeichtes) Gewicht zu drucken

## AKKUMULATION

**Die Waage summiert nicht**

- Stellen Sie sicher dass eine Papierrolle im Drucker ist
- Der Drucker schaltet sich nicht ein
- Das Gewicht ist instabil
- Das Netto- oder Bruttogewicht ist negativ
- Unter- oder Überlast
- Die Waage wurde nach dem letzten Druck nicht entladen
- Das Gewicht ist nicht ausreichend zum Wiegen
    - weniger als 10 Eichwerte im Summen-Modus
    - weniger als “Min” für zugelassene Produkte (auf dem Eichetikett angegeben)

**Die angezeigten Summen stellen sich nicht zurück**

- Die zurückgesetzten Summen bleiben sichtbar bis zur folgenden Totalisierung.

## TARA

**Die Waage tariert nicht**

- Das Gewicht ist instabil
- Das Bruttogewicht ist negativ
- Das Gewicht ist nicht ausreichend
- Das Gewicht liegt oberhalb des Wägebereichs (MAX)
- Die Tara-Funktion wurde deaktiviert *(B-2)*
- Im Falle der manuellen Tara übersteigt der Wert den maximalen Wägebereich (MAX)

**Die Waage schaltet sich nicht ein**

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist
- Schließen Sie das Ladegerät an und versuchen es erneut. Geht das Gerät weiterhin auf Störung, so wenden sich bitte an Ihren Händler.

**Die Waage schaltet sich plötzlich aus**

- Standby-Modus ist aktiv, drücken Sie auf den Touchscreen um die Anzeige zu aktivieren
- Automatisches Ausschalten aktiv
- Niedriger Ladestatus der Batterie
- Fehler Batterie
- Netzausfall Stromversorgung

**Die Waage reagiert nicht**

- Einer der verfügbaren Energiesparmodi wurde aktiviert
- Ein ungeeignetes Wiege-Filter wurde ausgewählt

**Beim Einschalten zeigt die Waage die Meldung “Zurücksetzen läuft”**

- Die Waage ist nicht in der Lage das Gewicht automatisch zurückzusetzen, da das maximal rücksetzbare Gewicht beim Einschalten überschritten ist. Entlasten Sie die Wägeplattform, schalten die Waage aus und versuchen es erneut. Wenn die Waage immer noch das gleiche Problem hat wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

**Das Gewicht ist instabil**

- Prüfen Sie welches Wiege-Filter aktiv ist. *(I-2)*
- Wenn der Austellungsort der Waage Vibrationen von Maschinen oder fahrenden Fahrzeugen ausgesetzt ist, stellen Sie die Waage an einem anderen Ort auf und versuchen es erneut.

| MELDUNG | LÖSUNGEN |
|---|---|
| **LISTE ZURÜCKSETZEN ZUM FORTFAHREN** | Die Packliste ist voll, und Sie müssen sie zurücksetzen um fortzufahren. *(E-5)* |
| **UNGÜLTIGES ODER INSTABILES GEWICHT** | Stellen Sie sicher, dass das Gewicht größer als Null ist und stabil steht. |
| **GEWICHT AUSSERHALB SCHWELLENWERT** | Das Gewicht liegt nicht innerhalb der Grenzwerte. *(A-6)*<br>Erhöhen oder verringern Sie das Gewicht und versuchen es erneut. |
| **GEWICHT NICHT ANGESTIEGEN VON 0 ODER INSTABIL** | Die Waage wurde nach dem letzten Druck nicht entladen. Entladen Sie die Waage vollständig, so dass das →0← leuchtet. Legen Sie das Gewicht auf und versuchen es erneut. |
| **DRUCKERFEHLER: CTS PRÜFEN** | Der Drucker ist in einem Fehlerzustand: Prüfen Sie ob Papier vorhanden ist und auf die richtige Positionierung, Einschalten und erneut versuchen. |
| **FERNWAAGE NICHT ANGESCHLOSSEN** | Stellen Sie sicher, dass die Fernwaage eingeschaltet und das Kabel richtig angeschlossen ist. |
| **FEHLER AD-KONVERTER** | Kontaktieren Sie das Service-Center. |
| **ÜBERLAST** | Waage überlastet. Stellen Sie einen gültigen Gewichtszustand wieder her. Wenn das Problem weiterhin besteht kontaktieren Sie den Kundendienst. |
| **UNTERLAST** | Negatives Bruttogewicht . Stellen Sie einen gültigen Gewichtszustand wieder her. Wenn das Problem weiterhin besteht kontaktieren Sie den Kundendienst. |
| **BATTERIE FERNBEDIENUNG SCHWACH** | Ersetzen Sie die Batterien in der Fernbedienung. |
| **DRUCKERFEHLER: AUSDRUCK IN ARBEIT. ABBRECHEN?** | Ja drücken für Abbruch des aktuellen Druckauftrages und versuchen Sie es noch einmal. |

# Hinweise

Diese Veröffentlichung oder Teile davon dürfen nicht ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers vervielfältigt werden. Alle in diesem Handbuch enthalten Informationen basieren auf den zur Verfügung stehenden Daten zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen jederzeit ohne vorherige Ankündigung an seinen Produkten ohne Vertragsstrafen durchzuführen. Wir empfehlen daher, immer die Verfügbarkeit neuer Updates zu prüfen.

Die für den Waagenbetrieb verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle im Einsatzland gültigen Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden und gewährleistet, dass der Hubwagen in Übereinstimmung zu dem Zweck eingesetzt wird für den er bestimmt ist, um eine Gefahr für den Benutzer zu vermeiden.

Der Hersteller lehnt jegliche Haftung aus einem entstandenen Wägefehler ab.

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

**HEAD OFFICE**
Via Della Fisica, 20
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39.0536 843418 - Fax +390536 843521
info@diniargeo.com

**SERVICE ASSISTANCE**
Via Dell'Elettronica, 15
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39.0536 921784 - Fax +390536 926654
service@diniargeo.com

Stempel autorisierter kundendienst

The information in this document is approximate and can be subject to variations without prior notice by Dini Argeo, with respect of the norms in force. The official technical data is available in the updated version on the **www.diniargeo.com** website or by contacting the Dini Argeo Customer Service.

**USER_MAN_DEU_AF01_v05_R1_25.09**
Rev. 09.09.2025